

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

NOS INSTITUTIONS — NOTRE LANGUE — NOS LOIS

La Commission industrielle, le lait pasteurisé, l'électricité

Si le conseil décide de donner suite à la suggestion faite à sa dernière séance régulière, par M. l'échevin Jacques Lafontaine, président du comité des Finances, la Commission industrielle deviendra le dixième des comités municipaux d'administration et fonctionnera sur le même pied que ceux de la voirie, de laqueduc et autres.

Interpellé par certains citoyens, qui voient du gaspillage dans le maintien de la Commission industrielle, M. Lafontaine tint à rétablir les faits et expliquer la nécessité de cet organisme municipal. Le débat prit naissance quand le greffier donna lecture d'une lettre de M. Jules Laframboise, membre de la Commission industrielle, qui offrait sa démission, et que M. Lafontaine se leva pour le remercier de son bon travail.

Il n'y a pas lieu, expliqua-t-il, d'abolir la Commission industrielle. Elle a rendu par le passé des services inappréciables à la ville de Saint-Hyacinthe. Nul doute qu'elle fera davantage à l'avenir. Malheureusement, et c'est cela qui tracasse certains éléments de la population, il est impossible de fournir un rapport des récentes activités de la Commission. Voici pourquoi: on sait que les villes de la province de Québec continuent de se livrer une lutte serrée, pour amener chez elles les compagnies qui projettent d'ouvrir de nouvelles usines. Or, si nous donnions ce soir l'énumération des démarches entreprises depuis quelques mois auprès d'une demi-douzaine de manufacturiers, les villes de la région ne tarderaient pas à les connaître et tenteraient l'impossible pour les amener dans leurs territoires respectifs. Ce qui serait au plus grand détriment de la population de Saint-Hyacinthe.

Quand elle fut fondée, la Commission industrielle se composait presque en entier de propriétaires ou gérants d'usines. Depuis, il a été décidé que les membres du conseil municipal devaient y être en majorité. Etant donné que le conseil municipal est seul responsable de son administration et des deniers qui y sont dépensés, je suis d'avis qu'elle devrait ne se composer que d'échevins, constituée à la façon des comités municipaux d'administration.

La pasteurisation obligatoire du lait, qui devait prendre effet à Saint-Hyacinthe le 1er janvier 1955, a été retardée de quatre mois, pour permettre aux laitiers de compléter leurs préparatifs. M. l'échevin Jean-Marie Lorange, qui présente une résolution dans ce sens, précisait que les distributeurs de lait n'avaient pas eu le temps de compléter la transformation de leurs établissements. Il ne se trouve à Saint-Hyacinthe, dit-il, qu'une seule usine de pasteurisation. Elle pourrait traiter le lait de tous les laitiers de la ville, mais ceux-ci ne pourraient le livrer avant une ou deux heures de l'après-midi, ce qui serait un désastre dans nombre de foyers. Il est donc préférable de retarder de quelques mois la mise en vigueur du règlement voté au printemps.

Sur la question de vente ou location à la Southern Canada Power, du réseau d'électricité appartenant à la ville, M. l'échevin Jacques Lafontaine présente une triple résolution: que soit refusée l'offre faite par la Southern Canada Power d'un loyer de \$3,000 par année; que la Régie provinciale de l'électricité soit invitée à faire l'évaluation du réseau; que tous les documents relatifs à ce débat soient soumis à la Régie pour étude.

Seule la seconde partie de la résolution fut acceptée par les autres membres du conseil municipal. M. l'échevin Marcel Solis proposa en effet que, s'il est nécessaire d'avoir au plus vite un estimé du réseau, il n'y a pas lieu de recourir aux services de la Régie pour obtenir d'elle une opinion, pas plus qu'on ne doit refuser ou accepter par l'instant l'offre de la Southern Canada Power. La résolution Lafontaine fut battue par six voix contre deux.

Notre journal se vend maintenant dix sous. A dater d'aujourd'hui, 10 décembre, le "Courrier de Saint-Hyacinthe" se vendra dix sous dans les débits de journaux et dans nos bureaux. Comme nous l'avons annoncé déjà, cette augmentation se justifie par le coût sans cesse à la hausse de la main-d'œuvre, des services de rédaction et d'administration. A vrai dire, elle aurait dû s'appliquer il y a déjà près de trois ans, et l'on ne saura nous en vouloir de l'avoir retardé jusqu'ici. Jusqu'à nouvel avis, le coût de l'abonnement au "Courrier", en ville comme à l'extérieur, reste à \$2.50, mais rien ne saurait garantir ce prix à l'infinit. Ceux qui désirent s'abonner au journal seraient bien avisés de le faire sans tarder, pour bénéficier du bas prix encore en vigueur.

La Direction

Notre journal se vend maintenant dix sous. A dater d'aujourd'hui, 10 décembre, le "Courrier de Saint-Hyacinthe" se vendra dix sous dans les débits de journaux et dans nos bureaux. Comme nous l'avons annoncé déjà, cette augmentation se justifie par le coût sans cesse à la hausse de la main-d'œuvre, des services de rédaction et d'administration. A vrai dire, elle aurait dû s'appliquer il y a déjà près de trois ans, et l'on ne saura nous en vouloir de l'avoir retardé jusqu'ici. Jusqu'à nouvel avis, le coût de l'abonnement au "Courrier", en ville comme à l'extérieur, reste à \$2.50, mais rien ne saurait garantir ce prix à l'infinit. Ceux qui désirent s'abonner au journal seraient bien avisés de le faire sans tarder, pour bénéficier du bas prix encore en vigueur.

La Direction

La Direction

La Direction

Le R. Frère Gaétan hors de danger. On nous apprend que le F. Frère Gaétan, s.c., provincial des Frères du Sacré-Coeur (province de Saint-Hyacinthe), ancien directeur de l'École Supérieure Girouard à Saint-Hyacinthe, est en bonne voie de guérison à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, où il fut conduit à la suite du terrible accident d'automobile où il fut blessé, et qui coûta la vie à l'un de ses religieux, le R. Frère Alban (né Victor Bouverier de La Présentation), survenu le 27 novembre entre Saint-Bruno et Saint-Hubert. Le Frère Gaétan souffre d'une épaule et de côtes fracturées. Il est âgé de 52 ans.

S. E. Mgr Lacroix bénit les cloches de Saint-Joseph. S. E. Mgr Marc Lacroix, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, a présidé mercredi à la cérémonie de bénédiction solennelle d'un carillon de quatre cloches, destiné à la nouvelle église de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Ce temple est ouvert au culte depuis quelques semaines. Mgr Lacroix se dit très heureux de se retrouver à Saint-Joseph, où il y a six ans, il avait terminé une visite pastorale au nom de S. E. Mgr Douville. La cérémonie de ce soir, dit-il, est un magnifique symbole de votre esprit de foi, qui inspire votre générosité. Les cloches que nous venons de bénir vous appelleront à la prière, mais elles vous indiqueront aussi votre devoir de charité envers Dieu et le prochain. Elles vous montreront le chemin de l'idéal, qui, si vous le suivez, vous conduira au véritable bonheur.

Initiation chez les Chev. de Colomb, le 12 décembre. Il y aura initiation chez les Chevaliers de Colomb du Conseil 960, de Saint-Hyacinthe, dimanche 12 décembre. Elle se déroulera à la salle des Bazaars de l'Hôtel-Dieu, sous la présidence de M. René S. Pierre, grand chevalier. Suit le programme de la journée: rassemblement à 8 heures dans les salles du Conseil, rue du Palais, et départ à 8 heures 45 pour l'Hôtel-Dieu. Initiation au 1er degré à 9 heures 15, suivie à 11 heures de la célébration de la sainte messe. Dîner libre à midi; initiation aux 2e et 3e degrés à 1 h.

Un banquet sera servi le même soir en l'honneur des nouveaux Chevaliers, à la salle Chez Henri. Les anciens membres sont invités. Enfin, une réception en l'honneur des nouveaux initiés aura lieu mardi 14 novembre, aux salles du Conseil.

Acton Vale se propose d'imposer une taxe de vente de 3 pour cent. La ville d'Acton Vale, centre le plus important du comté de Bagot, se propose d'imposer dans ses limites une taxe de vente de 3 pour cent. Au cours de ces assises, M. Lemoine définita aussi la politique de l'Union Catholique des Cultivateurs au sujet de la brucellose, ou avortement contagieux des bovins laitiers.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

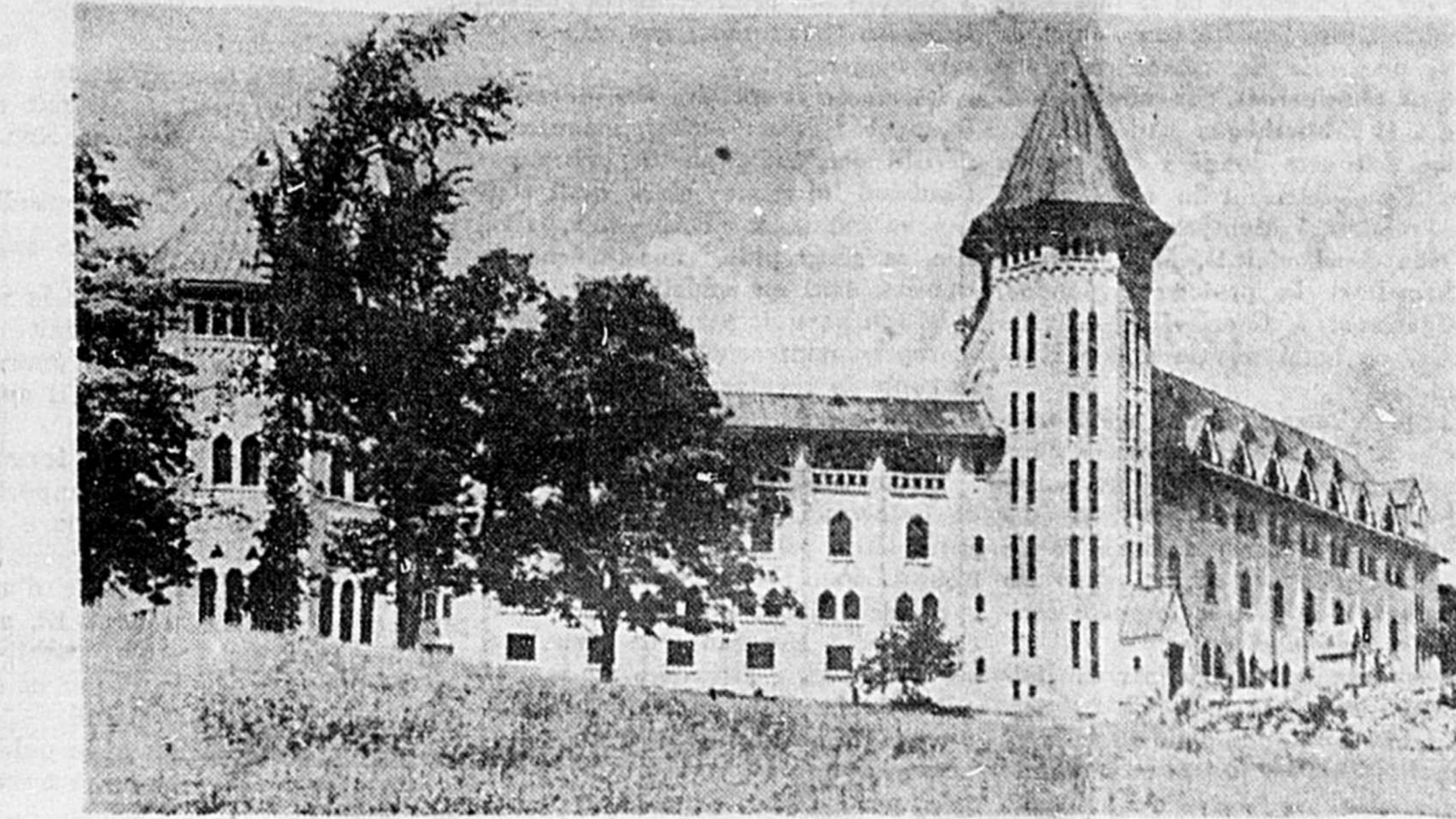
Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.



Le monastère bénédictin de Saint-Benoît-du-Lac, de laquelle on ajoutera bientôt l'église abbatiale et venue par la suite prieuré puis abbaye, compte déjà 42 ans d'existence. Ci-dessus l'abbaye d'aujourd'hui, printemps. (Cliché C.C.C.)

On compterait au moins 3,151 véhicules-moteur dans la ville. Les véhicules-moteur seraient au nombre de 3,151 dans la ville de Saint-Hyacinthe, dont 2,416 voitures dites de promenade, et 735 de catégories commerciales, ce qui se compare à un total de 3,689 dans la ville de Granby, dont 2,953 voitures de promenade et 736 camions et véhicules du genre. On compte 6,918 véhicules-moteur dans le comté de Saint-Hyacinthe: 5,120 dans celui de Rouville; 3,940 dans celui de Bagot et 1,858 dans celui de Shefford. Ces chiffres viennent de paraître dans le dernier rapport de la Chambre de Commerce canadienne de l'Automobile.

L'année mariale se termine en apothéose dans notre ville. L'Année mariale s'est terminée mercredi à la cathédrale de cette ville, en la fête de l'Immaculée-Conception, par une apothéose qui voulait marquer d'un caractère vraiment marial les forces vives des 200,000 fidèles de notre diocèse.

En l'absence de S. E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, Mgr Jean-Charles Leclaire, p.a., vicaire général du diocèse, présidait la cérémonie religieuse. Après le sermon de circonstance, sur le rôle de Marie dans le plan divin, Mgr Leclaire exposa d'abord le sens de la consécration du diocèse, en l'appliquant au Clergé, aux Religieux et Religieuses, aux fidèles; il prononçait ensuite la formule de la consécration, agenouillé aux pieds de la Vierge au milieu du sanctuaire; il déposait en sa sur sa tête une couronne d'or, alors qu'elle était entourée d'une couronne de fleurs et de lumière.

S. H. le maire Ernest-O. Picard prononça à son tour une consécration à Notre-Dame du Rosaire, au nom des citoyens des neuf comtés du diocèse. Il était entouré de ses échevins et des membres de la Commission scolaire.

Avant cette double consécration, la chorale de Notre-Dame du Rosaire, fondée par Mme Berthe Aubin-Phillie, exécutait une cantate de Vidal à la gloire de Marie et le tout se terminait par un salut solennel du T. S. Sacrement, célébré par un nouveau prêtre du jour, enfant de la paroisse, l'abbé Octave Lévesque, assisté des abbés Bousquet et Caplette, vicaires.

Assistaient à cette imposante réunion: au sanctuaire, la communauté entière des Pères Dominicains de la ville, le R. P. Ferdinand Coiteux, o. f. m., et plusieurs prêtres du diocèse; et dans la nef, M. le Dr Rodolphe Philie et son épouse, animatrice de cette manifestation; plusieurs membres des associations de la paroisse: tertiaires de la ville et des environs, Enfants de Marie, Légion de Marie, Filles d'Isabelle et Chevaliers de Colomb, Ligueurs. Action catholique des divers mouvements spécialisés.

La fête était le couronnement des Cours de Mariologie qui avaient été organisés dans le diocèse par la fraternité de la Cathédrale.

Aux messes de la fête de l'Immaculée-Conception, l'instigateur des cours, couronnés d'une si superbe apothéose, expliquait en quelques mots ce qu'on peut entendre par un caractère marial et comment on trempe le sien à l'école de François d'Assise.

La municipalité pria aussi la Législature de lui accorder la permission d'emprunter par règlement une somme n'excédant pas \$60,000, pour fins d'expansion industrielle. Elle s'en servira pour acquérir ou construire des immeubles destinés à l'industrie et même, à l'occasion, pour les besoins d'ordre municipal. Au cours d'une récente assemblée publique, M. Rger LaBrecque, maire de la ville, expliqua qu'on n'empruntera qu'en l'instance que \$37,500, pour faire face à des obligations urgentes, et que le solde sera utilisé si les circonstances l'exigent.

Dans son bill, la municipalité d'annexer encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Dans son bill, la municipalité d'annexer encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Notre population catholique est de 26,557 âmes

La population catholique de l'agglomération de Saint-Hyacinthe, comprenant avec la ville les municipalités attenantes de La Providence, S. Joseph-sur-Yamaska, Douville et le village Casavant, est aujourd'hui de 26,557 âmes, répartie dans 6,434 familles.

Ces chiffres sont à rapprocher de 26,232 personnes et 6,334 familles en 1953, 25,902 âmes en 1952, soit une augmentation de 100 familles et 325 âmes par rapport à l'année dernière, qui avait elle-même marqué une augmentation de 40 familles et 330 personnes sur 1951. Il est à remarquer que cette augmentation n'est due qu'à l'accroissement naturel, et que cette année aucune création de paroisse ne vint augmenter le chiffre de la population. En 1952, par exemple, l'augmentation avait été de 887, à la suite de la fondation des paroisses de Sainte-Eugénie de Douville et de l'Assomption de N.-Dame, à Saint-Hyacinthe-Anne.

Ces statistiques sont officielles, extraites des registres de MM. les curés des neuf paroisses de l'agglomération, après leur visite annuelle. Les milliers de personnes vivant en permanence dans les institutions religieuses, comme l'Hôtel-Dieu, la maison-mère des Soeurs de la Présentation-de-Marie, celle des Soeurs de Saint-Joseph et le Séminaire, ne sont pas comprises dans les statistiques. Si nous ajoutons leur nombre au chiffre cité, nous atteindrions à une population dépassant les 30,000, puisque la paroisse de la cathédrale compte à elle seule 1,643 personnes vivant dans des institutions.

La population non-catholique, dans les neuf paroisses, atteint à peine au chiffre de 250 personnes, réparties en quelque 75 familles. Suit la liste des paroisses et de leurs populations respectives. Entre parenthèses, le chiffre de 1953: Cathédrale: 1,051 (1,053) familles et 4,619 (4,495) personnes. La paroisse compte 41 non-catholiques en 5 familles. La population catholique se divise en 4,067 communiant et 558 non-communiant. N.-Dame-du-Isolaire: 1,034 (1,041) familles, et 4,062 (4,474) personnes; Notre-Dame-du-T.-Saint-Sacrement: 831 (821) familles et 3,439 (3,429) âmes. La paroisse compte 8 familles non-catholiques, comptant 21 personnes. Les non-communiant sont au nombre de 2,821 et les non-communiant, de 618. Christ-Roi: 814 (819) familles et 3,298 (3,262) personnes, dont 2,745 communiant et 553 non-communiant. La population non-catholique se chiffre à 18 personnes et 4 familles. Sacré-Coeur: 721 (696) familles et 2,637 (2,399) personnes, dont 2,216 communiant et 421 non-communiant. Les familles non-catholiques sont au nombre de 11, avec 31 personnes. Assomption de Notre-Dame (Annes): 228 (210) familles et 1,078 (934) personnes, dont 774 communiant et 304 non-communiant. Deux familles non-catholiques comptant 14 membres. Sainte-Eugénie (Douville): 196 (183) familles et 780 (730) personnes. La Providence: 931 (927) familles et 4,057 (4,003) personnes, dont 3,209 communiant et 848 non-communiant. La paroisse compte 8 familles et 22 personnes non-catholiques. Saint-Joseph-sur-Yamaska: 618 (591) familles et 2,577 (2,516) personnes, dont 1,972 communiant et 605 non-communiant. Sept familles et 27 personnes non-catholiques.

7,000 poulets périssent par le feu, à S.-Damase. Un désastreux incendie, qui causa des dommages de quelque \$20,000, a réduit en cendres, vendredi dernier, un immense poulailler appartenant à M. Jean-Paul Bélie, de Saint-Damase, et 7,000 poulets y périrent par les flammes.

M. Honoré Palardy, du rang de Corbin de S.-Damase, allait quitter sa ferme pour se rendre à Montréal, où il vend ses produits, quand il aperçut les flammes. Il se hâta vers le village, éveilla M. Bélie et alerta les pompiers volontaires. Ceux-ci durent travailler pendant plusieurs heures pour protéger les bâtisses voisines.

Le poulailler, construit il y a quatre ans, avait trois étages de 108 pieds de longueur, sur 30 de largeur. Les flammes prirent naissance dans la chambre des fournaux, mais on ignore ce qui les causa.

Au moment de l'incendie, la bâtisse abritait quelque 7,000 oiseaux, dont 2,500 devaient être livrés le surlendemain à M. Lambert Hébert, de Saint-Damase, au prix d'environ \$3,000, 2,500 autres étaient âgés de six semaines, et 2,000, de sept jours.

Enfin, M. Bélie perdit dans l'incendie 150 sacs de mouline achetés la veille, ainsi que de nombreux outils. Les pertes sont en partie compensées par les assurances.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Heureux gagnant. M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.

Les activités de la Commission industrielle, depuis sa fondation

Il a été assez longuement question de la Commission industrielle de Saint-Hyacinthe, au cours de la dernière séance du conseil municipal. Nous avons cru, en marge du débat, rendre service en rappelant ce qu'est cette Commission, qui fonctionne depuis 1950 et à pour objet de travailler à l'expansion industrielle de notre ville. Consulté quant à ses activités, M. Louis Gros, son secrétaire, a bien voulu nous renseigner. Depuis 1950, dit-il, la Commission s'intéressa à un total de 163 projets, qui ne pouvaient tous aboutir et dont un bon nombre restèrent en plan. Ils témoignent cependant de l'initiative de la Commission et de son esprit sans cesse en éveil. En 1950, année des débuts, 14 projets sont à l'étude; 19 en 1951, 53 en 1952, 43 en 1953 et 53 en 1954. Les dossiers, tels qu'on les possède, se divisent comme suit: 22 classés, dont il n'y a rien à attendre, et 140 considérés comme actifs. Les affaires réalisées furent les suivantes: en 1950, Beacon Plastics et Canadian Corduroy; 1951, Cie Viny et Shelton Products; 1952, Griffin Steel Company; 1953, Compagnie Kamby, Fondrie Choquette et Frances Products. Les voyages d'affaires furent au nombre de 224, dont 8 en 1950, 44 en 1951, 52 en 1952, 57 en 1953 et 63 en 1954. Ils s'effectuèrent au Canada et aux Etats-Unis, les plus lointains, au nombre de 8, à New-York, Boston et Chicago.

L'année 1954 ne paraît pas avoir été très féconde, mais le travail ne fut pas moins intense pour cela. Certains projets, fort intéressants, restent en suspens à cause de circonstances, mais on a raison de croire qu'il en sortira quelque chose de tangible. Ce qu'on peut dire pour l'instant, au moins sept compagnies industrielles de l'extérieur songent à établir des filiales à Saint-Hyacinthe et feront connaître leur décision finale au printemps de 1955. L'instabilité des affaires, particulière à l'époque, explique cette attitude.

Heureux gagnant. M. Roma Desmarais est l'heureux gagnant d'une peinture à l'aiguille réalisée par Mme Anne-Marie Matte-Desrosiers, offerte en tirage au profit des Guides Catholiques de Saint-Hyacinthe. Les dames du Comité protecteur des Guides, qui ont organisé le tirage, soulignent que l'objectif a été atteint. Elles remercient ceux et celles qui ont contribué à ce succès.

Inauguration officielle de notre cinquième Festival du Commerce. L'ouverture officielle du cinquième Festival annuel du Commerce, organisé sous les auspices de la Chambre de Commerce du district, en collaboration avec les autorités municipales de Saint-Hyacinthe, eut lieu dans la soirée de vendredi dernier. S.H. le maire Ernest-O. Picard, et la plupart des échevins étaient présents.

Portant la parole, le Maire se dit heureux d'avoir une fois de plus à déclarer ouverte une autre période de réjouissances dans notre ville. Décorée et gaie comme elle l'est, celle-ci ne manquera pas d'attirer chez nous nombre de visiteurs. Dans l'ambiance des Fêtes, ils ne pourront faire autrement que de profiter de leur passage pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Les autorités municipales, dit encore le Maire, sont fières de pouvoir travailler en collaboration avec une association d'hommes d'affaires sérieux et avisés, désireux de collaborer à la prospérité de la ville. La Chambre de Commerce a beaucoup fait dans ce domaine, et nul doute qu'elle fera encore davantage.

Dans une courte allocution, M. Joseph Létourneau, président du comité d'organisation du Festival, invita Maskoutains et visiteurs à acheter à Saint-Hyacinthe durant la période des Fêtes. Des centaines de magasins sont à votre disposition, dit-il, qui ne manqueront pas de vous donner satisfaction dans une atmosphère de franche sympathie. En les encourageant, vous contribuerez au progrès de la ville et de la région.

Le Père Noël s'amenait ensuite sur l'estrade d'honneur, pour présenter à M. le Maire un bon d'achat de deux dollars échangeable dans les magasins de la ville. Le vieillard symbolique donna aux enfants des centaines de flûtes et autres cadeaux. Au cours du Festival, qui se terminera le dernier jour de décembre, il distribuera une corée et gaie comme elle l'est, celle-ci ne manquera pas d'attirer chez nous nombre de visiteurs. Dans l'ambiance des Fêtes, ils ne pourront faire autrement que de profiter de leur passage pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Outre les personnes nommées, on remarquait sur l'estrade MM. Antonio Breton, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe; Jacques Bousquet, avocat, échevin et président de la Commission scolaire; Jacques Lafontaine, notaire, échevin; MM. les échevins Emile Beaudry, Adélar Marin, Jean-Marie Lorange et Leo Desrosiers; M. Hervé Chapdelaine, directeur de la Chambre; Mlle Denise Beaudry, chef du secrétariat de la Chambre.

En page 2

Un article sur Maurice Bedel et sa recherche de l'âme des peuples

Plusieurs des nôtres, directeurs de cette Coopérative agricole

La Société Coopérative Agricole de Granby, dont font partie un nombre considérable de cultivateurs des environs de Saint-Hyacinthe, a tenu son assemblée générale le 22 décembre, à 9 heures 30, à la chapelle des mariages de la cathédrale. Les dames sont invitées.



S. E. Mgr Marc Lacroix, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, présidait mercredi à la bénédiction solennelle d'un carillon de quatre cloches, destiné à l'église paroissiale de Saint-Joseph-sur-Yamaska. On le voit ici faisant l'office sainte sur l'une des cloches. Il est accompagné de MM. les abbés J.-A. Saint-Pierre, curé de la paroisse du Sacré-Coeur; Gratien Traversy, professeur au Séminaire, et François Ménard, cérémoniaire.

Heureux gagnant. M. Roma Desmarais est l'heureux gagnant d'une peinture à l'aiguille réalisée par Mme Anne-Marie Matte-Desrosiers, offerte en tirage au profit des Guides Catholiques de Saint-Hyacinthe. Les dames du Comité protecteur des Guides, qui ont organisé le tirage, soulignent que l'objectif a été atteint. Elles remercient ceux et celles qui ont contribué à ce succès.

Inauguration officielle de notre cinquième Festival du Commerce. L'ouverture officielle du cinquième Festival annuel du Commerce, organisé sous les auspices de la Chambre de Commerce du district, en collaboration avec les autorités municipales de Saint-Hyacinthe, eut lieu dans la soirée de vendredi dernier. S.H. le maire Ernest-O. Picard, et la plupart des échevins étaient présents.

Portant la parole, le Maire se dit heureux d'avoir une fois de plus à déclarer ouverte une autre période de réjouissances dans notre ville. Décorée et gaie comme elle l'est, celle-ci ne manquera pas d'attirer chez nous nombre de visiteurs. Dans l'ambiance des Fêtes, ils ne pourront faire autrement que de profiter de leur passage pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Les autorités municipales, dit encore le Maire, sont fières de pouvoir travailler en collaboration avec une association d'hommes d'affaires sérieux et avisés, désireux de collaborer à la prospérité de la ville. La Chambre de Commerce a beaucoup fait dans ce domaine, et nul doute qu'elle fera encore davantage.

Dans une courte allocution, M. Joseph Létourneau, président du comité d'organisation du Festival, invita Maskoutains et visiteurs à acheter à Saint-Hyacinthe durant la période des Fêtes. Des centaines de magasins sont à votre disposition, dit-il, qui ne manqueront pas de vous donner satisfaction dans une atmosphère de franche sympathie. En les encourageant, vous contribuerez au progrès de la ville et de la région.

Le Père Noël s'amenait ensuite sur l'estrade d'honneur, pour présenter à M. le Maire un bon d'achat de deux dollars échangeable dans les magasins de la ville. Le vieillard symbolique donna aux enfants des centaines de flûtes et autres cadeaux. Au cours du Festival, qui se terminera le dernier jour de décembre, il distribuera une corée et gaie comme elle l'est, celle-ci ne manquera pas d'attirer chez nous nombre de visiteurs. Dans l'ambiance des Fêtes, ils ne pourront faire autrement que de profiter de leur passage pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Outre les personnes nommées, on remarquait sur l'estrade MM. Antonio Breton, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe; Jacques Bousquet, avocat, échevin et président de la Commission scolaire; Jacques Lafontaine, notaire, échevin; MM. les échevins Emile Beaudry, Adélar Marin, Jean-Marie Lorange et Leo Desrosiers; M. Hervé Chapdelaine, directeur de la Chambre; Mlle Denise Beaudry, chef du secrétariat de la Chambre.

En page 2

Un article sur Maurice Bedel et sa recherche de l'âme des peuples

Plusieurs des nôtres, directeurs de cette Coopérative agricole

La Société Coopérative Agricole de Granby, dont font partie un nombre considérable de cultivateurs des environs de Saint-Hyacinthe, a tenu son assemblée générale le 22 décembre, à 9 heures 30, à la chapelle des mariages de la cathédrale. Les dames sont invitées.

Pédagogie et éducation

par Roger Boucher

directeur des études, Ecole des Textiles, Saint-Hyacinthe (1)

L'Ecole intéressante
En face de l'école ennuyeuse que nous avons esquissée la semaine dernière, la pédagogie moderne nous présente l'école intéressante, celle où l'élève travaille et s'éduque, parce que les tâches qu'il exécute correspondent à ses besoins vitaux de toute nature, à ses intérêts spontanés.

La pédagogie actuelle se refuse à rester plus longtemps la pédagogie du maître, et affirme bien haut qu'elle est celle de l'enfant lui-même. Elle place l'élève au centre de ses préoccupations. C'est de lui qu'elle part; c'est sur lui, sur ses tendances et ses besoins qu'elle s'appuie pour découvrir le processus à suivre, et c'est encore sur son activité personnelle, sur son expérience propre, sur sa vie tout entière qu'elle compte le faire croître et le faire mûrir.

Et il semble bien que cette pédagogie soit sur la bonne voie. On constate, en effet, qu'en s'adaptant ainsi aux forces profondes de l'être en évolution qu'est l'enfant, elle donne satisfaction aux appels plus intimes de sa nature; elle le dispose favorablement à l'égard de l'étude et fait du travail éducatif en général non plus une corvée, mais une tâche qui plaît et intéresse. **Intéresser l'enfant à sa formation...** on pourrait dire que c'est le noeud de la question; c'est le ressort secret qui meut les énergies du corps et tend les forces de l'âme. C'est cette question de l'intérêt qui fera l'objet de ces lignes.

Conception psycho-biologique de l'intérêt
Par le fait même que l'homme vit, il éprouve ce que le biologiste appelle des besoins. La vie s'écoule, évolue et se transforme; l'organisme humain se trouve dans un état perpétuel d'instabilité et de déséquilibre, qui l'oblige à réagir et à se rajuster continuellement. La vie est une lutte incessante contre cette rupture d'équilibre. Et c'est ce besoin de se remettre et de se maintenir qui détermine toutes les réactions de l'être vivant. Chacun de ces besoins, qu'il soit d'ordre physique ou intellectuel, moral ou social, agit comme un excitant qui stimule l'une ou l'autre activité propre à la satisfaire. C'est ainsi que la fatigue — véritable rupture d'équilibre du système nerveux — déclenche la réaction adéquate qu'on nomme le repos.

Cette stimulation, cette poussée à la réaction s'appelle **tendance**, laquelle n'est en somme que le besoin envisagé sous son aspect dynamique et moteur. La tendance est le mouvement provoqué par le besoin. Pratiquement ces deux termes se valent et se prennent souvent l'un pour l'autre.

Ce qu'est l'intérêt
Nous venons d'écrire qu'à tout instant de sa vie l'individu est sous l'influence de certains besoins, qu'il a tendance à satisfaire par certaines activités qui partent de son être. Ces activités, ces réactions, il les exerce sur les objets qui l'entourent, sur le milieu dans lequel il vit et où il trouve précisément ce qui convient à ses besoins. Lorsqu'une chose extérieure, lorsqu'une activité s'adapte

ainsi à un besoin de l'esprit ou du corps et rétablit l'équilibre rompu, on dit que cette chose, cette activité **intéresse**.
Le mot **intérêt** exprime donc un rapport de convenance entre, d'une part, un être vivant qui éprouve les besoins et est doué de tendances et, d'autre part, une chose étrangère à lui, qui est propre à faire cesser un besoin, à satisfaire une tendance.

Alors nous comprenons que l'intérêt est dans la correspondance qui existe entre le moi vivant et l'objet qui lui convient à un moment donné. L'intérêt est **subjectif**, parce qu'il prend naissance dans le moi qui vit et agit; mais il est aussi **objectif**, parce que nos activités ne fonctionnent pas à vide; elles sont dirigées sur les choses dont elles ont besoin pour se réaliser et remettre le moi en état d'équilibre. Ainsi une chose n'agit sur nous comme stimulant, qu'au moment où elle nous est utile, où elle répond à un besoin. Et c'est à ce moment que nous y ajustons notre conduite, que nous dirigeons notre activité vers elle. Cette conscience de valeur ayant disparu, nous cessons de nous y intéresser, d'en faire l'objet de nos efforts.

Rôle de l'intérêt
Dès lors, on peut dire avec raison, que toute notre manière de faire et d'agir est sous l'influence de nos intérêts, car il nous est impossible d'agir sans avoir un motif d'action, sans que nous mettions un but, une fin utile à notre activité. Nous ne faisons une chose que parce qu'elle nous sert, parce qu'elle s'intercale dans la ligne de nos besoins. L'intérêt est donc le véritable moteur de toute notre conduite, laquelle se trouve à chaque instant d'ailleurs stimulée par le plaisir que cause cette identification du moi agissant avec l'objet qui s'adapte à ses aspirations les plus intimes.

Dynamisme de l'intérêt
De ce qui vient d'être dit, il ressort immédiatement que l'intérêt est **permanent** et qu'il est de sa nature essentiellement actif. Le moi a toujours quelque besoin qui le pousse dans une direction ou dans une autre. De plus les intérêts **évoluent**; ils changent avec les besoins qui naissent, et meurent avec la vie qui s'écoule et se transforme. Chaque période de la vie amène des intérêts qui lui sont propres; c'est que l'être humain évolue.

L'enfant est en état perpétuel de croissance rapide et d'évolution incessante. Chez lui surtout, les intérêts sont changeants, et les psychologues ont divisé sa vie en périodes d'intérêts qui correspondent nécessairement aux besoins variables de chaque étape de sa croissance. En outre, pour un âge donné, les intérêts diffèrent d'enfant à enfant: le sexe, le tempérament, le milieu parental et social, l'éducation déjà reçue, l'état de santé, le degré de développement sont autant de facteurs qui viennent les influencer.

Conclusion
L'éducateur devra tenir compte de cette évolution et de ces différences dans son comportement à l'égard de chacun de ses élèves. C'est l'idéal que poursuit l'école active en individualisant l'éducation et en mettant en oeuvre la méthode dite des **centres d'intérêt**.

(1) M. Boucher est maître ès arts, licencié en philosophie, licencié en pédagogie, diplômé en orientation scolaire, bachelier ès sciences.

Le magasin de musique VICTOR MARTIN est toujours le magasin idéal



pour vos achats d'instruments de musique de toutes sortes.
DONNEZ DES DISQUES...
le cadeau dont le charme demeure!
Voici une liste de suggestions pour les Fêtes:



Donnez des disques
RCA VICTOR

33 1/3, 45 et 78 RMP
CHANTS DE NOEL
Il est né le Divin Enfant — Les anges dans nos campagnes — Ca. bergers assemblons-nous — O nuit d'amour — Les cadeaux de petit Noël — A Noël — Petit Papa Noël — Chanson joyeuse de Noël
Les Petits Chanteurs de Granby

33 1/3 RPM LCP-3000, \$3.45
CANTIQUES DE NOEL
Minuit, Chrétiens — Il est né le Divin Enfant — Nouvelle agréable — Venez, Divin Messie — Adeste Fideles — Dans cette étable — Les anges dans nos campagnes — Ca. bergers assemblons-nous.
Raoul Jobin avec
les Disciples de Massenet

33 1/3 RPM LM-7014, \$4.90
MINUIT, CHRETIENS (Adam)
ADESTE FIDELES
Raoul Jobin avec chœur
LE PERE NOEL S'EN VIENT
NOEL DE CHEZ-NOUS.
Par Roger Miron et ses lauréats
NOEL BLANC (White Christmas)
LE P'TIT RENNE AU NEZ ROUGE
(Rudolph the Red-Nosed Reindeer)

Par Jen Rogger
LE REVEILLON DU JOUR DE L'AN
SALUONS LA NOUVELLE ANNEE
La famille Larin

LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES
CA. BERGERS ASSEMBLONS-NOUS
Raoul Jobin avec chœur

C'EST NOEL DANS NOTRE VILLAGE
LE PREMIER JOUR DE L'AN
Paul Brunelle

LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES
CA. BERGERS ASSEMBLONS-NOUS
Les Petits Chanteurs de Granby

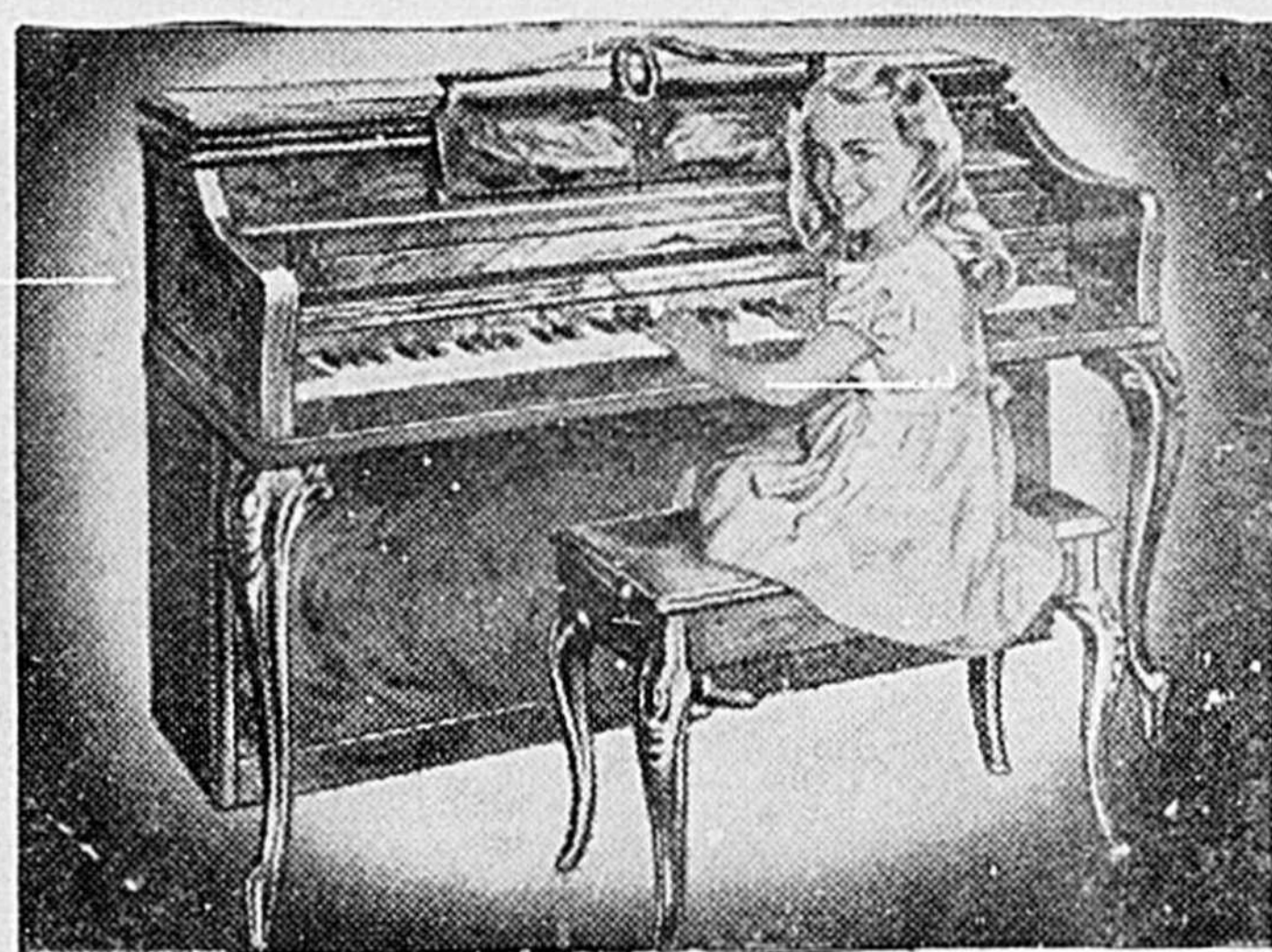
NOEL DES BEBES
SAINTE NUIT
Le Trio des Petits

O NUIT D'AMOUR
A NOEL
Les Petits Chanteurs de Granby

C'EST NOEL (chanson à répondre)
REEL DE SAINT-NICOLAS
La famille Soucy

LA LETTRE DU PERE NOEL
ENJOLEUR
La famille Larin

POUR LES FETES...
un PIANO égaye le foyer



C'est chez VICTOR MARTIN
que vous trouverez le meilleur choix de
pianos neufs et usagés.

- SOLOVOX, adaptable à n'importe quel piano
- PIANOS à queue • PIANOS automatiques
- ORGUE Wurlitzer

Nous sommes agent exclusif des fameux pianos:
Mason & Risch, Willis & Co., Heintzman.

Vous êtes invités à visiter notre salle
d'exposition de pianos.

50 pianos à votre disposition sur le plancher.
— AVANT D'ACHETER, VENEZ NOUS VOIR —

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CHOIX SPECIAL
POUR LE
TEMPS DES FETES



GUITARES

Gibson
Stewart, etc.

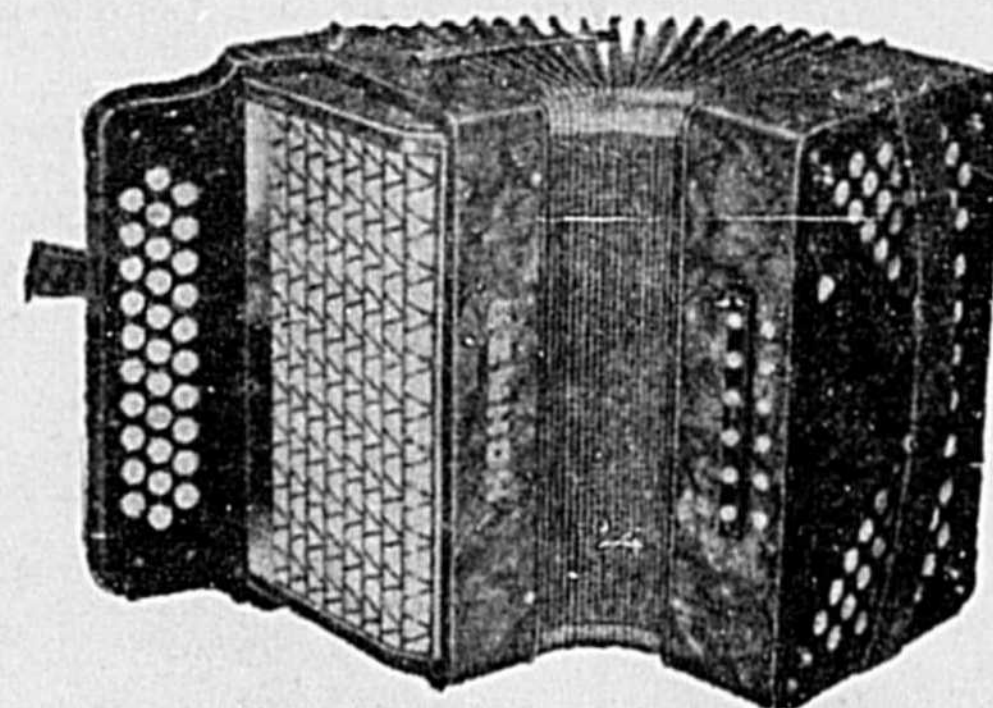
GUITARES ELECTRIQUES

et amplificateurs

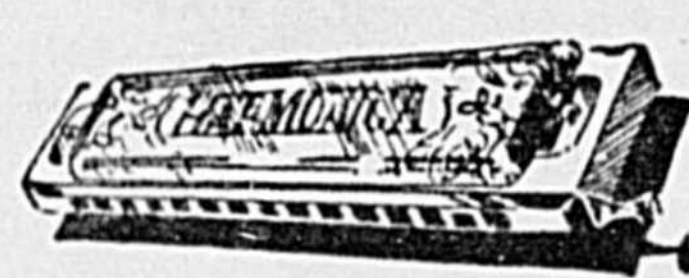
ACCORDEONS

HOHNER

une, deux et trois rangées de boutons



ACCORDEONS PIANOS



MUSIQUES
à
BOUCHE

TOURNE-DISQUES DE QUALITE

Phonographes
portatifs

PRIX
A PARTIR
DE

\$29.95



La perfection est atteinte
PHILIPS
super-M

P-345 — Console de 21". Meuble en noyer, acajou ou chêne de lignes modernes et originales. Le haut-parleur Super-M de 8" assure une splendide qualité tonale et le syntonisateur cascade Philips garantit des images nettes et vraies. Antenne blindée et connexion pour phono. Hauteur 38", largeur 25 1/2", profondeur 22".

Choix d'autres modèles 17" et 21", console ou de table.

Tous nos téléviseurs PHILIPS sont vendus avec une garantie complète de service d'un an.

Pour un service parfait et un rendement supérieur, adressez-vous à l'agent exclusif de PHILIPS à Saint-Hyacinthe

VICTOR MARTIN

WURLITZER
ORGANS

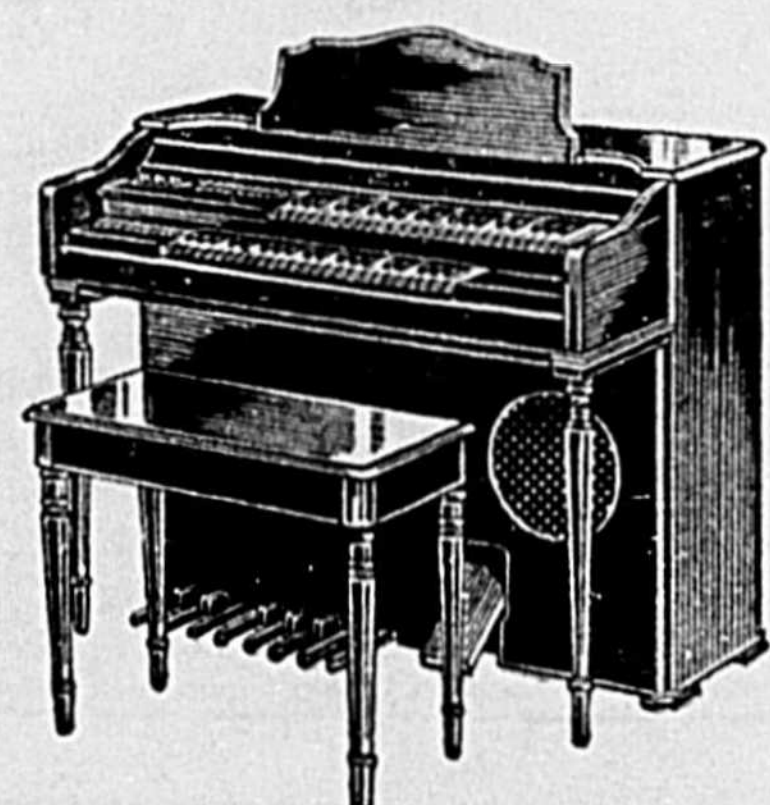
Orgue Wurlitzer

La voix la plus riche
en musique d'orgue,

pour

EGLISE, — FOYER, —
SALLE D'AMUSEMENTS

Demandez une
démonstration



Protégez-vous
contre
pertes
et
procès

Blessé par un parapluie, un piéton perdit la vue d'un oeil. Les dommages payés se montèrent à \$4,700.00 et les frais.

TOUT CECI ET PLUS,
pour à peu près un sou par jour

SI VOUS êtes...

- PROPRIETAIRE ou locataire d'une MAISON ou d'un APPARTEMENT: si vous avez des ENFANTS qui font de la BICYCLETTE: si vous participez aux SPORTS, allez à la CHASSE, faisant usage d'ARMES A FEU: si vous possédez un CHIEN: si vous employez des DOMESTIQUES, permanents ou occasionnels, alors VOUS avez besoin de l'entière protection de notre...

Police responsabilité personnelle complexe
DE PLUS, la police couvre les pertes pour DOMMAGES A LA PROPRIETE, PAIEMENTS MEDICAUX pour les invités et les employés, FRAIS LEGAUX ET D'INVESTIGATION.

Duckett & Duckett Ltée

Georges-H. Durocher, C.D.A.A.
président

515, rue Mondor, Tél. 4-5731, Saint-Hyacinthe

VICTOR MARTIN

Télévision — Radios — Pianos

Marchand de musique

Instruments — Disques

1140, rue des Cascades

Tél. 4-8578

Saint-Hyacinthe

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

NOS INSTITUTIONS — NOTRE LANGUE — NOS LOIS

La Commission industrielle, le lait pasteurisé, l'électricité

Si le conseil décide de donner suite à la suggestion faite à sa dernière séance régulière, par M. l'échevin Jacques Lafontaine, président du comité des Finances, la Commission industrielle deviendra le dixième des comités municipaux d'administration et fonctionnera sur le même pied que ceux de la voirie, de l'aqueduc et autres.

Interpellé par certains citoyens, qui voient du gaspillage dans le maintien de la Commission industrielle, M. Lafontaine tint à rétablir les faits et expliquer la nécessité de cet organisme municipal. Le débat prit naissance quand le greffier donna lecture d'une lettre de M. Jules Lafontaine, membre de la Commission industrielle, qui offrait sa démission, et que M. Lafontaine se leva pour le remercier de son bon travail.

Il n'y a pas lieu, expliqua-t-il, d'abolir la Commission industrielle. Elle a rendu par le passé des services inappréciables à la ville de Saint-Hyacinthe. Nul doute qu'elle fera davantage à l'avenir. Malheureusement, et c'est cela qui tracasse certains éléments de la population, il est impossible de fournir un rapport des récentes activités de la Commission. Voici pourquoi: on sait que les villes de la province de Québec continuent de se livrer une lutte serrée, pour amener chez elles les compagnies qui projettent d'ouvrir de nouvelles usines. Or, si nous donnions ce soir l'énumération des démarches entreprises depuis quelques mois auprès d'une demi-douzaine de manufacturiers, les villes de la région ne tarderaient pas à les connaître et tenteraient l'impossible pour les amener dans leurs territoires respectifs. Ce qui serait au plus grand détriment de la population de Saint-Hyacinthe.

Quand elle fut fondée, la Commission industrielle se composait essentiellement de propriétaires ou gérants d'usines. Depuis, il a été décidé que les membres du conseil municipal devaient y être en majorité. Etant donné que le conseil municipal est seul responsable de son administration et des deniers qui sont dépensés, je suis d'avis qu'elle devrait se composer de délégués, constituée à la façon des comités municipaux d'administration.

La pasteurisation obligatoire du lait, qui devait prendre effet à Saint-Hyacinthe le 1er janvier 1955, a été retardée de quatre mois, pour permettre aux laitiers de compléter leurs préparatifs. M. l'échevin Jean-Marie Lorange, qui présente une résolution dans ce sens, précisait que les distributeurs de lait n'avaient pas eu le temps de compléter la transformation de leurs établissements.

Il ne se trouve à Saint-Hyacinthe, dit-il, qu'une seule usine de pasteurisation. Elle pourrait traiter le lait de tous les laitiers de la ville, mais ceux-ci ne pourraient le livrer avant une ou deux heures de l'après-midi, ce qui serait un désastre dans nombre de foyers. Il est donc préférable de retarder de quelques mois la mise en vigueur du règlement voté au printemps.

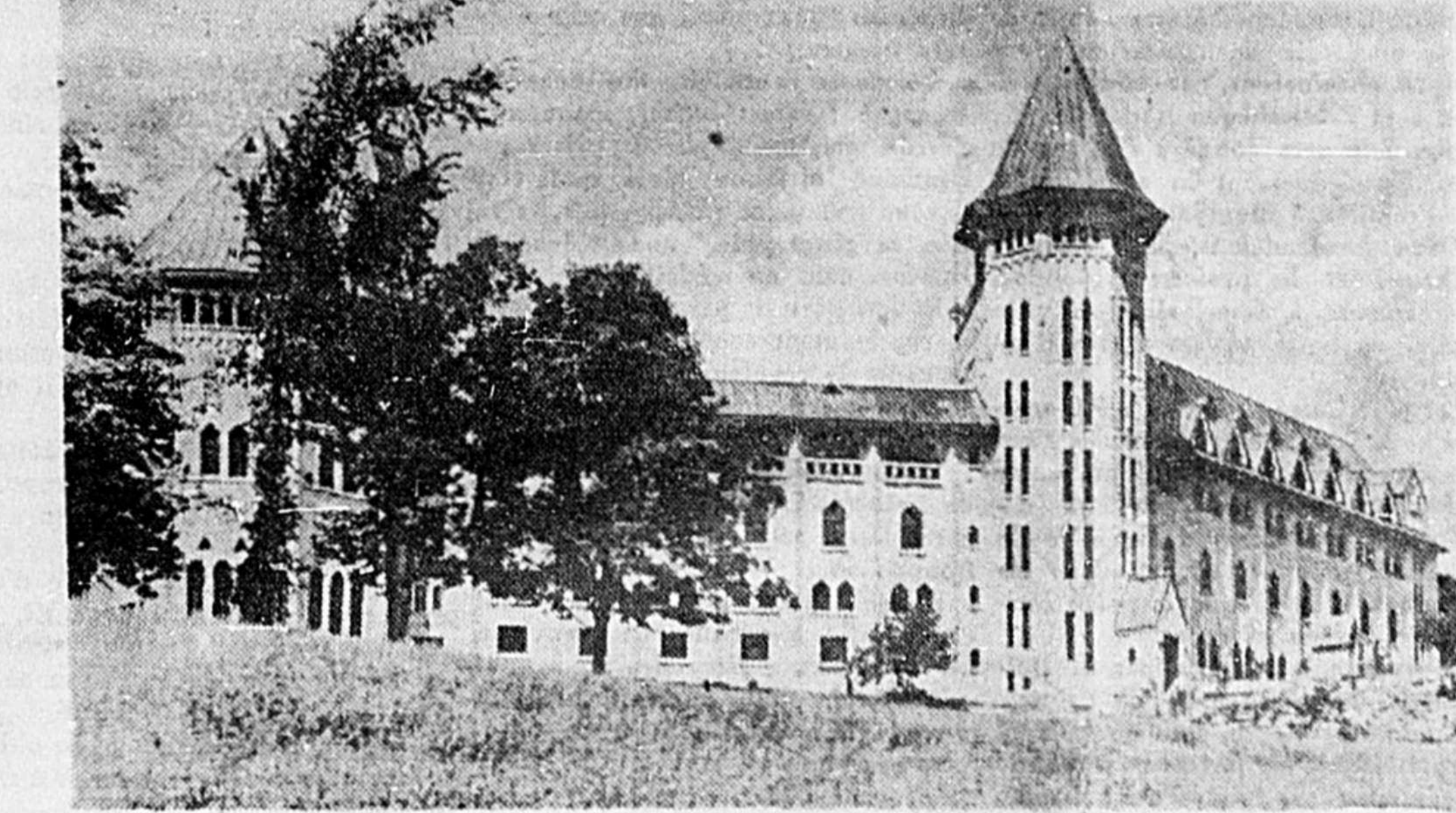
Sur la question de vente ou location à la Southern Canada Power, du réseau d'électricité appartenant à la ville, M. l'échevin Jacques Lafontaine présente une triple résolution: que soit refusée l'offre faite par la Southern Canada Power d'un loyer de \$3,000 par année; que la régie provinciale de l'électricité soit invitée à faire l'évaluation du réseau; que tous les documents relatifs à ce débat soient soumis à la Régie pour étude.

Seule la seconde partie de la résolution fut acceptée par les autres membres du conseil municipal. M. l'échevin Marcel Solis proposa en effet que, s'il est nécessaire d'avoir au plus vite un estimé du réseau, il n'y a pas lieu de recourir aux services de la Régie pour obtenir d'elle une opinion, pas plus qu'on ne doit refuser ou accepter pour l'instant l'offre de la Southern Canada Power. La résolution Lafontaine fut battue par six voix contre deux.

Notre journal se vend maintenant dix sous. A dater d'aujourd'hui, 10 décembre, le "Courrier de Saint-Hyacinthe" se vendra dix sous dans les dépôts de journaux et dans nos bureaux. Comme nous l'avons annoncé déjà, cette augmentation se justifie par le coût sans cesse à la hausse de la main-d'œuvre, des services de rédaction et d'administration. A vrai dire, elle aurait dû s'appliquer il y a déjà près de trois ans, et l'on ne saura nous en vouloir de l'avoir retardé jusqu'ici. Jusqu'à nouvel avis, le coût de l'abonnement au "Courrier", en ville comme à l'extérieur, reste à \$2.50, mais rien ne saurait garantir ce prix à l'infini. Ceux qui désirent s'abonner au journal seraient bien avisés de le faire sans tarder, pour bénéficier du bas prix encore en vigueur.

Notre journal se vend maintenant dix sous. A dater d'aujourd'hui, 10 décembre, le "Courrier de Saint-Hyacinthe" se vendra dix sous dans les dépôts de journaux et dans nos bureaux. Comme nous l'avons annoncé déjà, cette augmentation se justifie par le coût sans cesse à la hausse de la main-d'œuvre, des services de rédaction et d'administration. A vrai dire, elle aurait dû s'appliquer il y a déjà près de trois ans, et l'on ne saura nous en vouloir de l'avoir retardé jusqu'ici. Jusqu'à nouvel avis, le coût de l'abonnement au "Courrier", en ville comme à l'extérieur, reste à \$2.50, mais rien ne saurait garantir ce prix à l'infini. Ceux qui désirent s'abonner au journal seraient bien avisés de le faire sans tarder, pour bénéficier du bas prix encore en vigueur.

Notre journal se vend maintenant dix sous. A dater d'aujourd'hui, 10 décembre, le "Courrier de Saint-Hyacinthe" se vendra dix sous dans les dépôts de journaux et dans nos bureaux. Comme nous l'avons annoncé déjà, cette augmentation se justifie par le coût sans cesse à la hausse de la main-d'œuvre, des services de rédaction et d'administration. A vrai dire, elle aurait dû s'appliquer il y a déjà près de trois ans, et l'on ne saura nous en vouloir de l'avoir retardé jusqu'ici. Jusqu'à nouvel avis, le coût de l'abonnement au "Courrier", en ville comme à l'extérieur, reste à \$2.50, mais rien ne saurait garantir ce prix à l'infini. Ceux qui désirent s'abonner au journal seraient bien avisés de le faire sans tarder, pour bénéficier du bas prix encore en vigueur.



Le monastère bénédictin de Saint-Benoît-du-Lac, devenu par la suite prieuré puis abbaye, compte déjà une vaste hôtellerie. Les travaux commencent au printemps. Ci-dessus l'abbaye d'aujourd'hui.

Le R. Frère Gaétan hors de danger

On nous apprend que le F. Frère Gaétan, s.c. provincial des Frères du Sacré-Coeur (province de Saint-Hyacinthe), ancien directeur de l'École Supérieure Girouard à Saint-Hyacinthe, est en bonne voie de guérison à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, où il fut conduit à la suite du terrible accident d'automobile où il fut blessé, et qui coûta la vie à l'un de ses religieux, le R. Frère Alban (né Victor Bouchier, de La Présentation), survenu le 27 novembre entre Saint-Bruno et Saint-Hubert. Le Frère Gaétan souffre d'une épaule et de côtes fracturées. Il est âgé de 52 ans.

On compterait au moins 3.151 véhicules-moteur dans la ville

Les véhicules-moteur seraient au nombre de 3.151 dans la ville de Saint-Hyacinthe, dont 2.416 voitures dites de promenade, et 735 de catégories commerciales, ce qui se compare à un total de 3.089 dans la ville de Granby, dont 2.953 voitures de promenade et 736 camions et véhicules du genre. On compte 4.918 véhicules-moteur dans le comté de S.-Hyacinthe; 5.120 dans celui de Rouville; 3.940 dans celui de Bagot et 8.158 dans celui de Shefford. Ces chiffres viennent de paraître dans le dernier rapport de la Chambre de Commerce canadienne de l'Automobile.

L'année mariale se termine en apothéose dans notre ville

L'Année mariale s'est terminée mercredi à la cathédrale de cette ville, en la fête de l'Immaculée-Conception, par une apothéose qui voulait marquer d'un caractère vraiment marial les forces vives des 200,000 fidèles de notre diocèse.



S. E. Mgr Lacroix, o.m.i., vicar apostolic of the Baie d'Hudson, a présidé mercredi à la cérémonie de bénédiction solennelle d'un carillon de quatre cloches, destiné à la nouvelle église de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Ce temple est ouvert au culte depuis quelques semaines.

Initiation chez les Chev. de Colomb, le 12 décembre

Il y aura initiation chez les Chevaliers de Colomb du Conseil 960, de Saint-Hyacinthe, dimanche 12 décembre. Elle se déroulera à la salle des Bazaars de l'Hôtel-Dieu, sous la présidence de M. René S. Pierre, grand chevalier. Suit le programme de la journée: rassemblement à 8 hres dans les salles du Conseil, rue du Palais, et départ à 8 hres 45 pour l'Hôtel-Dieu. Initiation au 1er degré à 9 hres 15; Syndics: MM. Georges Messier, Benjamin Pépin, O. Blanchard et Roger Saint-Onge; donateurs: les paroissiens; bienfaiteur, Jean Mathon; parrain et marraine, M. et Mme Odilon Rathé. Y sont gravés en effigie, un Sacré-Coeur et une croix.

La seconde porte le nom de Marie et jouera le sol dièse. Elle pèse 1260 livres. Inscriptions: Mgr Jean-Charles Leclaire, p.a., v.g. de Saint-Hyacinthe; marguilliers: MM. Odilon Rathé, Adrien Archambault et J.-A. Archambault; donateurs: les paroissiens; parrain et marraine: MM. et Mmes Anatole Desautels et Esdras Brouillette. Effigie: une madone.

La troisième pèse 890 livres, joue le dièse et porte le nom de Joseph. Outre une effigie à l'image de saint Joseph, elle porte les inscriptions suivantes: Abbé J.-Victor Cordeau, curé; abbé Yves Larue, vicaire; donateurs: M. et Mme Joseph Marchessault et Mme J.-A. Gosselin; parrain et marraine: M. et Mme Joseph Marchessault.

La quatrième et dernière, appelée Anne, joue le do dièse et pèse 510 livres. Une effigie gravée de sainte Anne accompagne les inscriptions: A. Bolduc, sacristain; A. Fredette, maître-chantre; M. Thérèse Many, organiste; M. Omer Normand, donateur et parrain.

Le quatrième et dernière, appelée Anne, joue le do dièse et pèse 510 livres. Une effigie gravée de sainte Anne accompagne les inscriptions: A. Bolduc, sacristain; A. Fredette, maître-chantre; M. Thérèse Many, organiste; M. Omer Normand, donateur et parrain.

Le quatrième et dernière, appelée Anne, joue le do dièse et pèse 510 livres. Une effigie gravée de sainte Anne accompagne les inscriptions: A. Bolduc, sacristain; A. Fredette, maître-chantre; M. Thérèse Many, organiste; M. Omer Normand, donateur et parrain.

Le quatrième et dernière, appelée Anne, joue le do dièse et pèse 510 livres. Une effigie gravée de sainte Anne accompagne les inscriptions: A. Bolduc, sacristain; A. Fredette, maître-chantre; M. Thérèse Many, organiste; M. Omer Normand, donateur et parrain.

Acton Vale se propose d'imposer une taxe de vente de 3 pour cent

Acton Vale, 6, (Spéciale) La ville d'Acton Vale, centre le plus important du comté de Bagot, se propose d'imposer dans ses limites une taxe de vente de 3 pour cent, dont 2 iraient au fonds municipal d'administration, et 1 à celui de la Commission scolaire de l'endroit. Une demande d'autorisation dans ce sens a été soumise à l'Assemblée législative de Québec, pour étude au Comité des Bills privés. On ne sait encore que que représentera le produit de la taxe.

La municipalité priera aussi la Législature de lui accorder la permission d'emprunter par règlement une somme n'excédant pas \$60,000, pour fins d'expansion industrielle. Elle s'en servira pour acquérir ou construire des immeubles destinés à l'industrie et même, à l'occasion, pour les besoins d'ordre municipal. Au cours d'une récente assemblée publique, M. Rger LaBrecque, maire de la ville, expliqua qu'on n'empruntera pour l'instant que \$37,500, pour faire face à des obligations urgentes, et que le solde sera utilisé si les circonstances l'exigent.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

7,000 poulets périssent par le feu, à S.-Damase

Saint-Damase, 6.—(Spéciale) Un désastreux incendie, qui causa des dommages de quelque \$20,000, a réduit en cendres, vendredi dernier, un immense poulailler appartenant à M. Jean-Paul Bédise, de Saint-Damase, et 7,000 poulets y périrent par les flammes.

M. Honoré Palardy, du rang de Corbin de S.-Damase, allait quitter sa ferme pour se rendre à Montréal, où il vend ses produits, quand il aperçut les flammes. Il se hâta vers le village, éveilla M. Bédise et alerta les pompiers voisins. Ceux-ci durent travailler pendant plusieurs heures pour protéger les bâtisses voisines.

Le poulailler, construit il y a quatre ans, avait trois étages de 108 pieds de longueur, sur 30 de largeur. Les flammes prirent naissance dans la chambre des fournaux, mais on ignore ce qui les causa.

Au moment de l'incendie, la bâtisse abritait quelque 7,000 oiseaux, dont 2,500 devaient être livrés le surlendemain à M. Lambert Hix de Saint-Damase, au prix d'environ \$3,000. 2,500 autres étaient âgés de six semaines, et 2,000, de sept jours.

Enfin, M. Bédise perdit dans l'incendie 150 sacs de moulée achetés la veille, ainsi que de nombreux outils. Les pertes sont en partie compensées par les assurances.

Acton Vale se propose d'imposer une taxe de vente de 3 pour cent

Acton Vale, 6, (Spéciale) La ville d'Acton Vale, centre le plus important du comté de Bagot, se propose d'imposer dans ses limites une taxe de vente de 3 pour cent, dont 2 iraient au fonds municipal d'administration, et 1 à celui de la Commission scolaire de l'endroit. Une demande d'autorisation dans ce sens a été soumise à l'Assemblée législative de Québec, pour étude au Comité des Bills privés. On ne sait encore que que représentera le produit de la taxe.

La municipalité priera aussi la Législature de lui accorder la permission d'emprunter par règlement une somme n'excédant pas \$60,000, pour fins d'expansion industrielle. Elle s'en servira pour acquérir ou construire des immeubles destinés à l'industrie et même, à l'occasion, pour les besoins d'ordre municipal. Au cours d'une récente assemblée publique, M. Rger LaBrecque, maire de la ville, expliqua qu'on n'empruntera pour l'instant que \$37,500, pour faire face à des obligations urgentes, et que le solde sera utilisé si les circonstances l'exigent.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Dans son bill, la municipalité demande encore l'autorisation d'annexer un terrain et d'autres lots, qui font partie de la municipalité de Saint-André d'Acton. Nous croyons comprendre qu'il s'agit là d'une partie des terrains appartenant à la compagnie Eberhard-Faber, et de ceux où se trouve le château d'eau municipal.

Notre population catholique est de 26,557 âmes

La population catholique de l'agglomération de Saint-Hyacinthe, comprenant avec la ville les municipalités attenantes de La Providence, S. Joseph-sur-Yamaska, Douville et le village Casavant, est aujourd'hui de 26,557 âmes, répartie dans 6,434 familles.

Ces chiffres sont à rapprocher de 26,232 personnes et 6,334 familles en 1953, 25,902 âmes en 6,294 familles en 1952, soit une augmentation de 100 familles et 325 âmes par rapport à l'année dernière, qui avait elle-même marqué une augmentation de 40 familles et 330 personnes sur 1951. Il est à remarquer que cette augmentation n'est due qu'à l'accroissement naturel, et que cette année aucune création de paroisse ne vint augmenter le chiffre de la population. En 1952, par exemple, l'augmentation avait été de 387, à la suite de la fondation des paroisses de Sainte-Eugénie de Douville et de l'Assomption de N.-Dame, à Saint-Hyacinthe-Anxex.

Ces statistiques sont officielles, extraites des registres de MM. les curés des neuf paroisses de l'agglomération, après leur visite annuelle. Les milliers de personnes vivant en permanence dans les institutions religieuses, comme l'Hôtel-Dieu, la maison-mère des Soeurs de la Présentation-Marie, celle des Soeurs de Saint-Joseph et le Séminaire, ne sont pas comprises dans les statistiques. Si nous ajoutons leur nombre au chiffre cité, nous atteindrions à une population dépassant les 30,000, puisque la paroisse de la cathédrale compte à elle seule 1,643 personnes vivant dans des institutions.

La population non-catholique, dans les neuf paroisses, atteint à peine au chiffre de 250 personnes, réparties en quelque 75 familles. Suit la liste des paroisses et de leurs populations respectives. Entre parenthèses, le chiffre de 1953:

Cathédrale: 1,051 (1,053) familles et 4,619 (4,495) personnes. La paroisse compte 41 non-catholiques en 5 familles. La population catholique se divise en 4,061 communiant et 558 non-communiant.

N.-Dame-du-Rosaire: 1,034 (1,041) familles, et 4,062 (4,474) personnes; Notre-Dame-du-T.-Saint-Sacrement: 831 (821) familles et 3,439 (3,429) âmes. La paroisse compte 8 familles non-catholiques, comptant 21 personnes. Les communiant sont au nombre de 2,821 et les non-communiant, de 618.

Christ-Roi: 814 (819) familles et 3,298 (3,262) personnes, dont 2,745 communiant et 553 non-communiant. La population non-catholique se chiffre par 18 personnes et 4 familles.

Sacré-Coeur: 721 (696) familles et 2,637 (2,389) personnes, dont 2,216 communiant et 421 non-communiant. Les familles non-catholiques sont au nombre de 11, avec 31 personnes.

Assomption de Notre-Dame (Anxex): 228 (210) familles et 1,078 (934) personnes, dont 774 communiant et 304 non-communiant. Deux familles non-catholiques comptant 14 membres.

Sainte-Eugénie (Douville): 196 (183) familles et 780 (730) personnes. La Providence: 931 (927) familles et 4,057 (4,003) personnes, dont 3,209 communiant et 848 non-communiant. La paroisse compte 8 familles et 22 personnes non-catholiques.

Saint-Joseph-sur-Yamaska: 618 (591) familles et 2,577 (2,516) personnes, dont 1,972 communiant et 605 non-communiant. Sept familles et 27 personnes non-catholiques.

Un désastreux incendie, qui causa des dommages de quelque \$20,000, a réduit en cendres, vendredi dernier, un immense poulailler appartenant à M. Jean-Paul Bédise, de Saint-Damase, et 7,000 poulets y périrent par les flammes.

M. Honoré Palardy, du rang de Corbin de S.-Damase, allait quitter sa ferme pour se rendre à Montréal, où il vend ses produits, quand il aperçut les flammes. Il se hâta vers le village, éveilla M. Bédise et alerta les pompiers voisins. Ceux-ci durent travailler pendant plusieurs heures pour protéger les bâtisses voisines.

Le poulailler, construit il y a quatre ans, avait trois étages de 108 pieds de longueur, sur 30 de largeur. Les flammes prirent naissance dans la chambre des fournaux, mais on ignore ce qui les causa.

Au moment de l'incendie, la bâtisse abritait quelque 7,000 oiseaux, dont 2,500 devaient être livrés le surlendemain à M. Lambert Hix de Saint-Damase, au prix d'environ \$3,000. 2,500 autres étaient âgés de six semaines, et 2,000, de sept jours.

Enfin, M. Bédise perdit dans l'incendie 150 sacs de moulée achetés la veille, ainsi que de nombreux outils. Les pertes sont en partie compensées par les assurances.

Heureux gagnant

M. Lucien Plante, de Saint-Dominique de Bagot, est l'heureux gagnant d'une voiture de marque Hillman offerte en tirage au profit de la fabrique de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le billet chanceux, qui portait le numéro 5706, lui avait été perdu par M. Wilfrid Plante.



S. E. Mgr Marc Lacroix, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, présidant mercredi à la bénédiction solennelle d'un carillon de quatre cloches, destiné à l'église paroissiale de Saint-Joseph-sur-Yamaska. On le voit ici faisant l'offertoire saint sur l'une des cloches. Il est accompagné de MM. les abbés J.-A. Saint-Pierre, curé de la paroisse du Sacré-Coeur; Gratien Traversy, professeur au Séminaire, et François Ménard, cérémoniaire.

Les activités de la Commission industrielle, depuis sa fondation

Il a été assez longuement question de la Commission industrielle de Saint-Hyacinthe, au cours de la dernière séance du conseil municipal. Nous avons cru, en marge du débat, rendre service en rappelant ce qu'est cette Commission, qui fonctionne depuis 1950 et a pour objet de travailler à l'expansion industrielle de notre ville.

Il a été assez longuement question de la Commission industrielle de Saint-Hyacinthe, au cours de la dernière séance du conseil municipal. Nous avons cru, en marge du débat, rendre service en rappelant ce qu'est cette Commission, qui fonctionne depuis 1950 et a pour objet de travailler à l'expansion industrielle de notre ville. Les affaires réelles furent les suivantes: en 1950, Beacon Plastics et Canadian Corduroy; 1951, Cie Fimy et Shelton Products; 1952, Griffin Steel Company; 1953, Compagnie Kimberly, Fonderie Chagnette et Franco Products. Les voyages d'affaires furent au nombre de 224, dont 8 en 1950, 44 en 1951, 52 en 1952, 57 en 1953 et 63 en 1954. Ils s'effectuèrent au Canada et aux Etats-Unis, les plus lointains, au nombre de 8, à New-York, Boston et Chicago.

L'année 1954 ne paraît pas avoir été très féconde, mais le travail ne fut pas moins intense pour cela. Certains projets, fort intéressants, restent en suspens à cause de circonstances, mais on a raison de croire qu'il en sortira quelque chose de tangible. Ce qu'on peut dire pour l'instant: au moins sept compagnies industrielles de l'extérieur ont accepté d'établir des filiales à Saint-Hyacinthe et feront connaître leur décision finale au printemps de 1955. L'instabilité des affaires, particulière à l'époque, explique cette attitude.

Inauguration officielle de notre cinquième Festival du Commerce

L'ouverture officielle du cinquième Festival annuel du Commerce, organisé sous les auspices de la Chambre de Commerce du district, en collaboration avec les autorités municipales de Saint-Hyacinthe, eut lieu dans la soirée de vendredi dernier.

S.H. le maire Ernest O. Picard, et la plupart des échevins étaient présents. Portant la parole, le Maire se dit heureux d'avoir une fois de plus à déclarer ouverte une autre période de réjouissances dans notre ville. Décorée et gaie comme elle l'est, celle-ci ne manquera pas d'attirer chez nous nombre de visiteurs. Dans l'ambiance des Fêtes, ils ne pourront faire autrement que de profiter de leur passage pour acheter leurs cadeaux de Noël.

Les autorités municipales, dit encore le Maire, sont fières de pouvoir travailler en collaboration avec une association d'hommes d'affaires sérieux et avisés, désireux de collaborer à la prospérité de la ville. La Chambre de Commerce a beaucoup fait dans ce domaine, et nul doute qu'elle fera encore davantage.

Dans une courte allocution, M. Joseph Lévesque, président du comité d'organisation du Festival, invita Saint-Hyacinthe durant la période des Fêtes. Des centaines de magasins sont à votre disposition, dit-il, qui ne manquent pas de vous donner satisfaction dans une atmosphère de franchise sympathique. En l'encourageant, vous contribuerez au progrès de la ville et de la région.

Le Père Noël s'amenait ensuite sur l'estrade d'honneur, pour présenter à M. le Maire un bon d'achat de deux dollars échangeable dans les magasins de la ville. Le vieillard symbolique donna aux enfants des centaines de flûtes et autres cadeaux. Au cours du Festival, qui se terminera le dernier jour de décembre, il distribuera pour un million de dollars de bons d'achat.

Outre les personnes nommées, on remarquait sur l'estrade MM. Antonio Breton, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe; Jacques Bonquet, avocat, échevin et président de la Commission scolaire; Jacques Lafontaine, notaire, échevin; MM. les échevins Emile Beaudry, Adélar Dorion, Jean-Marie Lorange et Léon Desrosiers; M. Hervé Chapdelaine, directeur de la Chambre; Mlle Denise Beaudry, chef du secrétariat de la Chambre.

Outre les personnes nommées, on remarquait sur l'estrade MM. Antonio Breton, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe; Jacques Bonquet, avocat, échevin et président de la Commission scolaire; Jacques Lafontaine, notaire, échevin; MM. les échevins Emile Beaudry, Adélar Dorion, Jean-Marie Lorange et Léon Desrosiers; M. Hervé Chapdelaine, directeur de la Chambre; Mlle Denise Beaudry, chef du secrétariat de la Chambre.

Outre les personnes nommées, on remarquait sur l'estrade MM. Antonio Breton, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe; Jacques Bonquet, avocat, échevin et président de la Commission scolaire; Jacques Lafontaine, notaire, échevin; MM. les échevins Emile Beaudry, Adélar Dorion, Jean-Marie Lorange et Léon Desrosiers; M. Hervé Chapdelaine, directeur de la Chambre; Mlle Denise Beaudry, chef du secrétariat de la Chambre.

Plusieurs des nôtres, directeurs de cette Coopérative agricole

La Société Coopérative Agricole de Granby, dont fait partie un nombre considérable de cultivateurs des environs de Saint-Hyacinthe, réalisa au cours de son dernier exercice un chiffre d'affaires de \$5,977,975. Son bilan, qui vient d'être rendu public, fait état d'un actif de \$4,249,796, de réserves de \$2,350, d'un crédit aux coopérateurs de \$103,000 et d'une réserve pour dépréciation de \$150,000. Elle versa \$50,000 d'intérêt sur son capital et dispose de \$51,000 pour ristourne. On remarque, parmi ses directeurs, MM. R. Larose, de S.-Césaire de Rouville; S. Lussier et G. Morrisset, de Saint-Cécile de Milou; D. Ducharme, Saint-Pie de Bagot; N. Bernier, Saint-Vallérien; A. Auger, S.-Paul d'Abbotsford; F. Meunier, S.-Jean-Baptiste de Rouville; et O. Ostiguy, L'Ange-Gardien de Rouville.

En page 2
Un article sur
Maurice Bedel
et sa recherche de l'âme des peuples

LES LETTRES

Quant à l'absolution...

Maurice Bedel et sa recherche de l'âme des peuples

Maurice Bedel vient de mourir en France. Peu connu chez nous pendant des années, il est tout à coup plus que d'autres. C'est qu'il vient nous voir, parcourt le pays, s'intéresse aux gens et leur parle, prononce jusque dans les petites villes des conférences où il dit les vertus profondes de sa patrie, qu'il redécouvre en la nôtre. Dans sa poursuite de l'âme des peuples, il ne veut pas ignorer le Canada, où la dualité de cultures pose des problèmes particuliers, procure aussi des satisfactions en double. Il y passe quelques mois à l'automne 1953, retourne chez lui pour mourir, moins d'un an après, les yeux remplis de cette terre lointaine qui porta longtemps le nom de Nouvelle-France. Bedel était médecin comme Georges Duhamel et Luc Durtain, comme Céline et d'autres. Il passe de la médecine à la littérature, appliquant à l'une les procédés de recherche et d'analyse de l'autre. Ce qu'il explique, dans une belle mesure, sa quête des causes en face des effets. Sa curiosité était vaste. Il aime les livres et d'en écrire, mais aussi les hommes, les peuples qu'ils forment, la terre dont ils vivent. Il possédait lui-même, en province française, une propriété terrienne où il s'adonnait à l'agriculture. En amateur, jusqu'à un point, et pour le plaisir de se sentir près du sol, en communion avec lui.

Les "autorités" honorent Kimbaud

On vient de célébrer, dans sa ville natale de Charleville le centenaire de Kimbaud. Discours, champagne, fanfares, et tout le tralala. Des esprits séduits se sont demandé ce que le poète maudit aurait pensé d'une célébration aussi respectable.

Paul Claudel, lui, n'a pas voulu aller. Il a écrit à l'organisateur, M. Jean-Paul Vaillant, la missive un peu fraîche que voici:

"Je suis très sensible aux termes aimables dans lesquels vous exprimez vos sentiments à mon égard, mais je ne puis vous donner satisfaction. Arthur Rimbaud, je vous l'ai donné à comprendre, se situe pour moi sur un tout autre plan que celui de la littérature. Les célébrations vulgaires, avec orphéons, pompiers, discours, récitation, inscription du nom au coin d'une rue, décorations et le banquet final, me paraissent entièrement déplacés. Je n'ai aucune envie de m'y associer."

Voilà qui est net, au moins.

La vie est remplie d'ironies, auxquelles l'homme n'échappe pas. Dans son livre du terroir, Bedel s'arrête aux plantes médicinales, pharmacie des champs dont il tire des pages délicieuses. Traitant du genre, qui "croit pour qui veut lui demander secours et soulagement", il écrit: "... ses fleurs en infusion déchargent le sang des surnoisées invasions de l'urée, ses graines acémées de vin blanc ont raison de ces pressions du ventre qui tourmentent une bonne part de l'humanité, et les cendres de ses feuilles blanchissent le rein le plus souillé comme la cendre d'herbes ou de coquilles d'œufs, mêlée à la lessive, nettoie le linge et le met à neuf." Les fleurs de genêt, qui déchargent le sang des invasions de l'urée! Et Bedel, médecin, meurt d'une crise d'urémie, à la suite d'une opération de la vésicule biliaire. Les voyages conduisirent l'écrivain aux quatre coins du globe: Amérique du Nord et du Sud, Inde et Indochine, Malaisie, Ethiopie, Egypte, Turquie, Norvège, Italie, Grèce. Il dit ce qu'il voyait et ses impressions, dans des livres qui prenaient la forme du roman. A cause de sa clairvoyance, de sa liberté d'esprit, souvent il irritait ceux de ses hôtes qu'il comprenait le mieux. Le Norvège, par exemple, goûta mal son jugement sur les femmes du pays, dans Jérôme, 50° Latitude Nord. Dans l'intention de venger ses concitoyennes, un libraire de Stockholm entouré son livre de six ans de plus que sa mère morte à 87 ans.

L'écrivain paraissait distant au premier abord, grand seigneur, mais les glaces fondaient vite autour de lui. Le type du timide, ou l'homme qui veut être sûr de soi, et de son entourage, avant de se livrer. Il était d'apparence plus jeune que son âge, et l'on s'étonne d'apprendre qu'il nous quitte à 79 ans. Dans son domaine de la Genauray près Châtelleraut et Thauray, où eurent lieu ses obsèques, il menait la vie simple des campagnards, entre sa femme et sa fille Christiane. Il se promenait dans les champs, suivant les ruisseaux ou les vallons, s'intéressait aux bêtes et aux plantes, poussait jusqu'au village, où il causait avec l'épicier, le maréchal-ferrant, l'instituteur ou le curé. Sur les lèvres de ces humbles, il cueillait les vieux mots français qu'on n'entend pas à Pa-

Dr MARCEL PERRAULT
MEDECINE GENERALE
Diplômé du Christ Hospital, de New-York
TEL. NUIT 4-5419
805, RUE SAINTE-ANNE, SAINT-HYACINTHE (6 fév.)



- Voici quelques suggestions de cadeaux de Noël
- Pianos
 - Télévisions
 - Radis combinés
 - Réfrigérateurs
 - Ameublements de salon, de cuisine
 - Lessiveuses électriques
 - Balayeuses électriques
 - Poêles électriques
 - Malaxeurs d'aliments
 - Fers à vapeur
 - Coffres en cèdre
 - Foyers
 - Miroirs
 - Lampes sur pied
 - Lampes de table
 - Tables de toutes sortes
 - Cendriers
 - "Sets" de Téléphone
 - Tapis
 - Lampes de lit
 - Tabourets
 - Paniers à linge
 - POUR ENFANTS
 - Trains sauvages
 - Trains à vapeur
 - Tricycles
 - Tables et Chaises
 - Voitures
 - Chaises hautes
 - Berçantes
 - Berceaux
 - Etc., Etc.

Je suis heureux de présenter à mes clients et amis mes vœux sincères de Joyeux Noël

Que l'Enfant-Jésus les comble tout de bienfaits durant la nouvelle année. Je profite de l'occasion pour les remercier bien sincèrement de leur patronage dans le passé et sollicite de nouveau leur visite.

Adélar Dutil
MARCHAND DE MEUBLES
2313, rue Sainte-Anne, Tél. 4-4540
(Bourg-Joli), Saint-Hyacinthe

Le centenaire d'Arthur Rimbaud

par Fernand BERTAL

Pour le centenaire de sa naissance, Rimbaud commence à être l'objet de toute une série de commémorations qui se termineront par une Exposition à la Bibliothèque Nationale.

Son nom sera donné à une rue de Paris, probablement la rue Campagne-Première à Montparnasse.

Deux Académiciens, MM. Georges Duhamel et le professeur Mondor, inaugureront à Charleville, sa ville natale, un buste et un musée Rimbaud.

Un pèlerinage littéraire a été organisé sous l'égide de l'Union des Femmes Européennes qui visitera, entre autres, les ruines de la maison (détruite par la guerre) de la mère de Rimbaud, près d'Attigny, dans les Ardennes. C'est là que le poète écrivit une maison en enfer.

Le voyage continuera par la Belgique où des fêtes ont déjà eu lieu à Knokke le Zoute, lors de la dernière Biennale de poésie et se continueront par une "Journée Rimbaud" à Liège, sous la présidence de M. Charles Bruneau, professeur à la Sorbonne.

La statue de Charleville a déjà été démolie deux fois par les Allemands

à chacune des deux dernières guerres. Espérons (pour nous) que celle-ci durera longtemps!

Le musée contiendra des pièces extrêmement rares: lettres, manuscrits, dessins originaux, photos prises par Rimbaud lui-même alors qu'il était devenu trafiquant en Abyssinie, sa valise, sa géographie, une mèche de cheveux dans un médaillon.

Et son portrait par Josef Roosman, le représentant couché malade, après le coup de revolver de Bruxelles en 1873, avec cette inscription de la main du peintre:

"Epilogue à la Française: Portrait de François-Arthur Rimbaud, blessé après boire par son intime, le poète français Paul Verlaine; sur nature par Josef Roosman; chez madame Pincemin, marchande de tabac, rue des Bouchers, à Bruxelles".

Rimbaud, plutôt maladif, usé par une vie très irrégulière et de nombreuses aventures, mourut à 37 ans. Aujourd'hui, les autorités les plus officielles et tous les partis rendent hommage à celui qui fut l'anticommuniste par excellence.

C'est qu'il a écrit tant de choses différentes et toujours avec une telle passion que chacun trouve dans son oeuvre ce qui lui convient. En poésie, par exemple, tous l'admirent: classiques, symbolistes, surréalistes, lettristes et autres "istes".

Il reste le fait que Rimbaud fut un grand poète et cela suffit pour faire oublier le reste...

Fernand BERTAL

La vie drôle

M. Pierre Varenne a fait une conférence à Honfleur, pour célébrer le centenaire d'Alphonse Allais.

Une vraie conférence. Il n'a pas tiré de coup de feu dans les vitres, comme l'aurait fait son maître, pour briser la glace. Non. Il a parlé avec dignité.

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs...

— Ah! ah! ah!
Où, il y avait au fond de la salle un auditeur qui riait. Il riait même tout le temps. Un rire énorme. Un monsieur riait, parce qu'il avait envie de rire.

C'était Eugène Ionesco. Ionesco qui, le lendemain, devait emporter le prix séculaire d'horticulture allaisienne.

Ionesco rentrait tout juste d'une promenade autour du port. Et, autour du port, on trouve, paraît-il, du charpagne, de la vodka et du sirop de grosseille à volonté.

Donc M. Ionesco riait et le public ne riait pas. M. Pierre Varenne non plus...

— Quel est cet énergumène, fit une voix?

— Oh! oui, alors!

Puis, après un nouvel éclat de rire de M. Ionesco:

— Mais qu'on l'expulse...

Un sergent de ville intervint... Sans rire.

Les sergents de ville lisent rarement Alphonse Allais.

Emile Mâle

Emile Mâle, avait, l'un et l'autre, mauvaise vue. — Sans mon lorgnon et ma lorgnette, disait Emile Mâle, je ne serais rien devenu.

Une noble dame montrait quelque surprise de cet eclectisme. Alors Emile Mâle:

— Dans nos cathédrales détournées, vous les yeux des gargouilles?

Même au temps où il était étudiant, Emile Mâle est pour règle de travailler le jour et de dormir la nuit. Ce grand laborieux n'a jamais veillé. Si on lui objectait Balzac ou Proust, il répliquait:

— Ils sont morts jeunes... Lui aura vécu jusqu'à 93 ans — six ans de plus que sa mère morte à 87 ans.

Pour se maintenir jusqu'à la fin si alerte d'esprit, il avait une diététique particulière:

— Je n'ai jamais consenti qu'à un régime, disait Emile Mâle, que de régime. Ce qui est sain, c'est ce qui plaît. Et ce n'est pas vrai seulement pour le corps.

— Ce fut dans la chapelle des Espagnols, à Florence, où j'étais venu pour Dante, disait Emile Mâle, que l'idée me vint de me consacrer à l'icologie chrétienne. On croit partir pour l'Italie et l'on arrive à Chartres...

Les deux plus grands historiens d'art de ce temps, Henri Focillon et Scarron et Poussin

Paul Scarron, à l'exemple des médecins royaux et aristocratiques, se piquait d'encourager les arts. A Nicolas Poussin, peintre déjà fort apprécié, il fit commander d'un tableau, en lui laissant le choix du sujet. Cela fut de mauvaise humeur l'artiste qui écrivait, avec aigreur, à l'un de ses amis: «Je voudrais bien que l'enfant qui est venu à M. Scarron lui fût passé et qu'il ne goûtât pas plus ma peinture que je ne goûte son barbesque».

Toutefois, il ne pouvait refuser, crainte, sans doute, de mécontenter un poète qui avait la dent dure. Il pensa d'abord à brosser une Bacchante qui eût été dans l'esprit du burlesque, mais — peut-être malicieusement et pour rappeler à l'auteur du Virgile travesti que celui-ci avait été chanoine du Mans — il préféra lui donner un *Revisement de saint Paul* (1649), qui n'est pas, de l'avis des experts, l'une de ses meilleures toiles.

Cette anecdote est tirée d'un livre érudite qui en contient des centaines. M. René Crozet, professeur à la Faculté des Lettres de Poitiers, a eu l'ingénieuse idée de rechercher quelle était la condition des artistes dans la première moitié du dix-septième siècle. L'ouvrage fourmille de renseignements de toute sorte qui ouvrent des horizons nouveaux ou nous présentent des continuités inattendues. En 1640, Saint-Germain-des-Près, où les peintres flamands avaient établi leur quartier général, était déjà rempli d'une bohème pittoresque.

La Vie artistique en France au dix-septième siècle. (Presses universitaires de France.)

Les belles images

Ah! comme cela fait plaisir!

On achète un paquet de macarons chez l'épicier et, qu'est-ce qu'on trouve dedans?

— Des macarons...

Bien sûr. Mais aussi une photographie en prime.

— Celle de M. Louis Mariano?

Vous n'y êtes pas. Celle de M. de Montherlant.

C'est une initiative de Félix Potvin qui, vers 1900, avait déjà bien servi les Lettres, en mettant les académiciens parmi les grains de café. Oh! comme ça, au hasard. Un poète dans les sucreries, un auteur du Boulevard dans les épices...

Et voilà que Félix Potin a recomposé un Panthéon 1954 Montherlant, Anouilh, Marcel Aymé, Camus, Cocteau, Jules Romains, Sartre, d'autres encore. Sans oublier Gide.

Gide, illustrant les nourritures terrestres!

Quelle image!

Aide pour les Emplettes de Noël et les Budgets!

POUR PLUS DE CADEAUX SOUS VOTRE ARBRE ÉPARGNEZ MAINTENANT CHEZ A&P

A&P offre une telle quantité de bas prix dans chaque département chaque jour

EPARGNEZ sur ALIMENTS — D'UN SEUL ARRET —

Épargnez avec les Viandes "Super-Right" A&P

L'A&P ne vend que le meilleur bœuf de marque rouge et bleue au Canada — Aucune qualité inférieure n'est en vente à l'A&P.

- VENTE DE ROTI DE BOEUF**
- ROTI DE PALETTE MOINS L'OS DE PALETTE lb 39¢
 - ROTI D'ÉPAULE CHARNU — PLEINE COUPE lb 45¢
 - ROTI DE COTES COURTES Partiellement déossés lb 45¢
 - ÉPAULE DE PORC FRAIS TRES CHARNUES SANS JARRET GENRE PICNIC lb 35¢
 - SOCs DE PORC FRAIS lb 45¢
 - Porc haché lb 49¢
 - FRAIS — EXTRA MAIGRE lb 49¢
 - Épaule de porc 41¢
 - Fumée — Sans Jarret — Genre Picnic 2 ozs
 - Filet, Achigan, 51¢
 - Chauftez et mangez — cuit
 - Eperlans 41¢
 - 10 ozs
 - Chauftez et mangez — cuit
 - Huitres "SELECT" jarre 59¢
 - 6 ozs

- DOUX ET SAVOUREUX MOULU SUR DEMANDE**
- CAFE EIGHT O'CLOCK** lb \$1.05
- Épargnez avec les Spéciaux en Produits A&P!
- TANGERINES douz. 19¢
 - Sucrées, juteuses, de Floride — Peau facile, grosses — Grosseur 210
 - ORANGES douz. 39¢
 - Sucrées, juteuses, de Floride, grosses — Grosseur 174
 - EPINARDS pqt 19¢
 - LAVES — PRET POUR CUISSON 10 ozs
 - POMMES MACINTOSH 3 lbs 39¢
 - DE FANTAISIES — CULTURE DU PAYS

- FARINE 7 lbs 49¢
- MONARCH
- GRENOBLES 8 ozs 39¢
- EN MORCEAUX
- GERISES ROUGES 9 ozs 29¢
- GLACEES, SAXONIA
- MELANGE D'ECORGE 2 pqt 31¢
- SAXONIA
- JEWEL 2 lbs 28¢
- SHORTENING
- MINGEMEAT 2 lbs 39¢
- BOWE'S
- MELANGE A GATEAU 25 ozs 69¢
- AUX FRUITS — OGILVIE
- GRENOBLES pqt 47¢
- 16 ozs
- DIAMOND, DE CALIFORNIE
- CHOCOLATS 1 lb 69¢
- ASSORTIS, MARY LOU
- CIGARETTES 10 pqt 3.39
- 20 pqt
- MARQUES POPULAIRES
- GINGER ALE 2 btas 27¢
- 30 ozs
- YUKON CLUB — Contiens seulement
- BISCUITS RITZ pqt 19¢
- 1 lb
- CHRISTIE
- BISCUITS SODAS pqt 29¢
- 1 lb
- CHRISTIE PREMIUM
- SAUMON SOCKEYE 1/2 lb 35¢
- A&P ROUGE, DE FANTAISIE
- COQUETEL DE FRUITS 28 ozs 37¢
- BALLCREST
- MOITIÉS DE PECHEs 2 lbs 31¢
- IONA
- FEVES JAUNES 2 btas 29¢
- A&P
- LAIT ÉVAPORE 2 btas 25¢
- A&P

Les Aliments sont un Cadeau Idéal

DONNEZ LE CERTIFICAT DE CADEAU A&P

Disponibles en dénominations de \$1 et \$5. Ils sont rachetables à tout magasin A&P au Canada.

GATEAU AUX FRUITS FAMEUX JANE PARKER

lb 65¢ 3 lbs 1.89 4 lbs 2.39

PAIN BLANC pain 24 ozs 15¢

JANE PARKER — DATE TOUS LES JOURS

Les prix sont en vigueur jusqu'à samedi le 11 décembre

AP Super Markets

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TRADING COMPANY LTD

Livraison gratuite par toute la ville

Le Paris
2340 AVENUE ST-JOSEPH

Commencant demain jusqu'à mardi inclus

Avec une distribution pareille un film est sans pareil

LES CHANTEURS

GEORGES GUÉTARY
LUIS MARIANO
NILLA PIZZI
LINE RENAUD
GEORGES ULMER

LES COMÉDIENS

ANDRÉ CLAVEAU
CLEMENT DUHOUR
CHRISTIAN DUVAL
CATHERINE ERARD
PHILIPPE LEMAIRE

LES ORCHESTRÉS

LOUIS ARMSTRONG
AIMÉ BARELLI
"LUCYENNE" DELLY
SYDNEY BECHET
CLAUDE LUTER
DJANGO REINHARDT
HUBERT ROSTAING

La route du Bonheur...

avec un corps de ballet de l'Opéra et les invités d'honneur JULIETTE GRECO, ROBERT LAMOUREUX, FELIX LECLERC et GILDA

EN PROGRAMME DOUBLE avec

L'ANGOISSANT PROBLÈME D'UN JUGE QUI NE DOIT PAS FAILLIR À SON DEVOIR

Charles **VANEL** dans **SON DERNIER VERDICT**

avec JACQUES SERNAS, ELEONORE ROSSI DRAGO et ANTONELLA LUALDI

Commencant mercredi jusqu'à vendredi inclus

Françoise ROSAY dans **"MATERNITÉ"**

avec THÉRÈSE REIGNIER et FÉLIX OUDART

Un hymne au plus haut sentiment de l'âme humaine!

EN PROGRAMME DOUBLE avec

un chef d'œuvre de comique et de vérité!

VOIR **"NAPLES MILLIONNAIRE"**

et mourir de rire!

avec EDOUARD DE FILIPPO et LEDA GLORIA

Le comique **TOTO**

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Fondé en 1853

Rédacteur en chef: Harry Bernard

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est publié et imprimé par la Compagnie d'Imprimerie et de Comptabilité de Saint-Hyacinthe, (Limitée), aux nos 645-655, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe.

ABONNEMENT

Canada: 2.50 — Etats-Unis: \$3.00

VENDREDI, 10 NOVEMBRE

Sot débat de l'Opposition, en marge de l'électrification rurale

L'électrification rurale aura été l'une des grandes réalisations du gouvernement de l'Union nationale. Une des mesures généreuses qui contribuèrent à modifier pour le mieux l'aspect général de la province. Avec le crédit agricole et la récupération des terres incultes par le drainage scientifique, elle aida la classe rurale à se tirer du marasme où elle languit si longtemps. Lui procura éclairage facile et force motrice, tant dans les maisons d'habitation que dans les bâtiments de ferme, lui permit une vie quotidienne ressemblant par ses facilités à celle des centres urbains. Si le gouvernement de l'hon. M. Duplessis la mit sur pied en peu d'années, elle tardait depuis longtemps. Depuis trop longtemps. Les régimes libéraux qui précéderent à Québec celui de l'Union nationale la refusaient aux cultivateurs d'année en année, ou mieux d'un succès électoral à l'autre. Ils n'en ignoraient pas l'urgent besoin, mais ils n'eurent jamais assez d'initiative et de cran pour la faire passer du rêve à la réalité. Ils se contentèrent d'y voir un cheval de bataille susceptible de servir leurs intérêts périodiques, sans se préoccuper d'y chercher une solution pratique à l'un des principaux problèmes de la classe agricole. A chaque campagne électorale de quelque envergure, les dirigeants du parti libéral s'avaient de l'existence de ce problème et promettaient quelque forme d'électrification rurale. Les élections gagnées, ils renvoyaient aux calendes et n'en parlaient plus. Ce fut le même jeu indigne, de quatre ans en quatre ans, pendant plus d'un quart de siècle.

Il fallut l'avènement de l'Union nationale pour procurer aux habitants des campagnes, ceux-là surtout qui demeuraient en dehors des villages, les services de l'électricité dont ils avaient tant besoin. Cela ne se fit pas tout seul, car les difficultés étaient nombreuses, et immense le territoire à desservir. Le gouvernement Duplessis ne se laissa pas paralyser par les obstacles. Dans toutes les régions, même les plus éloignées, il vit à créer des coopératives d'électricité, leur fournissant les fonds nécessaires en vertu d'une loi et de crédits spéciaux. La plupart des compagnies productrices d'électricité emboîtèrent le pas et firent en sorte, stimulées par l'exemple donné, de construire des lignes et porter leur fluide où, dans le passé, pareille aventure leur paraissait tenir de l'impossible. Partout les résultats dépassèrent les espérances. Le travail se poursuivit jusque dans les coins les plus reculés, même dans les régions neuves et peu développées, y provoquant un essor que personne n'eût envisagé auparavant. Le gouvernement y consacra d'abord \$25,000,000 sous forme de prêts, montant qu'il augmenta de cinq autres millions au cours de la présente session. Il s'agit cette fois, comme le souligna à l'Assemblée législative M. Duplessis, d'assurer le service électrique à des secteurs aussi éloignés que ceux du Saguenay, de Rouyn-Noranda, de la Gaspésie, de Papineau, de Labelle, pour ne nommer que ceux-là, où il reste de quinze à seize pour cent d'établissements agricoles à électrifier. L'aménagement s'avérera difficile et coûteux, ce qui explique le dernier crédit de \$5,000,000.

L'étonnant, dans les circonstances, c'est que l'Opposition libérale combattit avec acharnement le projet du gouvernement. Neuf heures durant, ses députés les plus actifs, et les plus insolents, essayèrent de le réduire à néant, pour lui donner à la fin leur approbation. S'ils arrivèrent à comprendre, on peut conclure qu'ils n'ont pas la compréhension facile, à moins que leur mauvaise volonté soit à l'égal de leur esprit de chicane. Au cours du débat, il semble que le député libéral de Verchères, M. Arthur Dupré, remporta même la palme du ridicule, allant jusqu'à prétendre que nombre de cultivateurs ne veulent pas d'électricité chez eux, par crainte des risques de feu. C'est à n'y pas croire. Toujours est-il que ces messieurs se résignèrent à voter avec le gouvernement, du premier au dernier, jugeant sans doute que leur attitude devenait trop odieuse et qu'ils pourraient à cause d'elle déchoir encore dans l'opinion. Une fois de plus, ils se montraient en retard sur leur époque, comme en d'autres temps leurs prédécesseurs à Québec. Ils s'abandonnaient sans raison valable à l'opposition systématique, pour le plaisir de faire échec à la droite, et se rendirent compte tout à coup qu'ils allaient s'attirer un nouveau discrédit. Ils renversèrent la vapeur, comme ils tentent aujourd'hui de le faire en ce qui concerne l'autonomie provinciale, maintenant que le gouvernement d'Ottawa se prépare à une entente fiscale avec celui de notre province, et se moque en somme de leur stérile agitation sur le sujet. A Québec, l'Opposition paraît de plus en plus faible, de moins en moins à la page.

Harry BERNARD

L'inoubliable 8 décembre 1854, à la gloire de l'Immaculée

La fête de l'Immaculée-Conception, qui tombait avant-hier, est une des plus importantes de l'année liturgique. Nous ne saurions la laisser passer inaperçue, d'autant moins que nous sommes en l'année centenaire de la proclamation officielle, par S.S. le Pape Pie IX, du dogme de l'Immaculée Conception de la Sainte Mère de Dieu. C'est en effet le 8 décembre 1854 que cette proclamation eut lieu.

A Rome surtout, le 8 décembre 1854 fut un jour d'incomparable allégresse. Pas moins de 195 cardinaux, archevêques et évêques, se pressaient autour du Saint-Père Pie IX, pour recueillir de sa bouche l'oracle infaillible qui proclamerait Marie Immaculée. Tous les pays se trouvaient représentés, sauf la Russie. Le Tsar avait mis un veto brutal au voyage des évêques catholiques, et les avait empêchés ainsi de prendre part, au nom de leur pays, au triomphe de l'Immaculée Conception. Est-ce à cause de cet acte despotique que les fêtes de l'Immaculée Conception ont toujours été fatales à la Russie? L'année suivante, en effet, pendant que le monde catholique était en liesse, la Russie était en deuil, vaincue à Sébastopol, et cinquante ans après, coïncidence ou moins curieuse, elle a subi en Extrême-Orient, pendant les fêtes jubilaires de la proclamation du dogme, un désastre pire encore. Ne serait-ce pas là l'explication de la triste situation actuelle de la Russie, du triomphe de Satan dans ce malheureux pays qu'il tient enchaîné derrière le rideau de fer?

Quoiqu'il en soit, détournons nos yeux de ce spectacle pour les fixer sur le triomphe de l'Immaculée. Au nombre des évêques qui entourent le Souverain Pontife, le 8 décembre 1854, nous reconnaissons deux Canadiens: Mgr Walsh, archevêque d'Halifax, et Mgr Bourget, évêque de Montréal. On y voyait aussi le fondateur des Oblats, Mgr de Mazenod, évêque de Marseille.

Mgr Bourget dira plus tard: "De ces fêtes inoubliables, il nous reste un souvenir si délicieux qu'il nous semble n'avoir plus rien de beau à voir sur la terre, que ce ne sera que dans le ciel qu'il nous sera donné d'assister à une solennité plus ravissante". Mgr de Mazenod, de son côté, consignait dans son journal: "Il me semblait, en ce moment, voir le ciel s'ouvrir sur nos têtes et nous montrer à découvrir la joie de l'Eglise triomphante s'unissant aux transports de l'Eglise militante, pour fêter avec nous sa Reine et la nôtre, tous les Saints appelés plus avant et plus haut à cette occasion dans la gloire par la manifestation intarissable de Dieu. Je croyais voir Jésus Christ Notre-Seigneur féliciter sa divine Mère, et mon grand patron, saint Joseph, jouissant du bonheur de son épouse dont il est si près dans le ciel. Je pensais aussi que l'Eglise souffrante était éclairée en ce même instant d'une lumière divine, que les souffrances de ces âmes étaient suspendues, je dirais presque que le purgatoire se vidait".

Cependant, pas d'écho plus fidèle des fêtes du 8 décembre 1854 que ces impressions que le Pape de l'Immaculée Conception lui-même livrait à une supérieure de communauté, du nom de Sœur Marie-des-Anges:

"Tandis que Dieu proclamait le dogme par l'intermédiaire de son Vicaire, il donna à mon esprit une connaissance si claire de la pureté intacte de la Très Sainte Vierge, que mon âme, abîmée dans la profondeur de ce mystère qu'aucune parole ne peut faire comprendre, se sentit inondée de délices qui ne sont pas de ce monde et qui ne peuvent être goûtées que dans le ciel. Il n'y a ici-bas aucune joie, aucun bonheur, aucun enthousiasme, qui puisse en donner la moindre idée, et je n'hésite pas à dire que le Vicaire de Jésus-Christ eut besoin d'une grâce particulière pour ne pas mourir de joie dans la communication qui lui permit de connaître et de sentir en son cœur la beauté incomparable de Marie Immaculée".

"Tu étais très heureuse, ma fille, le jour de ta première communion; tu as dû l'être encore plus le jour de ta profession religieuse; moi-même j'ai expérimenté ce qu'est le bonheur, le jour de mon ordination sacerdotale. Et bien, réunissons ces joies et d'autres semblables, que connaissons bien les âmes spirituelles: en les multipliant sans mesure pour les totaliser en un bonheur unique, tu arriveras alors à avoir une pâle idée de ce que le Pape a éprouvé le 8 décembre 1854".

Dès les premiers siècles, la dévotion à Marie Immaculée avait fleuri dans l'Eglise. On trouve cette fête en Orient dès le 8e siècle; en Irlande, au 9e; en Angleterre, au 11e siècle. Et c'est en l'honneur de l'Immaculée que le pape Sixte IV fit construire, au XVIe siècle, la célèbre chapelle Sixtine du Vatican.

Dans sa Bulle dogmatique, Pie IX rappelait cette dévotion plusieurs fois séculaire et l'unanimité des chrétiens à solliciter la définition du dogme. Il exposait également les textes de la Sainte Ecriture et l'enseignement des Pères de l'Eglise qui établissent clairement que la croyance à l'Immaculée Conception fait partie du trésor de la Révélation.

En déclarant dogme de foi le privilège unique que Dieu avait accordé à la Mère de son Fils, le Vicaire de Jésus Christ condamnait par le fait même l'erreur pernicieuse de ceux qui niaient l'existence du péché originel, erreur mise en sentence par Jean-Jacques Rousseau, au 18e siècle: "L'homme naît bon; c'est la société qui le déprave." Cette erreur de la bonté originelle de l'homme est tenace et corrosive; elle a infesté les moeurs individuelles, sociales et politiques du monde moderne.

Envisagée sous cet angle, la fête de l'Immaculée Conception revêt une importance sociale de première valeur. Seule, la Sainte Vierge n'a jamais été un seul instant sous le joug du démon; seule, elle n'a pas été soumise à l'ensemenement des sept péchés capitaux. Par contre, l'humanité toute entière a été victime de la chute d'Adam et Eve: le sacrement de Baptême enlève la culpabilité mais il ne fait pas disparaître les tendances malaises. La conséquence est inévitable: qui s'expose au danger y périt.

En préparant la célébration du centenaire par une "Année mariale", le Saint-Père Pie XII voulait ramener les peuples égarés vers le modèle de toute perfection que nous offre la Sainte Vierge. Dans sa Lettre encyclique Pie XII rappelle les fondements de la doctrine chrétienne et réaffirme solennellement le dogme de l'Immaculée Conception. Puis il souligne la relation étroite qui existe entre ce dogme et celui de l'Assomption qu'il définissait en 1950. Dans une seconde partie, le Souverain Pontife expose les obligations que comporte le Dogme: devoir individuel de revenir à la vertu; devoir social de la restauration chrétienne de la société.

Le tableau que brosse Pie XII de la déchéance actuelle du monde et des dangers qui nous menacent, s'il ne se fait pas un retour à Dieu par Marie, est très sombre, et il explique "qu'il faut faire appel à une force plus qu'humaine, qui illumine d'une clarté céleste les esprits eux-mêmes."

T. L. M.

L'INFORMATION POLITIQUE

A QUEBEC

La Législature met \$9 millions à la disposition du Crédit Agricole

Ce qui porte à \$130 millions la mise de fonds de la Province en faveur de cet organisme.

Québec, 7. (De notre correspondant particulier). — La Législature a mis à la disposition de l'Office du Crédit agricole un montant additionnel de \$9 millions.

L'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, qui a présenté le projet de loi à cet effet, a fourni à la Chambre des chiffres intéressants. Au 31 décembre 1953, l'Office du Crédit agricole avait consenti des prêts à 40,658 cultivateurs pour une somme globale de \$103,717,345. A la même date, les remboursements, à l'échéance ou par anticipation, avaient atteint le chiffre de \$31,492,330.

Lors de l'adoption de la Loi du Crédit agricole, en 1936, par le premier Gouvernement Duplessis, l'Opposition libérale du temps avait prédit que les cultivateurs ne remboursaient pas leurs emprunts et que le Prêt agricole conduirait le Québec à la banqueroute.

Or, au 31 décembre 1953, après au-delà de quinze ans d'opérations, l'Office du Crédit agricole a perdu tout au plus \$300,000. C'est là un pourcentage infime qui place en un beau relief la proverbial prudence des cultivateurs de chez nous.

Il est significatif, a déclaré l'hon. M. Duplessis, que les cultivateurs aient remboursé \$14,700,000 par anticipation.

Avec l'ajouté de \$9 millions au budget de l'Office du Crédit agricole, l'Assemblée législative se trouve à avoir porté à \$130 millions jusqu'à présent la somme globale mise à la disposition de l'Office pour des prêts aux cultivateurs du Québec.

Le projet de loi portant de \$25 à \$30 millions la somme mise à la disposition de l'Office de l'Électrification rurale a provoqué un long débat.

L'hon. M. Duplessis, qui a présenté la mesure, a rappelé que la Loi de l'Électrification rurale avait permis, depuis 1946, date de son adoption, jusqu'à 1953, soit en l'espace de sept ans à peine, l'électrification de 110,424 fermes. Le pourcentage des fermes électrifiées dans le Québec est passé, entre 1946 et 1953, de 19% à 86%. La longueur des lignes de transmission, dans la province, a augmenté de 17,119 milles. L'électrification rurale a augmenté de \$80 millions la valeur des fermes du Québec.

Dans le débat sur ce projet de loi, l'Opposition a repris, selon sa vieille habitude, la familière antienne de la différence entre Québec et Ontario.

L'Opposition se plaît et à dénigrer Québec; à élever Ontario et à abaisser Québec; à vanter Ontario et à blâmer Québec. On pourrait dire à ce propos: "C'est un triste oiseau qui s'agit son nid".

L'Opposition, au lieu de comparer l'état ancien et l'état actuel de la province, dans les divers secteurs de l'activité économique et sociale, préfère comparer Québec avec Ontario.

Mais, sur le sujet particulier de l'électrification rurale, l'Opposition a été prise en flagrant délit d'erreur, pour ne pas employer le mot mensonge.

Le député de Lévis en effet, avait mentionné qu'en Ontario, de 1944 à 1954, le nombre des fermes électrifiées était passé de 37 p.c. à 88 p.c.; soit une augmentation de 51 p.c. dans le nombre des fermes électrifiées ou beaucoup plus et mieux que dans Québec.

Or, dans Québec, a répliqué M. Duplessis, le nombre des fermes électrifiées est passé de 19 p.c. en 1946 à 86 p.c. en 1954; soit une augmentation de 67 p.c. dans le nombre des fermes électrifiées au Québec; et cela, durant une période plus courte.

Sur ce point précis donc, Québec possède un avantage marqué sur Ontario, puisque notre Province a réalisé, dans ce domaine particulier, un progrès plus sensible que la province soeur.

Dans leurs comparaisons entre Québec et Ontario, les Libéraux oublient que les deux provinces n'étaient pas égales au point de départ; et que, en conséquence, malgré des réformes plus accentuées ou des améliorations plus marquées dans Québec, en ces dernières années, l'Ontario enregistre encore une légère supériorité.

Les Libéraux oublient surtout que si Ontario et Québec n'étaient pas égaux au départ, le handicap de Québec, en train de disparaître toujours davantage résulte toutefois du fait que les Libéraux, au pouvoir sans interruption pendant trente-neuf ans dans la Province, de 1897 à 1936, sont les seuls responsables de l'avance prise par Ontario à cette époque. Et, si Ontario s'est trouvé loin en avant de Québec dans la course au progrès pendant quarante ans, il est impossible à Québec de rejoindre, et encore moins de dépasser Ontario, en l'espace de dix ans.

Il n'en reste pas moins que la distance entre Québec et Ontario, sur l'avenue du progrès diminue toujours depuis quelques années. Et cette amélioration constante, dans tous les domaines, paraît attri-

A OTTAWA

Les vacances au Sénat seront-elles remplies avant la fin de l'année?

On prête au Premier Ministre l'intention de choisir la plupart de ses élus en dehors de la politique.

Ottawa, 8. — (De notre correspondant particulier). — "Je regrette, messieurs, je n'ai rien à vous communiquer aujourd'hui." Après une séance du Conseil des ministres, tenue la semaine dernière et qui a duré plus de cinq heures, c'est tout ce que le premier ministre Saint-Laurent eut à dire aux journalistes qui, comme d'habitude, attendaient de lui d'importantes nouvelles. On présume, toutefois, que cette longue séance du Cabinet a été consacrée à l'étude du programme législatif que le gouvernement, sous la forme de discours du Trône, présentera au Parlement le 7 janvier prochain, c'est-à-dire à l'ouverture de la nouvelle session.

Par ailleurs, en ce moment, une question comportant trois aspects préoccupe les esprits, dans les milieux politiques de la Capitale, savoir quand M. Saint-Laurent se décidera-t-il de remplir les 20 sièges vacants au Sénat, qui seront les heureux élus et, enfin, le nombre de sénateurs serait porté de 102 à 110 en vertu d'une stipulation particulière de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique? A ces trois questions le premier ministre est le seul à posséder la réponse.

Premier point: Rien n'oblige M. Saint-Laurent à remplir au plus tôt les sièges vacants qui existent au Sénat. Cependant, on rappelle à ce propos que M. Mackenzie King, lorsqu'il occupait le poste de premier ministre, annonçait d'habitude ses nominations sénatoriales juste avant son départ en mission officielle à l'étranger. Si M. Saint-Laurent suit en cela la politique de son prédécesseur, il remplira au moins quelques-unes des vacances à la Chambre haute avant de s'embarquer pour la conférence des premiers ministres du Commonwealth qui s'ouvre à Londres le 31 janvier.

En attendant les événements, les observateurs politiques y vont de leurs conjectures habituelles quant

aux personnalités politiques ou autres, qui seront appelées à combler les vides au Sénat. Bien que M. Saint-Laurent n'ait exprimé jusqu'ici aucune préférence, on lui prête l'intention d'arrêter son choix non pas tant sur quelques-uns de ceux qui ont bien mérité du parti, mais sur l'un ou l'autre de ceux qui ont fait leur marque dans les sciences, les arts, l'éducation, etc.

Dans ses nominations à la Chambre haute, il va sans dire, le premier ministre, à cause peut-être de ses prérogatives absolues en la matière, a certes l'embaras du choix. Sans tenir compte de ce que disent les commentateurs, nous pourrions peut-être rappeler qu'à l'heure actuelle on compte au Sénat 75 libéraux, sept conservateurs et 20 vacancies. Conclusion, c'est que pour une institution constitutionnellement indépendante l'équilibre fait défaut. En face d'un tel état de choses, que fera M. Saint-Laurent?

Si le premier ministre veut rétablir un tant soit peu cet équilibre, et cela semble s'imposer, les noms de trois personnalités en particulier doivent lui venir à l'esprit, en tant que la province de Québec soit concernée. Il s'agit de l'illustre docteur Penfield dont la haute réputation médicale a d'ores et déjà dépassé les limites de notre pays. On parle aussi de M. John Hackett, avocat distingué et ancien parlementaire. Il est vrai que M. Hackett est conservateur; mais si c'est là une objection, que le premier ministre lui donne comme compagnon de route vers le Sénat l'hon. C.H. Power, ancien ministre libéral.

Enfin, ne serait-ce que pour répondre aux aspirations du plus grand nombre possible de candidats, le premier ministre invoquerait-il cet alinéa oublié de l'Acte constitutionnel qui permet de nommer huit sénateurs additionnels. Dans le passé, le Sénat

(suite à la page 8)



Pharmacie Jean Locas

1600, rue des Cascades, Tél. 4-6451, Saint-Hyacinthe

Pour vous mesdames

Ce pauvre Père Noël!

Depuis quelques années, il est de bon ton de dénigrer le Père Noël. Ça et là, des campagnes énergiques sont menées, en vue de détruire, chez les enfants, la croyance à ce sympathique personnage, sous prétexte qu'il usurpe la place qui revient au Roi véritable de Noël, l'Enfant-Jésus.

Il est incontestable qu'une réaction s'impose, car en maints endroits du Canada et des Etats-Unis, le sens chrétien de Noël est à ce point émoussé, que nombre de bambins ignorent tout de la merveilleuse histoire de la Nativité. Pour eux, la fête se résume à une distribution de bonbons et de cadeaux, sous le patronage joyeux du mythique vieillard de rouge vêtu.

Mais faut-il pour autant, s'en prendre à ce dernier? Ce malheureux état de choses ne résulte-t-il pas, plutôt, de l'affaiblissement de l'esprit religieux dans la société moderne? A mon avis, supprimer la figure légendaire qui fait la joie de la gent enfantine serait une action négative et stérile.

Un éminent psychologue affirmait, récemment, que "la croyance au Père Noël constituait, pour l'enfant, une manière de jouer avec un concept abstrait". "Le Père Noël, précise-t-il, symbolise la charité et les récompenses pour la bonne conduite. A ce titre, c'est un symbole positif et constructif."

D'où il ressort que ni le Père Noël, ni Santa Claus ou toute autre création imaginaire (la mystérieuse Béfana, en Italie, par exemple, ou la Chèvre enchantée, en Suède) ne sont nocifs, en soi. Et je ne vois pas comment ils pourraient détrôner, dans le cœur des petits, Celui sans qui Noël n'existerait pas, si ceux-ci les tiennent pour ce qu'ils sont: des serviteurs et des messagers de l'Enfant-Dieu.

Ici comme en d'autres domaines, il importe que chacun garde son rang. Et c'est justement parce que des gens irréfléchis l'ont hissé sur un piédestal trop élevé, que le pauvre Père Noël se trouve, aujourd'hui, en si mauvaise posture. Encore une fois, est-ce sa faute?...

Je pense qu'il serait possible de corriger la situation sans recourir à l'assassinat. Après tout, ce Père Noël tant décrié et sa "version" allemande, Santa Claus, ne sont que des images déformées de saint Nicolas, le digne évêque de Myra, et le patron séculaire des petits enfants. Pourquoi ne pas les fondre, simplement, dans leur identité vraie?

Avec saint Nicolas, on retrouve, au moins, une atmosphère chrétienne. Et la rivalité avec l'Enfant-Jésus n'est plus à redouter, puisque tous deux travaillent en parfaite collaboration, Celui-ci chargeant celui-là de la dispensation de Ses faveurs...

On tente une réforme de ce genre, cette saison, dans la Vieille Capitale; et si j'en crois les échos, la tentative remporte un vif succès. Qu'est-ce qu'on attend pour emboîter le pas aux Québécois?

FERNANDE

Saint-Denis

—La réunion de l'Amicale eut lieu au couvent de la C.N.D. dimanche après-midi, 28 novembre sous la distinguée présidence de M. le chanoine F.A. Laroche, curé de la paroisse et de R. Mère Saint-Alphonse Rojias supérieure actuelle.

Personne n'ignore la joie que les anciennes élèves ont à revenir chaque année, à leur Alma Mater, pour y retrouver anciennes maîtresses et compagnes. Comme toujours, elles furent accueillies avec la plus chaude cordialité.

Deux anciennes maîtresses R. M. Saint-Jacques Kisaï et R. M. Ste-Appollonie et deux anciennes élèves du couvent, religieuses aujourd'hui R. M. Ste-Marie Alphonsine et R. M. Saint-Lucien, prenaient aussi part à cette fête intime.

Une partie de cartes groupa les amies de jadis et de toujours. De nombreux et magnifiques prix furent distribués aux gagnantes. Deux prix de présence offerts par Mmes Antoine Huard et Oswald Bousquet, furent gagnés, le premier une couteillerie par Mlle Thérèse Desrosiers, et le second, un billet de deux dollars, gagné par Mlle Françoise Leblanc.

La bénédiction solennelle du T. S. Sacrement réunit ensuite l'assistance à la chapelle.

Un délicieux goûter termina cette agréable après-midi.

Sainte-Madeleine

—M. et Mme Jacques Bousquet et leurs deux enfants Claude et Robert de Montréal en visite dimanche dernier chez Mme Armand Bousquet et M. et Mme Albert Guilbert.

—M. et Mme Elphège Deslauriers, M. et Mme Jean-Paul Deslauriers de Belloil de passage dimanche dernier chez Mme Joseph Benoit.

—Mlle Lise Bazinet, institutrice vient de recevoir du Département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. l'inspecteur J. Veilleux une gratification de \$20. pour succès obtenus dans l'enseignement.

Saint-Liboire

—M. et Mme Elphège Demers sont les heureux parents d'un fils baptisé Jos., Jean, Michel. Parrain et marraine M. et Mme Eugène Laplante de St-Valérien, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme J.-H. Bousquet se sont rendus à Laval Ouest à l'occasion du baptême de leur petite-fille, Claudette, Raymond. Parrain et marraine, M. Laurent Bousquet et Mlle Lucille Bousquet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Denise Charland.

—Mlle Madeleine Bousquet en visite à Montréal chez des parents et amies.

Saint-Hugues

—A S-Hugues, du 12 au 19 décembre une traite paroissiale s'ouvrira. Le prédicateur sera le R.P. Joseph Fortin, père de S-Vincent de Paul.

—Fut baptisée Marie, Diane, Carmen, enfant de M. René Fontaine et de Mariette Simonneau. Parrain et marraine Paul Fontaine cousin et Suzanne Fontaine, sœur de l'enfant.

—A été baptisé Joseph, André, Yvon Nault, fils de Maurice Nault et de Maurice Nault et de Doris Bocage. Parrain Joseph Nault, marraine Clémence Verrette, oncle et tante de l'enfant.

—A été baptisée Marie, Jacqueline, Ruth, fille de Robert Frappier et de Madeleine Brien. Parrain Henri Brien et marraine Anna Fringue, grands-parents de l'enfant.

Premiers des concours du mois de novembre, à l'école Saint-Louis-de-Gonzague, de Saint-Hugues. 9e année, Raynald Lussier; 8e, Benoit Gendron; 7e, Yvon Côté; 6e, Clément Désilets; 5e, Pierre Millette; 4e, Eulide Brin; 3e, Jean Lefebvre; 2e, Luc Girard; 1ère, Marcel Lineourt.

—M. Léo Lafleur, professeur à l'école Saint-Louis-de-Gonzague, de S-Hugues, vient de recevoir une gratification de vingt dollars. Cette prime est offerte par M. le Surintendant de l'Instruction Publique, pour succès dans l'enseignement. La nouvelle fut annoncée par M. G. Villeneuve, inspecteur du district. Depuis quatre années consécutives, M. Léo Lafleur mérite cette prime à Saint-Hugues.

A l'occasion de notre 4e anniversaire

comme propriétaire du plus ancien

Salon de Chapeaux

établi à Saint-Hyacinthe depuis 35 ans,

nous vous invitons à venir faire un choix parmi l'assortiment le plus complet de

CHAPEAUX

de feutre et de fantaisie.

Aussi, modèles exclusifs faits à la main.

Spécialité: BOURSES et CEINTURES de fantaisie et de cuir, pour compléter vos toilettes.



Joyeux Noël et Heureuse Année à toutes nos clientes

Mme G. Bissonnette

1685, rue des Cascades,

Tél. 4-8595,

Saint-Hyacinthe

À L'ÉPICERIE LICENCIÉE PAUL-ÉMILE GAUCHER

1772, rue des Cascades Tél. 4-5373

Concours d'habileté PLUS DE \$1000.00

1er PRIX: VOYAGE à NEW-YORK

TOUTES DEPENSES PAYEES — 2 PERSONNES — 1 SEMAINE — OU

\$200.00 en argent
2e prix: \$100.00
3e prix: \$50.00

plus Remise en argent du prix de tous les achats au détail faits à notre épicerie, du 21 septembre au 24 décembre 1954, sur présentation de vos reçus de caisse à notre magasin.

PLUS 2 GAGNANTS CHAQUE SEMAINE
 1er prix: \$15.00 — 2e prix: \$10.00 plus remise des achats

GAGNANTS à DATE:

M. Brodeur, 1155, rue S.-Joseph,	\$15.00	Mme Morency, 3050, rue S.-Pierre,	\$24.36
M. Barré, 8560, rue Jolibois,	\$20.65	M. Normand, 280, rue Laflamme,	\$15.00
Mme Côté, 835, rue Larocque,	\$18.95	Mme Dufault, 2156, rue Bourdages,	\$22.15
Mme A. Caya, 8530, rue Jolibois,	\$10.00	Mme Chapdelaine, 2489, Ste-Anne,	\$10.00
Mme Caouette, 209, rue Mondor,	\$20.87	Mme E. Laplante, 2085, Papineau,	\$15.00
Mme Raymond, 7705, rue Bernard,	\$20.74	Mme Lavallée, 1565, rue S.Pierre,	\$21.36
		Mme P. Tétrault, 710, rue Centrale,	\$19.07
		Saint-Joseph,	

45180 — 37936 — 44001 — 68325 — 21911 — 95110 — 95102

FRUITS ET LEGUMES FRAIS REÇUS TOUS LES JOURS

QUALITE — BAS PRIX — SERVICE — LIVRAISON GRATUITE

Faites vos achats des fêtes à bonne heure afin de permettre à notre personnel de prendre congé la veille de Noël dans la soirée.

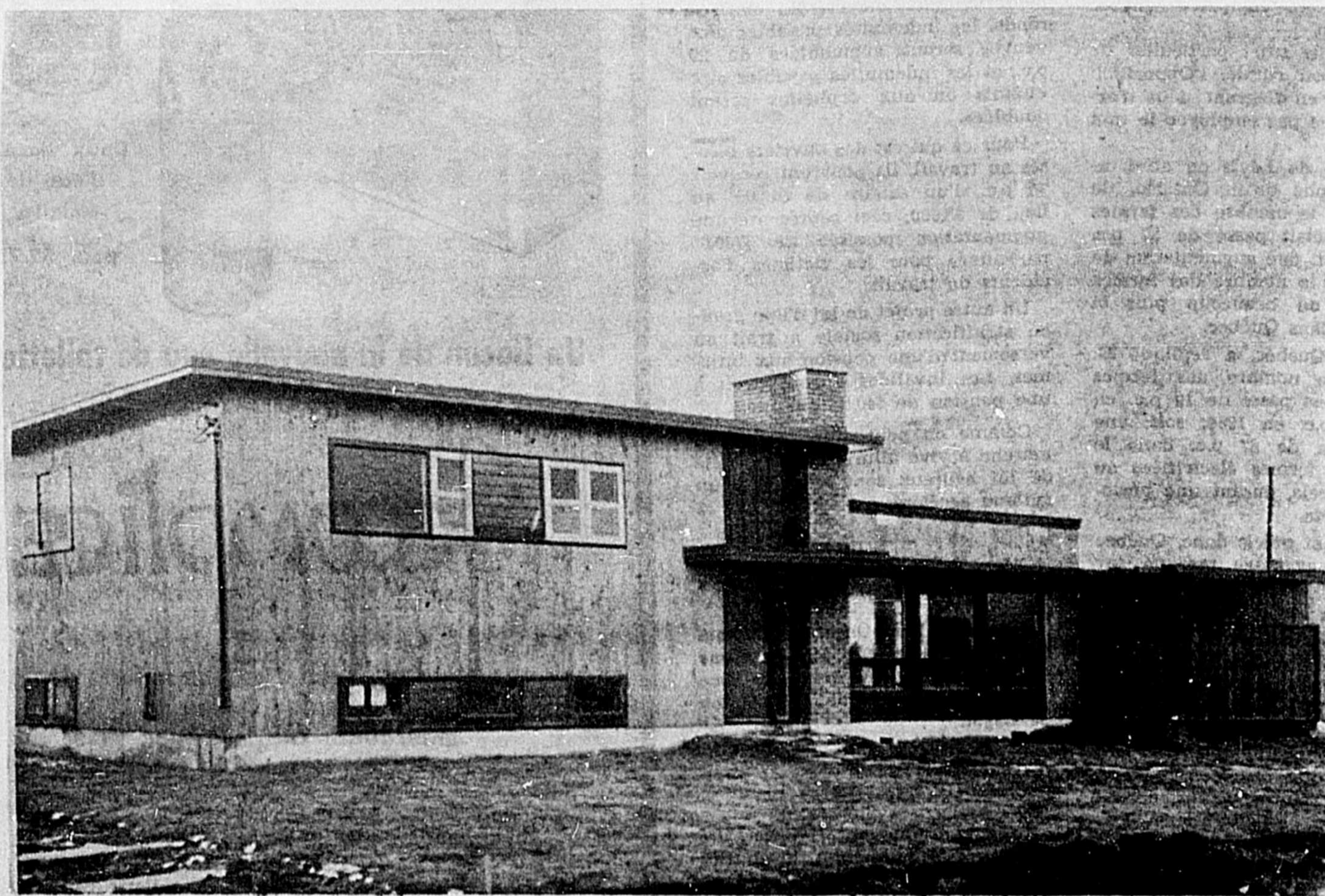
VISITEZ La Maison Californienne

(GENRE SPLIT LEVEL)

Situé à 325, Grand Boulevard

Domaine Hertel

Douville



Ce genre très moderne "Split Level" comprend 3 chambres à coucher, une salle à manger adjacente au salon, un foyer, une cuisine, une cuisinette, une salle de bain finie en tuile céramique, une cave de 10 pieds de hauteur, un système de chauffage à air climatisé, fenêtres en aluminium, portes "accordéon". Le gazon et le terrassement sont terminés. Le terrain mesure 80 pieds sur 100.

Vous ne manquerez certainement pas de visiter la MAISON CALIFORNIENNE. C'est plus qu'une belle maison à style élégant... C'est une réalisation parfaite de style californien, préparée par les architectes les plus compétents et érigée pour affronter toutes les températures. C'est un rêve devenu réalisable grâce à la compétence de nos experts.

Cette MAISON CALIFORNIENNE est la continuation d'une série de 250 maisons qui doteront notre Cité du plus beau plan d'urbanisme de la Province de Québec.

LA MAISON CALIFORNIENNE

est situé sur le "Domaine Hertel", Douville, au numéro 325, Grand Boulevard, site strictement résidentiel d'où la vue est incomparable. Le "Domaine Hertel" est voisin du Club de Golf, et à proximité de la rivière Yamaska.

ELLE SERA OUVERTE AU PUBLIC LES

SAMEDIS et DIMANCHES de Décembre
 DE 2 hres à 9 hres p.m.

SERVICE D'AUTOBUS
 régulier de Douville

La décoration intérieure est l'oeuvre du

MAGASIN LAROCHE

1876, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-5383

Pour tous renseignements

Voyez HERTEL CLOUTIER

Bureau, Tél. 4-8840 — Rés., Tél. 4-8842

L'ameublement est gracieusement fourni par

ALBANY TETRAULT

230, rue Saint-Michel, La Providence, Tél. 4-6280

DOUVILLE

A VENDRE

APPAREIL de télévision combiné, avec radio et tourne-disques. Modèle Westinghouse. Réfrigérateur Racine de 9 pieds et demi, cubes. Véritable aubaine, \$700. Téléphoneur à 4-9485.

A VENDRE ou ECHANGER pour plus petit remorque une remorque (trailer) pouvant abriter 4 personnes, fini en vinyle. Pour informations, Marc Labelle route de S.-Damase, Douville chez M. Roméo Lemieux, Tél. 4-4062.

A VENDRE: machines à coudre reconstruites Singer, en spécial pour cette semaine \$20 et \$25. Aussi modèle portatif électrique, \$45. Voici l'occasion. Toute machine usagée porte garantie. Cours de couture gratuit, avec l'achat de chaque machine. Votre cercle de couture Singer, 463, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe.

CLOTURE à neige neuve, en cédré, 5 rangs de fil galvanisé. 15 pieds, 1 1/2 par mille pieds. Pompe à l'eau, capacité de 275 gallons, avec réservoir de 30 gallons. Prix: \$138 moins 15%. Appareil de télévision, 21 pouces, avec antenne installée, \$200. Véritable aubaine. S'adresser à Aimé Voghel, village de Ste-Madeleine, S.-Hyacinthe.

A VENDRE: POUSSINS BRAY. Envoyez-nous dès aujourd'hui votre commande de poussins Bray livrables en janvier. Poulettes ou poulets à rôti. Nous avons une liste de prix, demandez-nous la. Bray a le meilleur choix de races pures ou croisées pour la production des oeufs ou la viande. Il n'est jamais trop tôt pour donner votre commande. Voyez notre agent, Jacques Hardy, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-4314.

COMMERCÉ d'instruments agricoles, pièces et accessoires. Aussi agence de tracteurs renommés, à très bonnes conditions. Deux commerces aussi importants l'un que l'autre. Raison de vente: manque de temps. Ecrire à F.F. C.P. 140, S.-Hyacinthe.

ENTREPOT situé à 681, rue S. Michel, Saint-Hyacinthe. Pouvant servir de garage ou entreposage. S'adresser à 191, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

FOURNAISE à l'huile, deux ans d'usage, en très bon état. Téléphoneur à Beloeil, F.0rest 7-5021.

MAGNIFIQUE manteau de fourrure en rat musqué foncé, en très bon état et propre. Prix d'aubaine. Raison de vente: trop petit. S'adresser à 2480, rue Morin, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6678.

MOBILIER de salle à dîner, 8 morceaux. Radio avec cabinet, deux manteaux en rat musqué, grand-deur, 14 ans, manteau en seal français, grandeur 14 ans. Deux complets, grandeur 38 ans, deux robes de chambre, pour hommes, grandeur 38 ans. Bottines et mallettes de skis bleu marine pour dames, grandeur 14 ans. Couverts, peaux de laine et couvre-pieds. Petit cabinet de couture, fini acajou. Douille de satin deux tons, etc. Téléphoneur à Saint-Hyacinthe, 4-7049.

MONTRES bagues, bijoux et diamants. Véritable aubaine. S'adresser à 775, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE

PEINTURE pour l'intérieur au prix de la manufacture, blanc mat \$1.10 la pinte ou \$3.60 le gallon. Facile à entretenir et vous permettra de rendre votre intérieur plus clair. S'adresser à H. Fontaine, Entr. 1741, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

PRODUITS Goupil Sirop Goupil pour rhumes, coqueluche, bronchites, très efficaces. Gouttes Goupil pour maux d'oreilles (adultes ou enfants). Onguent Goupil pour hémorroïdes. En vente partout dans S.-Hyacinthe et le comté. S'adresser à Y. Goupil, 8305, rue Château-briand, Montréal.

QUI prendrait possession d'un restaurant très moderne, bien outillé et chauffé, situé dans la plus belle partie de la ville? S'adresser à 1700, rue Duvernay, S.-Hyacinthe. Tél. 4-9309.

REMORQUE à deux roues pour automobile. Timon en fer angle, carrosserie en bois ranc, avec ressorts, en très bon état. S'adresser à Germain Larivière, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-6471.

TRAINEAU pour enfant, avec coussins. S'adresser à 8585, rue Le-doux, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6780.

Vente de machines à coudre reconstruites Singer spécial pour cette semaine seulement. Prix: \$20 et \$25. Aussi modèle portatif électrique à \$45. Occasion unique. Toute machine usagée porte une garantie. Cours de couture gratuit avec l'achat de chaque machine. Votre cercle de couture Singer, 463, rue Saint-François, S.-Hyacinthe.

AUTOMOBILES

Automobiles et camions usagés. 1942 Pontiac Sedan propre comme neuf. Air climatisé, couverture, 4 pneus neufs. Peu de mileage. \$1,400.00

1949 Pontiac Sedan De Luxe, avec radio, air climatisé, très propre, parfait. \$1,100.

1949 Pontiac Sedan Chieftain De Luxe, air conditionné, bon pneus \$650.

1932 Dodge Sedan, très peu de mileage, air conditionné, pneus neufs, couvre-sièges, roues chromées, etc. \$1,700

1941 Oldsmobile Sedan 6 cylindres, en parfait état, moteur 2500 cc. \$350.00

1950 GMC 1/2 tonne panel, peinture neuve, pneus neufs, chauffe-rotte, cabine deluxe, le tout en excellent état. \$900.

1950 Chevrolet 3 tonnes, en parfait condition. 161" wheelbase. Chauffe-rotte. \$800.

1949 Fargo 2 tonnes avec belle boîte, chauffe-rotte, pneus neufs, en excellent état. \$900.

1948 Dodge 1/2 tonne panel, en assez bonne condition. \$400.

1948 Chevrolet 1/2 tonne panel, tel que vu. \$500.

S'adresser à: ACME AUTO LEE, rue Desaulles, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6436 - 4-6437

PROPRIETES

APPARTEMENTS de deux grandes pièces, meublées ou non, chauffées, éclairées, eau chaude. Toutes commodités. Autobus, etc. Local central, avec belle vitrine, angle des rues, Bourdages et Morison, S.-Hyacinthe. S'adresser à L. Boucher, 2448, rue Scotte, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4807.

PROPRIETES

APPARTEMENTS meublés, comprenant réfrigérateur, laveuse électrique, entrée privée. Pour jeunes filles, dames ou couples âgés voudraient faire un bon chez soi. S'adresser à 2420, 1^e Avenue, rue Morin, Saint-Hyacinthe.

BELLE propriété en brique et fer forgé, deux logis de 6 grandes pièces chacun, rue Orléans, Rosemont, Montréal. Revenu de \$1,380. Raison de vente: mortalité. S'adresser à 336, rue S.-Antoine, La Providence, Tél. 4-8557.

IMMEUBLES: dans Bourg-Joli, propriété d'un logis, aussi propriété de deux logis, 6 pièces, chauffage central. Propriété de 4 logis, près des manufactures modernes, paroisse du Sacré-Coeur. Propriété de deux logis, rue S.-Joseph, près de la rue des Cascades. A La Providence, propriétés d'un et deux logis. Au village de S.-Joseph sur Yamaska, propriété d'un et deux logis, 6 et 7 pièces. A S.-Hyacinthe, Annexe, épicerie-restaurant. En ville, épicerie-boucherie, avec permis, à vendre ou échanger. Terrains dans Bourg-Joli, S.-Hyacinthe, Annexe et La Providence. S'adresser à 1280, rue Laurier, S.-Hyacinthe.

PROPRIETE privée en brique, 6 pièces, chauffage central à l'huile, garage chauffé en brique. Prix: \$11,200. Peu comptant. S'adresser à 283, boulevard Laflamme, La Providence, Tél. 4-6941.

IMMEUBLES: belle propriété, près de l'église au village de Ste-Rosalie, 7 pièces, cuisinette, salle de bains, avec douche, chauffage central à l'huile, rue asphaltée. Propriété de 3 pièces et salle de bains, \$1,000, comptant et conditions faciles. Propriété de deux logis, 5 et 6 pièces, près de l'église. Propriété de 4 logis en brique, chauffage central, idéal pour commerce. Propriété de 7 à 8 logis, accepterait hypothèque en ville. Belle petite propriété neuve, planifié, hôtel, épicerie, restaurant, boucherie, hôtel, cordonnerie, service nettoyage très bien outillé, avec entrepôt à fourrages et camion. A vendre ou échanger. Terre de 118 arpents, \$1,500, comptant et solide conditions faciles. Belle petite propriété, Bon marché. Terre très bien bâtie, avec gros roulier. Terre avec coupe de bois. Garage dans la ville ou les environs, à vendre ou échanger. Imprimerie complète, outillage et caractères. Bon marché. Pour achat, vente ou échange, s'adresser à Ovide Laporte, entrepreneur, 1065, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7176.

PROPRIETE moderne, 5 pièces, chauffage central à l'huile, grand terrain, à Sainte-Rosalie, Bagot, Peu comptant demandé. Ecrire à R.L. 6739, rue De Saint-Vallier, Montréal.

TERRAINS de 65 x 112 1/2 et de 65 x 130 pieds. Téléphoneur à S.-Hyacinthe, 4-4228.

TERRAIN de 82,240 pieds carrés, ayant 320 pieds de façade, rue Saint-Louis, Saint-Joseph-sur-Yamaska, pouvant former 10 lots. S'adresser à Léon Brouillette, 1191, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

TERRAIN résidentiel, 46 x 90, avec deux lots et bâtiments, 2745, rue Notre-Dame, Saint-Hyacinthe. S'adresser à Jules-G. Oulmet, 13, rue Gauthier, app. 2, Hull.

PROPRIETES

TERRE à bois, un arpent x 15 au 8^e rang de Sainte-Rosalie, Bagot, avec étable de 500 vaches, bouillie Small, 3 x 10, 3 ans d'usage seulement. S'adresser à Emile Tanguay, village de Sainte-Rosalie, Bagot.

TERRE à bois, dans le 5^e rang de Sainte-Rosalie, Bagot. S'adresser à Anatole Lussier, 3^e rang, Ste-Rosalie, Bagot.

TERRAIN de 65 X 180, rue Cherrier, Saint-Hyacinthe. Prix raisonnable. S'adresser à 100, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe.

A LOUER

APPARTEMENT moderne, chauffé, avec douche, eau chaude. S'adresser à 2497, rue Sainte-Anne, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6477.

BELLE chambre-boudoir dans maison sans enfant, chauffage central, eau chaude, usage du téléphone, en face du parc Desaulles, S.-Hyacinthe. S'adresser à 1000, rue de l'Hôtel de Ville, S.-Hyacinthe. Tél. 4-5956.

CHAMBRE meublée, avec entrée privée. S'adresser à 460, rue de l'Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7131.

DEUX pièces chauffées, meublées ou non, au centre de la ville. Téléphoneur à Saint-Hyacinthe, 4-5379 ou 4-8462.

DEUX logis de 5 pièces et salle de bains. Aussi logis de 4 pièces sur la grande rue, village de Ste-Rosalie, Bagot. S'adresser à Léonard Arpin, Ste-Rosalie, Bagot.

GRANDE pièce, genre logis, meublée et entrée privée, rue Girouard, S.-Hyacinthe. S'adresser à 753, rue Larocque, S.-Hyacinthe.

ORDRE électrique, 2 meubles, boîtes d'automobiles, pneu neuf à côté blanc, 6 1/2 x 13.1. Armature de distributeur Buick, pointes de distributeur, tuyau de cuivre, raccords de tuyau, moteur pour bandes de freins et machine à raver, parties de freins hydrauliques, diaphragmes de pompes à gaz, parties d'automobiles, deux micromètres, meule à gronder les cylindres, avec micromètre, etc. etc. etc. tout à vendre à sacrifice. S'adresser à l'ancien Garage Tellier, 2990, rue S.-Pierre, S.-Hyacinthe.

GUITARE hawaïenne électrique, marque Gibson. Téléphoneur à S.-Hyacinthe, 4-8591.

GRANDE chambre meublée, entrée privée, dans endroit tranquille et central. S'adresser à 1895 rue Laframboise, Saint-Hyacinthe.

JOLIS appartements modernes, chauffés, eau chaude, salle de bain et cuisine. Endroit tranquille dans quartier calme. S'adresser à Marie et Calixa-Lavallée, S.-Hyacinthe. S'adresser à 1172, rue Calixa-Lavallée, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4328.

LOGIS chauffés, trois pièces et salle de bain, eau chaude et réfrigérateur. S'adresser au magasin Théo Gauthier, 1930, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7181 ou 4-6767.

LOGIS de 2, 3 et 6 pièces, avec salle de bains. Aussi magasin, en face des Cascades, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 1300, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

LOGIS neuf, 5 pièces, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 1077, rue Girouard, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-8381.

LOGIS de deux grandes pièces, modernes, chauffées, eau chaude fournie, salle de bains privée. Prés de l'église du Sacré-Coeur, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Libre le 1^{er} décembre. S'adresser à 1500, rue Duvernay, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-9664.

LOGIS de 4 ou 7 pièces, dans Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Libre immédiatement. S'adresser à 1030, rue Bourdages, S.-Hyacinthe, ou à 1195, rue Crevier, La Providence.

LOGIS moderne, 4 pièces, chauffage automatique à l'eau chaude. S'adresser à 955, rue Saint-Antoine, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4499 ou 4-7741.

LOGIS de 3 pièces, très propre, 220 volts, grande dépense et jardin. Prix: \$20, par mois. S'adresser à 47, rue Girouard, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4710.

LOGIS de 4 pièces. Prix: \$20 par mois. S'adresser à 1075, rue Saint-Pierre, La Providence.

LOGIS de 6 pièces, salle de bains, réservoir à eau chaude, 220 volts. Libre immédiatement. S'adresser à 2025, rue Scotte, Saint-Hyacinthe.

LOGIS. S'adresser à Raoul Viens 279, rue Saint-Michel, La Providence. Tél. 4-7336.

LOGIS de 4 pièces et salle de bains. Très facile à chauffer. Eau fournie. S'adresser à 1195, rue Crevier, La Providence.

LOGIS de 5 pièces, réservoir à eau chaude, très bien situé, rue Girouard, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 755, rue Larocque, S.-Hyacinthe.

LOGIS de 3 pièces, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe. S'adresser à A. Cordeau, 249 rue Brodeur, S.-Hyacinthe. Tél. 4-7683.

LOGIS de 4 pièces, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2500 rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-8524.

LOGIS de 5 ou 6 pièces et salle de bains. A VENDRE: propriété de 4 logis de 5 pièces chacun et salle de bains, dans le quartier 5. S'adresser à Gaston Couture, 705, rue Bourdages, 2^e étage à gauche, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4200.

LOGIS de 4 pièces et salle de bains, dépense, réservoir à eau chaude, cave, 220 volts. Au Bourg-Joli, paroisse du Sacré-Coeur, S.-Hyacinthe. S'adresser à 1505, rue Nelson, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6345.

PROPRIETE moderne, 5 pièces, rue Marquette, Sainte-Rosalie (Bagot). Ecrire à R.L. 6739, rue Saint-Vallier, Montréal.

PROPRIETE de 5 pièces, à l'entrée du village de S.-Hugues, (Bagot). S'adresser à J. rue Principale, Saint-Hugues, Bagot.

PROPRIETE de 4 pièces et salle de bains, avec garage si désiré, 744 rue Centrale, S.-Joseph sur Yamaska. Prix: \$20, par mois. Libre immédiatement. S'adresser à Xiste Leblanc, Saint-Barnabé-sud, S.-Hyacinthe.

TROIS bureaux. S'adresser à I. renée Choquette, 590, rue Mondor Saint-Hyacinthe.

A LOUER

TROIS pièces meublées, chauffées, éclairées. Entrée privée. S'adresser à 2139, rue Sainte-Anne, S.-Hyacinthe. Tél. 4-6249.

ON DEMANDE

Contre-maître d'expérience demandé pour moulin à bois, à 35 miles de Saint-Hyacinthe. Situation offerte pour menuisier et débiteur. Ecrire à C.P. 221, Saint-Hyacinthe.

DAMES ou jeunes filles demandées. Aux dames désireuses de s'assurer un bon revenu en travaillant quelques heures par jour, nous avons le genre de travail qu'il faut. Expérience non requise. Ecrire à D.D.C. C.P. 140, S.-Hyacinthe.

EMPLOIS demandés. Dames sténodactylo bilingues, avec expérience ouvrage légal, factums, etc. Possédant machine à transcrire, demandent travail à domicile. Matériel, fournitures, etc. Ecrire à O.L. C.P. 140, Saint-Hyacinthe.

HOMMES demandés pour la vente de produits Watkins, annoncés sur base nationale, dans Saint-Hyacinthe et les environs, 275 produits alimentaires, cosmétiques et médicaux, essences, épices. Très bon salaire et bonus. Expérience non requise, entraînement gratuit. S'adresser au gérant régional, Ernest Audreau, r.r. 4, Granby, Tél. 7373.

HOMMES demandés. Une compagnie progressive dispose d'un bon territoire dans les paroisses Notre-Dame du Sacré-Coeur, Sacré-Coeur de Jésus, Saint-Joseph sur Yamaska et S.-Hyacinthe-Annexe, dans la ville de S.-Hyacinthe. Réaliser de \$50. à \$75. par semaine en vendant nos 225 produits connus, garantis, aimés du public, articles culinaires, domestiques, produits cosmétiques, domestiques, le café, etc. Magnifiques boîtes de cadeaux assorties. Spéciaux gratuits chaque mois, \$18, requis. Pour détails, s'adresser à Jito, 5130, rue Saint-Hubert, Montréal.

JEUNE homme célibataire ou marié de 23 à 30 ans, bilingue, possédant certaine instruction, pour situation à l'année, à la Metropolitan Life Insurance Co. S'adresser au gérant Hector Leroux, 490, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5833.

LOGIS de 4 ou 5 pièces, demandé immédiatement, dans le quartier 5 et au 2^e étage de préférence. Téléphoneur à Saint-Hyacinthe, 4-7557.

DIVERS

POUR rire en soirées. Demandez catalogue français amusant, 1000 farces, attraits, magie, tours secrets, curiosités, livres, illusions, évasions, etc. Grátis. S'adresser à J.-R. Hamon, Sandbeach, Yarmouth Nouvelle-Ecosse.

PEDICURE M. Houle enlève, absolument sans douleur, les cors, durillons, ongles épais et incarnés. Sera à Saint-Hyacinthe, du 15 au 16 décembre, à l'Hôtel Ottawa.

PLUME réservoir Parker's perdu au Marché Centre, à l'église de La Providence. Récompense. Tél. 4-6713.

PERSONNE sérieuse, avec expérience, garderait enfants l'après-midi et le soir. Téléphoneur à S.-Hyacinthe, 4-8239.

PETITE chienne Boston Bull, perdue rue Choquette ou Desaulles, Saint-Hyacinthe. Récompense promise. Rapporter au Poste de Police, S.-Hyacinthe.

RADIOS prêts durant les réparations. Le Radio Maskoutaine, Enr. A. Girouard, prop. Réparations, ventes, échanges. S'adresser à 2491, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4328.

STORES vénitiens. Pour vos stores vénitiens et vos auvents adresses-vous à la manufacture. Les Auteurs Maskoutains, 200, rue Mercier, Saint-Joseph-sur-Yamaska, Téléphone 4-6686, à domicile, 4-9489.

DIVERS

\$50.00 par jour, en vendant un nouvel accessoire employé par tous les restaurateurs, épiceries, manufactures, laboratoires, hôpitaux, etc. Nouveau et phénoménal. Ecrire dès maintenant et demander échantillon gratuit à Utility Durawear, Co. 53 W. Jackson Blvd Dept C C W 72, Chicago 4, Illinois, U.S.A.

ENCANS

ENCAN: samedi, 11 décembre, à 11 h.p.m. chez Aimé Riendeau, 1980, rue Turcot, Bourg-Joli, S.-Hyacinthe. Détails: ameublement de 4 pièces, poêle émaillé blanc, avec brûleurs à l'huile et fixures au bois et au charbon, laveuse électrique émaillée blanche, machine à couler Singer. Mobilier de cuisine comprenant cabinet, pendule glacière, Mobilier de Chesterfield, 2 radios dont un avec cabinet et l'autre sur table, avec pick-up, miroir, tables, cendriers, patère, Beaux mobiliers de chambre à coucher, sommiers et matelas spéciaux. Beaux garde-robes en noyer. Belle lingerie de lits, etc. Tapis de Turquie, prélatris, rideaux, draperies, vaisselle, verrerie, ustensiles de ménage, outils, réservoir à l'huile, capacité de 200 gallons. Le tout presque neuf. J.-A. Morin, encanteur licencié, Saint-Hyacinthe.

REMERCIEMENTS

La famille Pierre Leblanc remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Pierre Leblanc, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

La famille Ernest Girard, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Ernest Girard, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

AVIS

AVIS PUBLIC. Avis est donné que la ville d'Acton Vale et les comités des écoles pour la ville d'Acton Vale feront à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session une demande conjointe pour avoir la permission d'acquiescer dans leurs territoires respectifs une taxe de vente de 2 p.c. et une taxe d'éducation de 1 p.c.

Avis est aussi donné que la ville d'Acton Vale, dans la même demande, prie la Législature de la Province de Québec:

1-De lui accorder la permission d'emprunter, par règlement une somme n'excédant pas soixante mille dollars, pour acquiescer ou construire des immeubles devant servir à des fins municipales ou industrielles.

2-De lui accorder la permission d'annuler un terrain faisant partie de la municipalité de Saint-André d'Acton, ledit terrain décrit comme suit: — Les lots Nos. 363, 364, 368, 369, 370 ainsi que partie des lots 367, 366, 371 et 372 du cadastre de Jito, de la paroisse S.-André d'Acton.

3- Et pour autres fin. Acton Vale, le 22 novembre 1954.

Le procureur de la Ville d'Acton Vale et de la Commission scolaire de la Ville d'Acton Vale.

Jacques BOUSQUET
Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Corporation Municipale de la ville d'Acton-Vale, que la propriété ci-dessous désignée, sera vendue à l'enchère, au bureau du soussigné à l'hôtel de ville d'Acton-Vale.

Province de Québec
Corporation de la ville d'Acton-Vale, Comté de Bagot.

CHOSSES FÉMININES

Carnet mondain

Pour toute nouvelle relative au Carnet mondain on est prié de s'adresser à la rédactrice avant mercredi matin. Tél. 4-6479.

MARIAGES

BEAUREGARD-CABANA

A l'église du Christ-Roi, lundi, 22 novembre dernier, eut lieu le mariage de Mlle Lucienne Cabana, fille de M. et Mme Raymond Cabana, de Saint-Hyacinthe, à M. Rolland Beauregard, fils de M. et Mme Norbert Beauregard, de Saint-Joseph-Yamaska. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Jean Fréchette, du Séminaire de Saint-Hyacinthe, cousin de la mariée. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent en voyage à Québec. A leur retour ils demeurent à Saint-Hyacinthe.

LAMOTHE-BEAUCHAMP

Samedi, 20 novembre, avait lieu le mariage de Mlle Annette Beauchamp, fille de M. et Mme Armand Beauchamp, à M. Réal Lamothe, fils de M. et Mme Wilfrid Lamothe, décédés. La bénédiction nuptiale leur a été donnée à la cathédrale.

BISSONNETTE-TURCOTTE

A la Cathédrale, samedi, 20 novembre, fut béni le mariage de Mlle Marie-Berthe Turcotte, fille de M. et Mme Emile Turcotte, à M. Raymond Bissonnette, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Bissonnette, de Farnham.

RECEPTION

Samedi, 27 novembre, une belle soirée a été organisée chez M. et Mme Léon Drapeau, de Saint-Hyacinthe, à l'occasion de la Sainte-Catherine. Étaient présents: M. et Mme Roland Chagnon, de Saint-François; M. et Mme Omer Phaneuf, M. et Mme Osias Lapierre, M. et Mme Paul-Emile Phaneuf, Montréal, M. et Mme Paul-Emile Méthot, Montréal, M. Germain Dupont et Mlle Rita Phaneuf, Montréal, M. et Mme Roland Phaneuf, M. et Mme Rosario Drapeau, M. et Mme Gérard Lemieux, M. et Mme Paul-Emile Michon, Saint-Thomas d'Aquin, M. et Mme Rosario Bissonnette, Saint-Thomas d'Aquin, M. et Mme Lucien Drapeau, M. et Mme Roméo Lussier, S. Thomas d'Aquin, M. et Mme Alexandre Gauthier, S. Hyacinthe, M. et Mme Arthur Gre-

Saint-Marc

—Le mariage de M. Maurice Jeannotte, fils de M. et Mme Herménégilde Jeannotte, à Mlle Lapierre, de Sainte-Julie, a été célébré dernièrement.

Fernando Courchesne
ASSURANCES GÉNÉRALES
465, Blvd Hébert Tél. 4-8817
La Providence

Tout autour de bébé

Suggestions Colligées par **Mme Dan Gaden** (Mère de 5 enfants)
Même le bébé le plus satisfait souffre parfois d'une mauvaise humeur de fin de journée qui résulte souvent autant d'ennui que de simple fatigue. Une maman que je connais m'a dit qu'elle guérit ces crises grincheuses en offrant à bébé une "heure mondaine". Ou bien c'est une petite visite au salon avec caresses et chansons. Ou bien un petit bavardage dans le langage spécial que bébé est le seul à comprendre. Ou bien, quelques ébats avec papa, s'il est là. Que c'est donc sage! Les distractions en famille sont tout aussi importantes pour bébé que la nourriture et le sommeil.

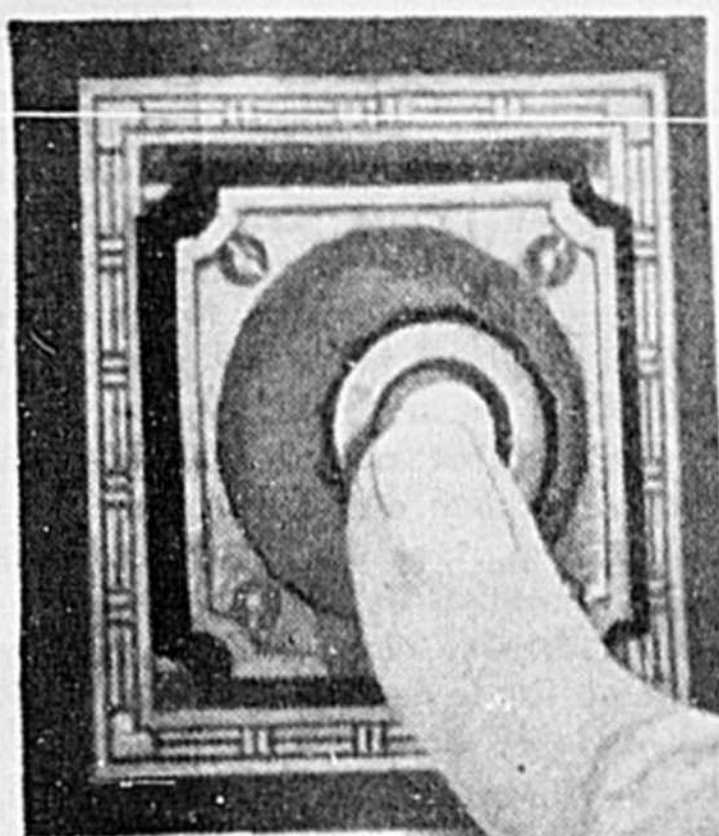
Soyons forts. "De la viande pour la vigueur et le développement de tout le corps", disent les experts. Les viandes Gerber Passées au Tamis, spécialement traitées pour les bébés, apportent les protéines essentielles "bâtisseuses de corps" si nécessaires au développement et à la vigueur. Provenant de morceaux choisis, elles sont spécialement préparées pour en retirer le maximum de gras et de filaments... et sont aussi digestibles que le lait. 100% viande avec juste assez de bouillon pour avoir une consistance lisse, facile à avaler.

Ideé lumineuse. De la boîte à idées des mamans. Recouvrez de peinture lumineuse le commutateur de la chambre, du couloir et de la cuisine. Bien des tâtonnements au repas de 2 heures vous seront épargnés.

Suggestion savoureuse. Les Jaunes d'Oeufs Gerber Passés au Tamis ont une saveur délicate d'oeuf frais spécialement appétissante pour les bébés dont le sens du goût s'éveille. Couleur dorée et tentante, consistance lisse de cassolette... voici un mets spécial pour le petit prince. Riches en vitamines A et en fer "bâtisseur de sang", les Jaunes d'Oeufs Gerber sont complètement stérilisés à la chaleur pour la protection de bébé. Gerber-Ogilvie Baby Foods Limited, Niagara Falls, Ont., Canada.



Catherine Erard et Philippe Lemaire, dans une scène du film *La Route du Bonheur* qui prendra l'affiche dès demain au cinéma Le Paris. En programme double: *Son dernier Verdict*, avec Charles Vanel.



A St-Hyacinthe, les services que demande l'assurance sont rendus "à domicile"

DE NOS JOURS, il existe, en ce qui concerne l'assurance, un grand besoin de services locaux et personnels. Il est donc opportun de rappeler, une fois de plus, ce que chaque détenteur de police de la Metropolitan sait fort bien.

La Metropolitan a été une des premières compagnies à offrir des services "à domicile". Depuis de nombreuses années, tant au Canada qu'aux États-Unis, ses compétents représentants vont voir les détenteurs de police à leur bureau, à leur adresse commerciale ou à leur adresse privée.

À St-Hyacinthe, le Bureau de District de la Metropolitan aide les agents qui vous rendent, "à domicile", tous les services que demande l'assurance. Ce bureau emploie des gens de notre localité qui, par leur formation, sont devenus spécialistes des questions portant sur l'assurance. Ils sont toujours prêts et tiennent vivement à vous rendre les services rapides et vraiment personnels qui caractérisent les relations de la Metropolitan avec le public.

Monsieur C.-Hector Leroux

Monsieur C.-Hector Leroux, qui a été promu Gérant du District St-Hyacinthe, possède de vastes connaissances dans le domaine de l'assurance-vie et a reçu une formation solide comme producteur. Il y a plus de 25 ans qu'il se dévoue comme Agent et comme Gérant Adjoint, au service des assurés de la Metropolitan, dans le District Cartier, à Montréal.

Monsieur et Madame Leroux sont heureux d'être domiciliés à St-Hyacinthe.



METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

490, 15^{ème} avenue, St-Hyacinthe, P.Q.

Direction Générale au Canada — 180, rue Wellington, Ottawa 4, Ont.

Voici les membres du personnel de notre district St-Hyacinthe:

Gérants Adjoints
J. LORENZO CARON
GÉRARD GÉOFFROY

Agents
RAOUL AUGER
JEAN-MARIE BELISLE
LÉO BELLEVILLE
ELZÉAR BERGERON
PAUL M. BERGERON
SYLVIO BOURBEAU
RENÉ BRODEUR
ALBERT CADIEUX
LAURIER CLAVEAU
RENÉ CORMIER
FERNAND KIROUAC
ANTONIO LAVALLÉE
F. LORENZO LEDOUX
LUCIEN LESAGE
ARMAND PINARD
GILLES ROCHFORT
FRANÇOIS TÉTRAULT

Régisseur de bureau
LORENZO AUBIN

Employés
LIONEL AUBRY
THÉRÈSE DAIGNEAULT
LISE GAUVREAU
FABIENNE LALONDE
MONIQUE LEBLANC
MARGUERITE PLAMONDON



ANIMAUX EN TISSU FACILES À FAIRE. — Girafe, cheval, chameau, âne et Bambi — ce sont là quelques-uns des animaux que concerne la suggestion de cadeau émanant des Centres de Couture Singer. Vous pouvez en obtenir les patrons pour les faire vous-même. Certains patrons permettent la confection de trois ou quatre animaux.

PETITE ANNONCE... GRANDE AUBAINE!
A qualité égale, c'est toujours meilleur marché

chez
A. MOREAU
Le magasin aux milliers d'aubaines
443, rue Ste-Anne, Tél. 4-4828, Saint-Hyacinthe

Nous avons toujours en magasin:
CORSETS — GAINES

Nu-Back — Sarong — Enhance — Gossard — Flexees — Grenier — Camp — Playtex

SOUTIEN-GORGE

Gothic — Corette-Bra — Wonder-Bra — Exquisite-Form — Whirlpool-Bra — Playtex — Merry-Go-Round — Living-Bra — Gossard

Mlle M.-L. Lalonde

Corsetière diplômée

Spécialités: Lingerie pour mariées

1360, rue des Cascades, Tél. 4-5044
Saint-Hyacinthe



REELLEMENT!

QUOI

de plus pratique comme cadeau de Noël

qu'une magnifique machine à écrire portative

UNDERWOOD



Touche à majuscules équilibrée — Touches qui épousent la forme des doigts — Fini UNDERWOOD gris — Margeurs à réglage visible — Touche unique pour dégagement des margeurs — Nouveau tabulateur à réglage sur le clavier — Réglage intégral du ruban — Repérage automatique des lignes — Interligne variable — Blocage du chariot au milieu — Toucher doux renommé de l'UNDERWOOD "Champion".
Complet avec mallette — Modèle à partir de

\$74.50

EN VENTE CHEZ

ARTHUR Letourneau
CLAVIGRAPHES
MACHINES À ADDITIONNER
TELEVISION

1345, rue des Cascades, Tél. 4-9644, Saint-Hyacinthe

PAS DE PRIX RÉGULIERS —
PAYEZ SEULEMENT LA
BALANCE DUE

LA COMPAGNIE DE

MAINTENANT SITUÉE À
1305, RUE DES CASCADES,
SAINT-HYACINTHE, P.Q.

FOURRURES NON RECLAMÉES

Trifluvien logé au violon pour fraude

Roméo L'Heureux, qui se dit citoyen des Trois-Rivières, devra passer trois mois à l'ombre pour avoir été trouvé coupable de fraude. La sentence fut prononcée par M. le juge Victor Chabot, de la Cour du Magistrat, siégeant pour le district de S-Hyacinthe.

L'acte d'accusation mentionne que l'Heureux aurait obtenu sous de fausses représentations, le 27 novembre, une somme de \$58.91 de M. Alphonse Desroches, boucher de cette ville.

L'accusé possède une feuille de route impressionnante. Sa première condamnation remonte à au-delà de 25 ans. A trente-six reprises depuis, il écopa de sentences plus ou moins longues pour vol, vagabondage, indécence, ivresse, trouble à la paix, et autres péccadilles.

Edmond Bousquet, de Saint-Pie, aux prochaines Assises

Saint-Pie, 6.—(Spéciale) Edmond Bousquet, cultivateur de Saint-Pie de Bagot, devra subir son procès à la prochaine session des Assises criminelles du district de Saint-Hyacinthe, sous une accusation de voies de fait graves ayant causé des lésions corporelles. Telle est la décision de M. le juge Victor Chabot, après avoir entendu l'enquête préliminaire en Cour du Magistrat.

La plainte fut portée par M. Paul-Emile Roy, propriétaire d'une ferme voisine de celle de Bousquet. Le 30 octobre dernier, Roy se rendit compte, à un moment donné, qu'un béliet mécanique travaillait sur sa terre. Il se rendit sur les lieux pour s'enquérir de ce qui se passait, et constata que Bousquet était à faire creuser un fossé pour améliorer le système d'irrigation de sa propre ferme.

Roy s'approcha donc de Bousquet en lui demandant: "Qu'est-ce que tu fais sur mon terrain?" Sans répondre, Bousquet sortit du fossé où il travaillait et asséna quatre ou cinq coups de pelle à son voisin. Ce dernier dut se faire conduire chez M. le Dr Jean-Maurice Chabot, de Saint-Pie, pour faire traiter des coupures et blessures diverses.

M. le Dr Chabot, MM. Paul-Emile Roy, plaignant, et Gilles Alix, conducteur du béliet mécanique, furent appelés par Me Jean-Paul Blanchet, procureur de la poursuite, à rendre témoignage dans cette cause. La défense ne fit entendre aucun témoin. Cité à l'examen volontaire, Bousquet déclara n'avoir rien à dire. C'est alors que le juge Chabot déclara qu'il y avait matière à procès et condamna Bousquet à subir le sien à la prochaine session des Assises criminelles du district de Saint-Hyacinthe, en juin prochain.

M. John Egan, fils, meurt subitement à Sainte-Agathe

M. John Egan, fils, époux de Diane Theriault, est décédé subitement à Sainte-Agathe des Monts, à l'âge de 37 ans. Le défunt, qui avait demeuré à Saint-Hyacinthe pendant de nombreuses années, était fils de M. John Egan, vice-président de la Gotherie Hosiery, de cette ville, et de Mme Egan (Anna Bélanger). Il laisse encore un fils, John, de Sainte-Agathe, et un frère, Peter, de Beloeil.

La dépouille mortelle est exposée aux salons mortuaires Bienvenue et Mongeau Enr., et les funérailles auront lieu samedi 11 décembre, à 10 heures 15, à l'église de Notre-Dame-du-Rosaire.

Retraite paroissiale à S.-Joseph prêchée du 12 au 25 décembre

Le R.P. F.-X. Brouillette, o.m.i., prêchera les exercices de la retraite paroissiale à Saint-Joseph-Sur-Yamaska du 12 au 25 décembre. La retraite des dames et demoiselles commencera le 12 et se terminera le 19. Le même jour commencera celle des hommes et jeunes gens, qui se terminera le 25. Les fidèles sont invités à suivre ces exercices.

Le P. Clém. Pothier directeur régional du Tiers-Ordre

Le R.P. Clément Pothier, o.p., sous-prieur du couvent dominicain de Saint-Hyacinthe, vient d'être nommé par le T.R.P. Gérard Paré, provincial de l'ordre, directeur régional du Tiers-Ordre. Il succède au R.P. Rosaire Pelletier, assigné à la maison Notre-Dame du Rosaire, de Sherbrooke.

A la même occasion, il a été annoncé que les réunions des tertiaires se tiendraient désormais à l'église Notre-Dame du Rosaire, de cette ville, à deux heures, dans l'après-midi du 4e dimanche du mois. Y assisteront, les membres des fraternités Saint-Vincent-Ferrier et Notre-Dame du Rosaire, de même que les tertiaires isolés des paroisses voisines.

Le feu endommage la caserne des pompiers d'Acton

Acton Vale, 9. (Spéciale) Un incendie s'est déclaré à la caserne des pompiers d'Acton Vale, et pour le malheur on a dû élever le toit afin d'arroser les flammes qui s'étaient propagées dans le grenier. Les dommages sont évalués à environ \$700.

Il appert que le feu a été causé par un tuyau surchauffé qui traversait une cloison.

L'alerte fut donnée par le secrétaire de la ville, M. Fernand Menard, qui aperçut de la fumée quelques minutes avant son départ du bureau de l'hôtel-de-ville, pour aller diner.

Après 3 ans, actif de \$113,919,97 à la Caisse Dessaulles

La Caisse populaire Dessaulles, qui dessert à Saint-Hyacinthe le territoire de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, possède un actif de \$113,919,97, liquidé dans la proportion de 59 pour cent. Elle paye 2 1/2 pour cent d'intérêt sur l'épargne et quatre pour cent sur les actions. Dans un territoire de juridiction comprenant plus d'un millier de familles, elle compte 313 sociétaires et 305 déposants. Au cours des douze derniers mois, le nombre des sociétaires s'est augmenté de 68. Durant le même exercice, des prêts consentis à 28 personnes.

Ces chiffres et détails sont officiels, tirés du rapport soumis par M. C. Madore, secrétaire-gérant, à l'assemblée annuelle des sociétaires tenue jeudi dernier au Centre Notre-Dame. L'actif de la Caisse, qui vient de terminer son troisième exercice, se compose comme suit: obligations, \$36,675.32; actions de l'Union régionale de Saint-Hyacinthe des Caisse populaires Desjardins, \$3,000; prêts reconnus, \$4,691.42; sur hypothèques, \$39,524.76; aux fabriques, \$12,000; inventaire, \$403.50; intérêts accrus, \$791.70; en caisse, \$13,853.16; dépenses de l'exercice, \$2,979.86.

Au chapitre du passif: capital social, \$4,707; épargne, \$194,474.97; bénéfices de l'année écoulée, \$3,781.48. L'avoir-propre, au montant de \$663.27, se compose de \$400 au fonds de réserve, \$200 au fonds de prévoyance, et \$63.27 au fonds de surplus. On paiera \$160.15 en boni sur les actions sociales. Ce qui porte l'avoir-propre de la Caisse à \$1,251.24.

Le R. P. Louis-Philippe Fiset, o.p., curé de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, est aumônier de la Caisse, dont le conseil d'administration se compose de MM. Philippe Pothier, avocat, président; Mandus Bienvenu, vice-président; C. Madore, secrétaire-gérant; Armand Mongeau, Hubert Ricard, Rosaire Bolduc et Gérard Lupien, directeurs. Font partie de la Commission de crédit: MM. Arthur Dufresne, président; Uldéric Pion et Henri Dansereau, commissaires. Conseil de Surveillance: MM. D. Bellemare, L. Pion et M.-A. Dufresne.

Le R. P. Louis-Philippe Fiset, o.p., curé de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, est aumônier de la Caisse, dont le conseil d'administration se compose de MM. Philippe Pothier, avocat, président; Mandus Bienvenu, vice-président; C. Madore, secrétaire-gérant; Armand Mongeau, Hubert Ricard, Rosaire Bolduc et Gérard Lupien, directeurs. Font partie de la Commission de crédit: MM. Arthur Dufresne, président; Uldéric Pion et Henri Dansereau, commissaires. Conseil de Surveillance: MM. D. Bellemare, L. Pion et M.-A. Dufresne.

Les vacances au...

(suite de la page 3) comptait 96 membres, soit 24 pour chacune des quatre grandes divisions sénatoriales: les Maritimes, Québec, Ontario et les quatre provinces de l'Ouest. L'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne, le 1er avril 1949, donne six sénateurs de plus aux Maritimes, ce qui explique l'augmentation de 96 à 102 du nombre de membres de la Chambre haute.

Assemblée annuelle de la C. populaire de Saint-Hyacinthe

L'assemblée annuelle des sociétaires de la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe se tiendra dimanche prochain, 12 décembre, au sous-sol de la cathédrale. Elle commencera à 2 heures de l'après-midi. Me Gilles Giard, président, MM. les Directeurs et M. Hermann Phaneuf, gérant, y invitent cordialement les sociétaires et ceux de leurs amis qui s'intéressent au mouvement coopératif.

Il fallait lire 1865, et non pas 1883

Une erreur s'est glissée dans notre article de la semaine dernière en page 9, sur La Ville de Saint-Hyacinthe, hier et aujourd'hui. Il y était dit que MM. Louis et Georges Côté fondèrent leur industrie de chaussures en 1883, alors que ce fut en 1865. Il s'agit là, évidemment, de la distraction d'un type, doublée de celle du correcteur d'épreuves. Nous la regrettons et tenons à corriger.

Vente de dindes pour les pauvres de N.-D.-du-Rosaire

Une grande vente de dindes, organisée au bénéfice de la Société Saint-Vincent-de-Paul de la paroisse de Notre-Dame-du-Rosaire, aura lieu mardi prochain, 14 décembre, au Centre Notre-Dame. Elle commencera à 8 heures 30 du soir. On voudra s'y rendre en file, car il s'agit de venir en aide aux pauvres de la paroisse. Entrée libre. Tout le monde bienvenu.

Condamnés pour avoir été trouvés dans un débit clandestin

Paul-Emile Fournier, Jean-Paul Dumont, Jean-Paul Desmarais, Paul Gadbois, Gilles Lussier et André Guillemin, trouvés dans un débit de boisson clandestin lors d'une descente effectuée le 31 octobre par les agents de la Police des Liqueurs, ont été condamnés chacun à \$15 d'amende et aux frais, ou quinze jours de prison.

Quant au tenancier, Eugène Dufour, le Tribunal le condamna à \$100 d'amende et aux frais, ou un mois de prison. A la demande de Me Jacques Bousquet, procureur de la Commission des Liqueurs, les 312 bouteilles de bière saisies par la police dans le logis de Dufour furent confisquées au profit de la Couronne.

Les comités formés à l'Amicale de la ville d'Acton Vale

Acton Vale, 9. (Spéciale) A la première réunion du nouveau conseil de l'Amicale d'Acton Vale, le président élu aux dernières élections, M. Jean Charest, procéda à la distribution des fonctions pour le prochain mandat.

Voici comment se composent maintenant les divers comités: comité récréatif et sportif, M. Jules Gagnin, président; comité de recrutement, M. Julien Cournoyer, président; comité religieux, M. Georges Métivier; comité de publicité, M. Camille Bernard.

Les autres membres du conseil: MM. Roland Lapointe, vice-président, et Lucien Gauvin, secrétaire-trésorier.

RADIATEUR ELECTRIQUE

portatif ELECTRIGLAS

Le premier de ce type. Coupe-circuit incorporé entre deux pièces de verre assurant un service de longue durée. Complètement automatique avec thermostat incorporé.



- 1-PANNEAUX DE PLAFOND surmontant les grandes fenêtres. Bannissant les maitres. 2-THERMOLITE. Lumière et chaleur combinées. Pour salles de bain. 3-PANNEAUX DE BASE. Chic, peu encombrants. Donnant une chaleur égale. 4-ECONOMATIC PORTATIF. Pour brancher. Se régle automatiquement par thermostat.

LEVELCO ELECTRIC ENR. 1074, rue des Cascades, Tél. 4-6429, Saint-Hyacinthe

Chez BOB Enr.

Robert Paquin, prop. 1850, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe TEL. 4-6012

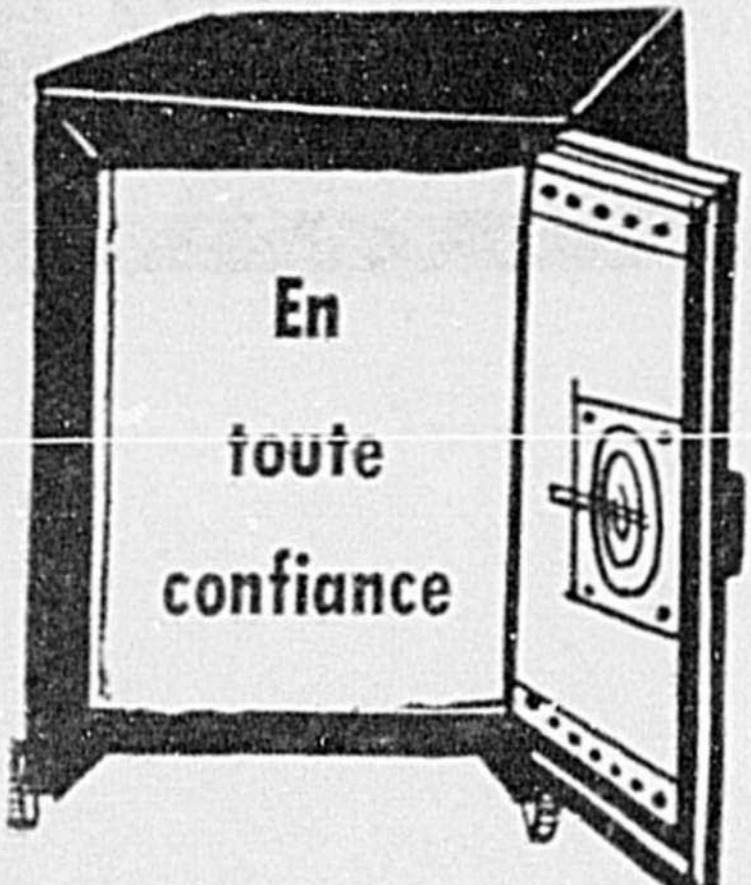
FRUITS et LEGUMES frais reçus chaque jour

ATTENTION! Notre magasin sera ouvert tous les JEUDIS, VENDREDIS et SAMEDIS SOIR jusqu'à 10 heures, et les DIMANCHES de 8 hres a.m. à 1 hre p.m.

- Raisin sec 2 lbs 33c Salade en pomme 2 pour 29c Oranges Californie, 228, 2 douz. 55c Oranges Floride, 250, 2 douz. 45c Olives "Queen" gallon \$2.19 Patates N.-Brunswick 75 lbs \$1.99

Nous avons en magasin 125 sortes de BONBONS à la livre Venez à bonne heure faire votre choix pour NOEL

Nos clients sont priés de prendre note que nous faisons maintenant partie de l'Association des Marchands de l'Etoile d'Or LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE



Vous pouvez acheter en toute confiance, l'une des automobiles ci-dessous, car elles ont toutes été remises à neuf, et de plus, ELLES SONT GARANTIES!

- 1954 - DODGE Club, coupé, radio, chaufferette, etc. \$1,975. 1953 - CHEVROLET Sedan, radio, chaufferette, \$1,575. 1951 - PONTIAC Coach, chaufferette, \$1,175. 1951 - DODGE Sedan, chaufferette, \$1,175. 1949 - CHEVROLET Sedan, chaufferette, \$825. 1948 - NASH Sedan, chaufferette, \$590. 1947 - PONTIAC Sedan, chaufferette, \$575. - SPECIAL - CHEVROLET Sedan, 1951, "Powerglide", chaufferette, \$1,095.

Ce ne sont là que quelques unes des automobiles usagées que nous offrons à prix réduit. Un coup d'oeil sur nos autos et vous trouverez vite celle qui vous convient.



Rendez-vous dès aujourd'hui au

Garage Idéal Enr.

3140, rue Dessaulles, Tél. 4-6488, Saint-Hyacinthe

Le photographe Armour Landry au Club des Francs

M. Armour Landry, photographe et journaliste de Montréal, sera le conférencier invité mardi, 14 décembre à un dîner mixte du Club des Francs de Saint-Hyacinthe. Il parlera de l'histoire de la photographie et des albums de voyage.

M. Landry est un grand voyageur, qui promena son appareil de l'Arctic à la jungle. Il publia aussi quelques oeuvres. Ses "Images de Rome", parues en 1950, obtinrent un succès retentissant en librairie, la première édition s'écoula en moins de trois mois.

Il fut l'un des photographes officiels du Vatican, aux cérémonies de l'Année sainte, à Saint-Pierre, de Rome, et photographe accrédité au mariage de la reine Elisabeth au duc d'Edimbourg.

C'est agréable de magasiner à l'Epicerie Cascades

Dr J.-C. Laurence D.D.S. chirurgien-dentiste 505, rue Mondor. Tél. 4-9343, Saint-Hyacinthe

Dr CHARLES DION Spécialiste certifié par le Collège Royal des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec YEUX, NEZ, OREILLES, GORGE 2055, rue Girouard. Tél. 4-8383, Saint-Hyacinthe (jno)

Nouvelle compagnie à Acton Vale

Acton Vale, 9. (Spéciale) Des lettres patentes ont été accordées constituant une nouvelle corporation désignée sous le nom de Allyson Realities Inc., avec un capital total de \$40,000 divisé en 800 actions ordinaires de \$50 chacune. On lit dans la dernière livraison de la "Gazette officielle" de Québec que la nouvelle compagnie qui aura son siège social à Acton Vale, s'occupera d'acquiescer un morceau de terrain dans cette localité dans le but d'y ériger une bâtisse devant servir d'usine et de bureaux, et d'administrer et exploiter ladite bâtisse après sa construction.

Un professeur renommé enseignera aux jeunes à la "Philharmonique"

La Société Philharmonique annonce qu'il vient d'engager un professeur de grande réputation qui sera à la disposition des jeunes de cette ville qui aimeront apprendre à jouer d'un instrument à percussion (tambours, tymbales, xylophone). Pour renseignements additionnels, on s'adresse au gérant de la Philharmonique, à 473, rue Mondor.

Mme Maurice Girouard, de cette ville, est décédée à 49 ans

Mme Maurice Girouard, née Adrienne Mongeau, est décédée à Saint-Hyacinthe à l'âge de 49 ans. Elle demeurait à 90, rue Saint-Michel. Outre son époux, la défunte laisse deux fils et deux filles: MM. Victorien et Jules Girouard, de Saint-Hyacinthe; Mme Paul Perreault (Liliane) et Mlle Gabrielle, aussi de cette ville. Deux frères et deux sœurs lui survivent: MM. Uldéric et Oscar Mongeau, Saint-Hyacinthe; Mmes Adrien Bouthot (Madeleine), Saint-Dominique de Bagot; Victorien Deslandes (Eva), Saint-Jude.

Les funérailles auront lieu samedi, 11 décembre, à l'église paroissiale du Christ-Roi, sous la direction de la maison Bienvenue et Mongeau. L'inhumation suivra au cimetière de la cathédrale.

Soirée de gala

Une soirée de gala organisée sous les auspices du régiment de Saint-Hyacinthe aura lieu samedi, 11 décembre, à l'arsenal de la rue Laframboise. Les bénéfices serviront à garnir l'arbre de Noël des orphelins, à l'Hôtel-Dieu de cette ville. Le public est invité.

Chez MESSIER

559, Cascades Tél. 4-7434

- Steak de boeuf, ouest, lb 55c Devant de boeuf, livre, 25 - 29 - 35c Poules préparées, lb 35c Oeufs, B, douz. 39c Chocolat drops, lb 35c Blé d'Inde sur épis, 2 boîtes douzaine \$2.00 Filet de Gaspé, lb 29c Morue salée, lb 25c Bananes, lb 14c Thé vert ou noir, lb 95c (Tasse et soucoupe gratuit avec achat de 2 livres)

- Miel doré, chaudière 4 lbs, 59c chaudière 30 lbs, lb 14c Mélasse Barbade, gallon \$1.25 Eau de Vichy française, 2 bouteilles 75c Cornichons salés, 2 lbs 25 - et 25 la livre Patates blanches Nouveau-Brunswick, sac de 75 lbs, \$2.00 Patates rouges Pontiac, Ile-du-Prince-Edouard, sac de 75 lbs, \$2.25 Almanach du Pèlerin, .30



- Tabacs canadiens, No 1, Grand rosig, fort ou doux, - bleu, - Havane, lb 80c Obourg, parfum d'Italie, Rose Quessel, lb 90c Petit canadien, ataquia et curé, lb \$1.00

A l'occasion de son vingt-cinquième anniversaire comme distributrice des produits

Chrysler - Plymouth - Fargo

LA CIE Théberge Automobile Limitée de Marieville

offre à sa clientèle un assortiment complet de VOITURES et CAMIONS usagés Prix défiant toute compétition Du 13 au 18 décembre, des spéciaux fort avantageux Aucune offre raisonnable ne sera refusée MARIEVILLE TEL 4 ou 99

Couvoir Coopératif Saint-Antoine

Certifié et approuvé RACES PURES: Plymouth Roch Barré, Light Sussex, Hybride, N.H. x P.R.B., L.S. x P.R.B.

Poussins forts • Croissance rapide • Haute production Livraison les mardi et vendredi de chaque semaine. Aucun réacteur dans nos poussins de race.

Couvoir Coopératif S.-Antoine

Tho. Marchessault, gérant TEL. 52 Comté de Verchères

Vous vous ATTENDEZ plus quand vous achetez le



-et vous RECEVEZ plus

- Le mieux conçu, le mieux construit des appareils de chauffage automatique sur le marché. Timken est le fruit de plus de 25 années d'expérience dans le domaine du chauffage. C'est le chauffage automatique à l'huile le plus propre, le plus silencieux, le plus fiable que vous puissiez obtenir. (Méthode à "Flamme Murale", évidemment) Les économies de combustible ne sont pas seulement promises mais garanties par écrit. Timken économise constamment jusqu'à 25% d'huile—souvent plus. Toute installation Timken Automatique et Silencieuse est assurée par des mécaniciens spécialisés entraînés à l'usine. Des centaines de milliers d'utilisateurs satisfaits l'ont prouvé. Vous recevez beaucoup plus pour votre argent lorsque vous achetez un appareil de chauffage à l'huile Timken Automatique et Silencieux!



Brûleurs à l'huile compacts — ils vous procurent tous les avantages du chauffage automatique maximum de propriété fonctionnelle silencieuse. Brûleurs à "Flamme Murale" — économiseurs — ils sont conçus pour s'adapter à toutes les formes et grosseurs de fournales et chaudières. Fournaises à l'huile — En plus de fournir un chauffage double, elles climatisent l'air de la pièce. Vendu et installé par J.-Ernest St-Onge DE TOUT EN ELECTRICITE 1875, rue des Cascades, TEL. 4-6475, Saint-Hyacinthe

Un souvenir de guerre

Il n'est pas nécessaire d'être bien âgé pour se souvenir de la seconde guerre mondiale et des situations bizarres qu'elle créait au Canada.

Malgré nos immenses pâturages et l'abondance de bétail canadien, le gouvernement devait nous rationner la viande afin d'en fournir à nos alliés. Mais comme les Canadiens devaient tout de même continuer à manger, ils consommèrent davantage de poisson, faute de la viande à laquelle ils étaient habitués.

Les pêcheurs devaient redoubler de travail, d'efforts; ils devaient répondre à une demande extraordinaire accrue en l'espace de quelques mois. Ils faisaient usage d'un plus grand nombre de filets de pêche que jamais auparavant et ils devaient les remplacer souvent. Ces filets, deux grandes usines seulement en fabriquaient; et à cause de la guerre elles ne pouvaient de nulle part importer les produits

textiles essentiels. Seule pouvait l'approvisionnement l'industrie textile canadienne sans laquelle, on le voit bien maintenant, beaucoup de Canadiens auraient souffert de la famine pendant quatre ans tout au moins.

Nous sommes en temps de "guerre froide". Nous appréhendons une autre guerre "chaude" au cours de laquelle nous devrions compter sur nos seules ressources, sur nos matières premières et nos industries de transformation. Et c'est le moment que choisissent certains publicistes pour souhaiter la mort rapide de notre industrie textile sous prétexte qu'elle serait "artificielle".

A ces messieurs, qu'on nous permette de signaler un fait irréfutable. Toutes les grandes nations (le Canada en est-il une, et dans la négative veut-il devenir une?), toutes les grandes nations, disons-nous, ont leur propre industrie textile. Pourquoi le Canada serait-il le seul grand pays moderne à se fier uniquement sur l'étranger pour vêtir ses habitants?

Nous savons bien qu'en traitant d'artificielle, notre industrie textile on veut dire qu'elle doit importer ses matières premières. Mais l'Angleterre aussi importe les matières premières de sa considérable industrie textile, et d'ailleurs de la plupart de ses industries; et nous n'avons pas souvenir qu'un seul Anglais ait autant réclamé que l'on ferme les usines de son pays et qu'il retourne à l'état pastoral.



**toujours
vôtre...**



Cette bière de riz parfaite sera sûrement la vôtre. Après avoir goûté cette bière blonde et légère, vous direz: "c'est MA bière!"

C'est un produit **Molson**

Une croûte dorée en six heures avec la Farine à tout usage **Robin Hood**



Nouvelle méthode de panification en dix points:

N°	Description	Temps
1.	Assembler les ingrédients et les ustensiles.....	10 minutes
2.	Mesurer les ingrédients.....	15 "
3.	Mélanger et pétrir la pâte.....	15 "
4.	Laisser fermenter.....	120 "
5.	Pétrir et façonner en boules.....	10 "
6.	Laisser reposer la pâte.....	15 "
7.	Façonner en pains. (Par méthode de pâte roulée).....	20 "
8.	Laisser fermenter.....	90 "
9.	Faire cuire.....	50 "
10.	Badigeonner et refroidir.....	5 "

5 hrs. 50 minutes

Du sac de farine à la boîte à pain... en six heures. Pendant 3 1/2 heures de ces 6 heures, le travail se fait seul... et vous êtes libre de faire autre chose. L'horloge et le thermomètre prennent soin de votre pain. Une seule chose importe, c'est l'emploi de la farine ROBIN HOOD, Enrichie de Vitamines, la farine utilisée par les experts dans la panification.

Les Meuniers de la farine Robin Hood

CHOSSES DE L'ESPRIT



LES JOYEUX TROUBADOURS existent depuis toujours et jamais on ne se lasse d'entendre les chansons d'Estelle Caron et de Gérard Paradis et les bagues de toute l'équipe. Cette émission divertit les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada tous les jours de la semaine, les samedis et dimanches exceptés, de 11 h. 30 à midi. Notre photo, prise au cours d'une répétition, réunit tout l'équipe. Ce sont de gauche à droite: Raymond Forget contrebassiste; Margot Prud'homme, pianiste; François Brunet, réalisateur; Saturno Gentiletti, accordéoniste; Gérard Paradis, chanteur; Lionel Renaul, directeur musical; Estelle Caron, diseuse; et Jean-Maurice Bailly, annonceur attitré des JOYEUX TROUBADOURS.

TELEVISION

DIMANCHE, 12 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 1.30-Musique
 2.30-Eaux vives
 3.00-Hockey du Québec
 4.45-Le tabillard
 5.30-Pépinot
 6.00-L'Actualité
 6.30-Les Nations Unies
 6.45-Sur le vif
 7.00-Le Manteau d'Arlequin
 7.30-Fantaisie Canadienne
 8.30-Opérette
 9.00-Nez de Cléopâtre
 9.30-Télé-Théâtre
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02-A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 10.00-Music
 11.00-Church Service. Roman Catholic Church.
 12.00-Music
 12.25-To-Day on CBMT
 12.30-This is the life
 1.00-Country Calendar
 1.30-Film
 2.00-Frankie Lane
 2.30-Ray Bolger
 3.00-You are there
 3.30-Bruns and Allan
 4.00-TV Playhouse
 4.30-Buried Treasure
 5.00-Small Fry Frolics
 5.30-Pépinot
 6.00-Exploring Minds
 6.30-My Favourite Husband
 7.00-Our Miss Brooks
 7.30-CBC News Magazine
 8.00-Feast of the Town
 9.00-4 Star Playhouse
 9.30-C.E. Showtime
 10.00-On the Spot
 10.30-Musicale
 11.00-CBC News
 11.05-This week
 11.30-U.N. Newsteel

LUNDI, 13 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 3.00-Musique
 5.30-Les Récits du Père Ambroise
 6.00-Mire et musique
 7.00-Ce soir
 7.15-Télé-Journal
 7.30-Programme Weston
 7.45-Rollande et Robert
 8.00-14, rue de Galais
 8.30-Quat' fers en l'air
 9.00-Porte ouverte
 9.30-Fête au village
 10.00-Boxe
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02-A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 3.00-Music
 3.55-To-Day on CBMT
 4.00-Looking at animals
 4.15-Union Science
 4.30-Youth takes a Stand
 5.00-Hidden Pages
 5.30-Howdy Doody
 6.00-Ourtown
 6.15-Bill Corum
 6.30-Tabloid
 6.50-CBC TV News
 7.00-My Hero
 7.30-Living
 8.00-NBC Spectacular
 9.30-Mr Showbusiness
 10.00-Studio One
 11.00-CBC News
 11.15-Film

MARDI, 14 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 3.00-Musique
 5.30-La Bouptique Fantastique
 6.00-Mire et musique
 7.00-Ce soir
 7.15-Télé-Journal
 7.30-Suivez le Guide
 7.45-Vous êtes témoin
 8.00-Michèle Tisseyre
 8.30-Le Survenant
 9.00-Images d'Art
 9.30-Long métrage
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02-A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 3.00-Music
 3.55-To-Day on CBMT
 4.00-Find a Hobby
 4.30-A walk with Kirk
 4.45-The World through stamps
 5.00-Let's go to the Museum
 5.30-Howdy Doody
 6.00-Pantomime Quiz
 6.30-Tabloid
 6.50-CBC TV News
 7.00-Jimmy Durante
 7.30-Dinah Shore
 7.45-Télé-Sports
 8.00-Milton Berle
 9.00-Pick the Stars
 9.30-G.M. Theatre
 10.30-What's my line
 11.00-CBC News
 11.15-Crown Theatre

MERCREDI, 14 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 3.00-Musique
 5.30-Ile au trésor
 6.00-Mire et musique
 7.00-Ce soir
 7.15-Télé-Journal
 7.30-Film
 7.45-Encyclopédie Sportive
 8.00-Pays et Merveilles
 8.30-La Famille Plouffe
 9.00-Lutte
 0.00-Reflets
 0.30-C'est la loi.
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02-A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 3.00-Music
 3.55-To-Day on CBMT
 4.00-What in the World
 4.30-Super Circus
 5.00-Folk Songs
 5.30-Howdy Doody
 6.00-Crossroads
 6.30-Tabloid
 6.50-CBC TV News
 7.00-Fabian of Scotland Yard
 7.30-Living
 8.00-The Vic Obeck Show
 8.30-Libérence
 9.00-Ford TV Theatre
 9.30-On stage
 10.00-Medic
 10.30-Burns Chuckwagon
 11.00-CBC News
 11.15-This is your Music

La dent dure

Le festival de Venise est triste, triste...
 Le nouvel organisateur, M. Ottavio Groze, qui remplace M. Petrucci, a pris la chose très au sérieux: il a rogné sur le budget, comprimant beaucoup de manifestations de prestige.

Aussi son prédécesseur a-t-il beau jeu pour affirmer, l'index doctement levé:
 —De mon temps...
 Et de soupirer en regrettant les folles nuits du Lido sous l'œil aigu de M. Jean Cocteau; les soirées où tonitruait Orson Welles et la cohue du hall de l'Excelsior quand arrivait Gene Tierney et le prince Ali Khan.

Vendredi, pourtant, on crut avoir retrouvé l'ambiance quand apparut le célèbre dictateur des estomacs, M. Gaylord Hauser lui-même.
 —Maitre, implorèrent cinquante journalistes affamés d'échos.
 Le maitre daigna baisser son regard sur la plebe.
 —Que pensez-vous du festival 1954?
 —Un geste.

—Je ne suis qu'un modeste savant, dit-il, en rougissant comme une tomate fraîche.

On s'étonne. Quelqu'un s'interpose:
 —Nul mieux que vous n'est plus qualifié pour nous donner un avis sur ce qui nous préoccupe...
 M. Gaylord Hauser rêve un instant aux carottes cuites et aux salsifis pilés.
 —Mais quel donc? demande, inquiet, le maitre.
 —Son interlocuteur se penche:
 —Mais, voyons... les changements de régime.



SOUTHERN CANADA POWER COMPANY, LIMITED
 Le Conseil d'administration a déclaré les dividendes suivants:
 Actions privilégiées participant à 6% cumulatifs
 No 140, Dividende trimestriel de \$1.50 par action; payable le 15 janvier 1955 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 20 décembre 1954.
 Actions ordinaires sans valeur nominale
 No 119, Dividende trimestriel de 50 cents par action payable le 15 février 1955, aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 20 janvier 1955.
 V. J. NIXON, Secrétaire.
 Montréal, 26 novembre 1954.

VENDREDI, 17 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 3.00-Musique
 5.30-Grenier aux Images
 6.00-Mire et musique
 7.00-Ce soir
 7.15-Télé-Journal
 7.30-Film
 8.00-Le Sport en Revue
 8.30-La Science en pantofles
 9.00-A l'auberge
 9.30-Film
 10.00-30 secondes
 10.30-Conférence de Presse
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02 A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 3.00-Music
 3.55-To-day on CBMT
 4.00-Children's Film
 4.30-Mr. Wizard
 5.00-Children's Corner
 5.30-Howdy Doody
 6.00-Holiday with the Stars
 6.30-Tabloid
 6.50-CBC TV News
 7.00-Window on Canada
 7.30-Wayne and Shuster
 8.00-On Carson
 8.30-The Plouffe Family
 9.00-Frigidaire Entertains
 9.30-Dear Phoebe
 10.00-Gillette Cavalcade of Sports
 10.45-Buckingham Sports Magazine
 11.00-CBC News
 11.15-A.C.A. Theatre

SAMEDI, 18 DECEMBRE
 CBFT - Canal 2
 10.00-Musique
 11.00-Matinée Symphonique
 12.00-Mire
 5.30-Tic Tac Toe
 6.00-Mire et musique
 7.00-Ce soir
 7.15-Télé-Journal
 7.30-Film
 8.00-Aux quatre coins du monde
 8.30-Regards sur le Canada
 9.00-Chacun son métier
 9.30-Long métrage
 11.00-Dernières nouvelles
 11.02-A l'affiche demain
 CBMT - Channel 6
 3.00-Music
 4.25-To-day on CBMT
 4.30-Mickey Rooney
 5.00-Children's Corner
 5.30-Disneyland
 6.30-Tabloid
 6.50-CBC TV News
 7.00-Life is worth Living
 7.30-Holiday Ranch
 8.00-The Jackie Gleason Show
 9.00-On Camera
 9.30-N.H.L. Hockey
 10.45-Re-Fraynes
 11.00-CBC News
 11.10-Billy O'Connor Show
 11.25-Wrestling from Chicago

J.-Z. Gauthier, B.A.A. ARCHITECTE
 715, rue Choquette, Saint-Hyacinthe

BROSSES À DENTS COLGATE
 Les meilleures pour toute la famille
 Soies de Nylon solidement fixées, résistant à l'humidité et à l'usure—ne se détrempe pas
 Pour dames 35¢ Pour enfants 25¢
 *Parfaites pour la première dentition

Papa, maman, la bonne et moi

M. Luis Mariano, on le sait, est un homme d'affaires célèbre. Il a des intérêts dans la ciré.
 Bref, M. Luis Mariano était convié, l'été dernier, à déjeuner par le directeur d'une grande firme.
 M. Mariano accepta pour un jeudi, deux semaines plus tard.
 Le temps passe vite, et huit jours étaient écoulés lorsque le téléphone sonna sur le bureau du directeur.
 La voix qui trouble si fort les coeurs féminins fait vibrer la plaque sensible.
 —Non, je ne me décommande pas. Mais serait-il possible... enfin, vérifiez-vous un inconvénient à ce que mon père soit des nôtres?
 —Mais comment donc, cher ami! Je serai tellement heureux...
 Cinq jours passent encore et l'on rappelle du Vésinet.
 —Et ma mère? Elle aimerait beaucoup...
 —Je serai ravi de présenter mes hommages à Mme Mariano...
 Il n'y avait plus qu'une heure avant le rendez-vous. Pour la troisième fois, la voix de M. Mariano, toute pleine du soleil de Mexico, de la chaleur de Cadix, se fait entendre.
 —Et mon chauffeur, pourrait-il se joindre à nous?
 Il paraît que, tout compte fait, le chauffeur de M. Mariano savait aussi se conduire à table.

Le festival de Venise est triste, triste...
 Le nouvel organisateur, M. Ottavio Groze, qui remplace M. Petrucci, a pris la chose très au sérieux: il a rogné sur le budget, comprimant beaucoup de manifestations de prestige.

**assurez-vous
que
vos envois
leur
arrivent
pour Noël!**

Suivez ces simples conseils:
 1 Postez tout votre courrier local au plus tard le 17 DÉCEMBRE.
 2 Postez plus tôt pour l'extérieur—demandez les dates à votre maître de poste.
 3 Sur les cartes de souhaits non cachetées, mettez un timbre de 2c.
 4 Soignez l'emballage de vos colis. Mettez dessus une adresse complète.

POSTES CANADIENNES
 Le Ministre des Postes
 The Hon. Alcide Gossé,
 C.M., M.P.
 Le Sous-ministre des Postes
 W. J. Turnbull

JE M'APPELLE TRUDY LA POUPÉE QUI PARLE ... EN VERS!

Oui, Trudy est toujours prête à réciter son morceau! "Mary had a Little Lamb," "Rock-a-Bye Baby," "Pussy Cat, Pussy Cat" ou "Oh, where has My Little Dog Gone"... demandez à votre fillette quel est le morceau qu'elle préfère parmi ces récitations. Trudy n'est pas "génée" et sera toujours prête à donner sa récitation. Trudy est une grande poupée très mignonne habillée d'un joli tablier à carreaux avec bonnet correspondant. Elle mesure 24 pouces de longueur et sa fabrication solide peut subir les coups les plus durs sans qu'elle ne cesse de parler. Il n'existe pas de mécanisme compliqué ni de réglages délicats qui peuvent faire défaut. Il suffit de tourner le levier au dos de Trudy et la récitation commence... en vers!

HÂTEZ-VOUS! HÂTEZ-VOUS!

Ne désappointez pas votre fillette. Ne lui faites pas manquer le plaisir d'avoir sa poupée parlante. COMMANDEZ MAINTENANT. Les quantités sont limitées alors, ne tardez pas. Veuillez indiquer votre premier, deuxième, troisième et quatrième choix en numérotant les carrés inscrits sur le coupon ci-joint.

\$4.95

ET UN COLLIER GRATIS AUSSII

STRATTON-MFG. CO., TORONTO, ONTARIO



DE L'ARGENT
 • quand vous en avez besoin

de \$50 à \$1000 contre votre seule signature

Service rapide, le jour même. Conditions faciles à remplir. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Empruntez en toute confiance à la maison de prête domestiques la plus importante et la mieux recommandée du Canada. Appelez HFG dès aujourd'hui!

HOUSEHOLD FINANCE
 I. Valin, gérant
 1811, rue Cascades, 2ième étage, téléphone 4-6403
 ST-HYACINTHE, QUÉ.



24" DE GRANDEUR

Veuillez remplir et envoyer ce coupon maintenant!

GRATIS
 Obtenez GRATIS ce collier de 17 pouces avec chaque poupée parlante "Trudy" que vous commandez. Placez-le au cou de Trudy... et encore, la petite cancan de Trudy sera sans doute l'une de vos préférées. C'est GRATIS si vous commandez "Trudy" dès maintenant!

STRATTON MFG. CO., 47 Colborne Street, Toronto, Ont., Dept. 0000.
 Veuillez m'expédier immédiatement... Poupée et phonographe(s) à \$4.95 chacune.
 Inclut \$... comptant/chèque/mandat poste (affranchissement gratuit)
 Veuillez expédier C.O.D. (je payerai l'affranchissement postal)
 Nom:
 Adresse:

Voici mes récitations préférées marquées de 1 à 4
 ROCK-A-BUY BABY
 OH WHERE HAS MY LITTLE DOG GONE
 MARY HAD A LITTLE LAMB
 PUSSY CAT, PUSSY CAT

NOUVELLES DE LA RÉGION

- VRAIMENT -

Nos braves socialistes de la Colombie anglaise en sont rendus à penser que pour se faire élire il leur faudrait un travesti. "Rien ne nous empêche d'essayer aux urnes défaites sur le fait: il faut nous trouver un moyen de prendre le pouvoir", affirme le dernier manifeste de la CCF. Celle-ci devra mettre la pédale douce quant à ses données socialistes. Le premier gouvernement écossais, dans l'Ouest, n'a rien eu non pas par des socialistes mais bien par des contribuables désireux d'une économie mixte, faite à la fois de dirigisme d'Etat et d'entreprise privée.

du nord vers le sud, où les salaires sont beaucoup plus modérés. AFL voudrait donc que le nord des E.-U. garde ses matières premières. AFL semble oublier que l'industrie à la deuxième raison pour démenager dans le Sud: éviter le transport coûteux des matières premières. Mais vu que les congressmen démocrates prennent un gros vote dans le Sud qui profite de l'installation de nouvelles industries, il y a peu de chance que la supplique de l'AFL soit exaucée. Le travail organisé américain n'a plus qu'une ressource pour intéresser l'industrie nordiste à ne pas démenager: se contenter de salaires qui permettent au fabricant de tenir le coup sur les marchés.

L'American Federation of Labour demande à Washington de légiférer pour empêcher l'industrie d'émigrer

SUPER
Kem-Tone
UNE PEINTURE MURALE
SUPÉRIEURE, À BASE DE LATEX

TAXI ONTARIO
(anciens chauffeurs du Taxi Moderne)
2429, rue Dussault, Saint-Hyacinthe
TEL. 4-8808
SERVICE JOUR ET NUIT
Dix voyages vous donnent droit à un voyage gratuit de .50

Avant d'acheter votre système de chauffage, CONSULTEZ CETTE LISTE :

FOURNAISE à l'huile, à air forcé

FOURNAISE à l'huile, suspendue au plancher, avec THERMOSTAT

FOURNAISES à l'huile "Quaker" - "Fawcett" "Silent-Glow"

POLES à l'huile Lance-Flamme, avec "pot" et souffleur "Belanger - "Fawcett" - "Quaker"

LANCE-FLAMME "BOSTON-BREEZE" pour chauffer au bois le jour, et à l'huile la nuit

RESERVOIRS à l'huile 100, 150 et 200 gallons

BRULEURS à l'huile "A.B.C." - "Lynn" "Silent Glow"

BOUEILLES, 2 et 3 gallons

Ligne complète de **POELES électriques**, modèles des plus récents

Voyez notre nouveau **POELE électrique 30 pouces**

Ligne complète de **Poêles à Gaz Propane**

LESSIVEUSES "Easy" avec girateur en spirale

Ustensiles de cuisine EN ACIER INOXYDABLE
Le seul "Sans-O" qui protège votre santé

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

MAGASIN BELANGER
(En face du poste de police)

1220, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-8909

La Présentation

M. et Mme Rolland Blanchette, Jeanne Bouvier, ont été les héros d'une magnifique soirée surprise à l'occasion de leurs dixième anniversaire de mariage le 25 novembre plusieurs de leurs parents se sont réunis à cette occasion pour offrir aux jubilaires leurs vœux de bonheur et de santé.

Une adresse fut lue par Mlle Gertrude Blanchette, il y eut présentation de cadeaux.

Etait présents leurs enfants, Constant, Jean-Guy, Françoise, Clarisse, Gabrielle, Daniel, Lucille; M. et Mme Adonai Blanchette, MM. et Mmes Jules Blanchette et leur fille, Roger Larivière, Orlas Bazinet, Gérard et Jacqueline Bazinet, Marielle Blanchette, Donat Drapeau, Marcel, Philippe, Bernard Réjeanne et Noëlla Drapeau de S.-Hyacinthe, M. et Mme D. Rainville et Mlle Gertrude Blanchette, de S.-Paul.

La réunion se termina avec un chant, de la musique et de la danse.

ICI CJSO SOREL

Le Marathon des Écoliers
Le premier samedi de janvier sera une grande fête pour les petits: ce sera le Jour de l'An. La deuxième samedi de janvier, le 8, sera également une belle journée pour les jeunes auditeurs de CJSO. C'est en effet le 8 janvier que débute sur les ondes des postes associés de la "Radio Française du Québec" une nouvelle série d'émissions dédiées à la jeunesse: **Le Marathon des Écoliers**. Cette tranche-horaire vous parviendra, les petits

Sainte-Hélène

Dimanche dernier, quatre religieuses des Sœurs de la Charité de Saint-Hyacinthe étaient parmi nous pour solliciter notre amonon pour la réparation de leurs missions, fort endommagées par l'ouragan qui ravagea Haiti, il y a quelques semaines.

M. Camille Deschambault s'est rendu à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière, faire une retraite fermée.

Vendredi soir dernier, un groupe de parents et d'amis se réunissaient à la salle Trans-Canada, pour fêter M. et Mme Germain Chabot (Blanche Jacques), mariés la veille en l'église Rose-de-Lima, Andoverville, Mass. Après avoir fait la marche des mariés, un bouquet de roses lui fut présenté par leur nièce, Nicole Gagné.

Au cours de la soirée, il y eut chant, musique et danse. A minuit, un délicieux goûter fut servi. Le maître de cérémonie était M. Héloïdore Parent. Étaient présents à cette belle réunion, M. et Mme Maurice Jacques, de Barry, Vermont, parents de la mariée; M. et Mme Ernest Dubuc, M. et Mme Aimé Jacques, des États-Unis; Mme Pierre-Paul Sylvestre, Windsor, Ont.; M. et Mme Gérard Phaneuf, Saint-Hyacinthe; M. et Mme Robert Gagné, Sainte-Hélène; M. Fernand Chabot, MM. et Mmes Héloïdore Parent, Conrad Savoie, Roméo Dery, Real Godin, Maurice Forest, Emilien Dufault, Joseph Dufault, Germain Forest, Vital Guertin, Montréal, MM. et Mmes Roland Godin, Maurice L'Heureux, M. Ovide Guertin, M. Guy Bédard et son amie, Mlle Denise Poitras, M. et Mme Charles Marcell, M. et Mme Gérard Hébert, M. et Mme Paul Brouillard, MM. Germain Petit, Eddy Brouillard, Sylvain Dery, Roland Bédard et plusieurs autres. Tout le monde s'amusa jusqu'au matin, au son de l'orchestre Lemire, de Drummondville.

M. et Mme Arthur Bergeron, de Saint-Hyacinthe, visitaient ces jours derniers Mme veuve Arthur Brouillard, MM. et Mmes Raoul Poitras et Conrad Savoie.

En visite chez M. Pierre Savoie, M. et Mme Gérard Savoie, M. et Mme Jean Séguin, Mlle Denise Savoie et son ami, M. Roger Blondin, de Pointe-aux-Trembles.

En visite chez M. et Mme Téléphore Guertin, M. et Mme Vital Guertin, de Montréal, M. et Mme Jules Fontaine ainsi que leur fils, André, de Pointe-aux-Trembles. Ils visitèrent aussi M. et Mme Germain Forest.

En visite chez M. L.-Georges Hébert, M. et Mme René-Paul Rajotte, de Saint-Germain de Grantham.

En visite chez M. et Mme Noël Brouillard, M. Eddy Brouillard, de Montréal.

M. et Mme Brosseau Goulet et leur famille se sont rendus à Granby, visiter M. Yves Goulet, au Mont Sacré-Coeur.

Mme Léon Leveseur s'est rendue à Québec, visiter Mme Gabriel Huot ainsi que M. et Mme Jean-Paul Jobin.

M. et Mme Lucien Hébert et leur famille se sont rendus à Granby, visiter M. Normand Hébert, du Mont Sacré-Coeur.

En visite chez M. et Mme J.-Be Dufault, M. et Mme Jean-Louis Herichon et leur petite fille, Diane, M. et Mme Noël L'Heureux, M. et Mme Paul Dufault et leur petit garçon, Paul, tous de Montréal.

Chez M. et Mme Stanislas Fontaine, M. et Mme Ernest Fontaine et leur fille, Simone, M. et Mme Julien Fontaine ainsi que leur petit garçon, André, de Montréal-Est.

Marieville

M. et Mme Marcel Charbonneau (Jeannette Messier) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Marcel-Claude. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Claude Messier, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Césaire Paquette (Marie-Blanche Meunier) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Claire-Pauline. Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Meunier, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Jean Dubois (Marthe Lamoureux) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Marcel. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Noël Lamoureux, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Rossaire Touchette sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Adrien-André-Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Touchette, grands-parent de l'enfant.

M. et Mme Marcel Bemeur, de Marieville, ont fêté leur 25^e anniversaire de mariage au milieu de nombreux parents et amis. Parmi les invités, prenaient place à la table d'honneur, leurs deux enfants, Lucien et René Bemeur, Mlle Gisèle Boily, amie de M. Lucien, et M. René Bemeur, père du jubilaire. L'adresse fut lue par Mlle Pierrette Racicot, nièce de M. et Mme Bemeur. Une horloge fut offerte à M. Bemeur et une corbeille de fleurs à la jubilaire.

Mme Bemeur envoya sa corbeille de fleurs à l'église paroissiale, qui fut déposée aux pieds de la Sainte Vierge.

Saint-Marcel

Ces jours derniers, à la salle paroissiale, avait lieu un souper, organisé par Mmes Antonio Gendron Anderson Trudeau et Armand Brouillard.

Au moins trois cent cinquante personnes y assistaient. A la table d'honneur, on remarquait: MM. les abbés Armand Beaugrand, curé de la paroisse; un de ses confrères du Séminaire de S.-Hyacinthe, M. le maire et Mme la maîtresse de la paroisse Philippe Blain, M. André Bouvier, médecin et maire, de S.-Hugues, MM. les marguilliers accompagnés de leurs épouses: Robert Forcier, Hector Pincence; Albert Brouillard.

Deux prix de présence, gagnés par Mmes Delphine Bergeron et Paul-Emile Tellier.

La partie musicale fut donnée par l'orchestre Brouillard de S.-Land.

Marcel, composé de Mme E. Brouillard sa fille Mlle Pauline Brouillard, MM. J. Goyette et Prudent Pincence. Au son de l'orchestre, douze Catherine et Baptiste firent leur entrée. Il y eut danses anciennes, par les Catherine, une comédie fut jouée: Chez le photographe.

La soirée se termina par une vente de panier et gâteaux et le mot de M. le curé de la paroisse.

Cette soirée au profit des oeuvres paroissiales a rapporté la jolie somme de \$325.

M. et Mme Omer Bernier ont rendu visite à leurs filles les RR. SS. Marie-Jacinthe et Sainte Cécilia des RR. SS. Sainte Marthe de Saint-Hyacinthe.

MM. et Mmes Prudent Ménard, Claude Chamberland Gaétan Pierre, et Claude Chamberland ont rendu visite à M. et Mme Hervé Chamberland.

TEL. 4-8871

Rés. 4-5604

J. GLOUTNEZ

FOURRURES, Enr.

VENTE - REPARATION - ENTREPOSAGE

472, rue Ste-Anno

Saint-Hyacinthe (Jno)

Saint-Denis

Le comité d'organisation de l'Union Catholique des Fermières de Saint-Denis, organisait, le 12 novembre dernier, à la salle Lussier "Roi du Lunch" une partie de cartes et une parade de modes de la maison Serbain de Montréal.

De nombreux prix furent distribués aux gagnants. Un panier de provisions vendu à l'encan chinois fut gagné par Mme Léo Benoit, de S.-Denis. Une magnifique coutellerie mise en rafle, fut gagnée par Mme Théodore Lussier.

Un superbe chapelon don de M. le chanoine F.A. Laroche curé et aumônier du cercle, donné comme prix de présence, fut gagné par Mme Adrien Bouquet. Un deuxième prix, un billet de deux dollars, don de Mme Claudius Benoit présidente du cercle, fut gagné par M. Leblanc.

Les dames du Comité d'organisation ainsi que Mme Claudius Benoit remercient ceux et celles qui ont contribué au succès de cette soirée.

As-tu vu le choix de bonbons et biscuits à l'Épicerie Cascades ?

Par suite de ce changement, le programme *L'Histoire de Dieu*, une imposante dramatisation des épisodes de la Bible qui passait jusqu'à ce jour le dimanche après-midi à une heure 30, sera maintenant diffusée l'après-midi le même jour, de 5 heures à 5 heures 30 et ceci, dès dimanche prochain, le 12 décembre.

Et puisque nous en sommes à l'horaire du dimanche après-midi, nous vous recommandons particulièrement, de 2 heures à 2 heures 30, *Le Kiosque aux Chansons* avec Georges Godling, Fernand Robin, Ginette Ménard, Jean-Bernard Rainville et leurs invités. Il y a aussi, pour la saison hivernale, le dimanche après-midi, à compter de 2 heures 30, le *Radio-Hockey* avec Gaston Auclair.

Bonne fin de semaine à l'antenne de Radio-Richelieu...

TV Réparée
Par experts. Service rapide.
VICTOR MARTIN
T.V. - Vente et Service.
1140, rue des Cascades
Tél. 4-8578

Victor Laliberté
B.A., A.D.B.A., M.A.A.P.O., M.I.R.A.C.
ARCHITECTE
690, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe, TEL. 4-8205
5504, rue Saint-Denis, Montréal, TEL.: CR. 3200 J.N.O.

ST. HYACINTHE PROPANE
Vente • Service • Installation
4-7322
Yvon Breton, prop. Blvd Laurier Douville

Sally Stepper

LA VRAIE POUPÉE QUI MARCHE

On dirait une vraie fillette marchant avec sa mère.
MÉCANISME DE MARCHÉ GARANTI
Facile de la coiffer de plusieurs manières
Se lave et s'habille



SALLY FAIT TOUT CELA

Sally Stepper est une jolie poupée que vous avez jamais vue même dans les plus petits détaillants, grain de beauté, fossettes, ongles et les pils dans ses bras et jambes potelés. Longs cheveux qu'on dirait vivants et on peut les laver, peigner, tresser, mettre en pils. Elle se lave, on peut l'habiller et la déshabiller dans les vrais costumes. Robustement fabriquée en plastique antichoc pour des années et des années de jeux amusants. Sally Stepper est la poupée que votre fille choisira pour elle-même. En vente au bas prix de \$3.95.

STRATTON MFG. COMPANY
47 Colborne St., Toronto, Ontario

ELLE MARCHE RÉELLEMENT
Tourne la tête en marchant
SE TIENT DEBOUT, S'ASSOIT, DORT LAVABLE, INCASSABLE

avec chaque poupée
Bel ensemble de toilette pour peigner, onduler, tresser ses fins cheveux lavables

GRATIS.
BROSSE PEIGNE MIROIR

Nationale annoncée à un prix beaucoup plus élevé
Vôtre pour seulement
\$3.95
PROVISION LIMITÉE

COMMANDEZ MAINTENANT
Offre d'essai - 10 jours
Si vous n'êtes pas aussi enchanté que la petite fille lorsque vous ouvrirez le paquet retournez-le pour remboursement complet.

Postez le bon - aucun risque aujourd'hui
Stratton Manufacturing Company
47 Colborne St., Dept. 0909, Toronto, Ont.
Veuillez m'envoyer Sally Stepper, la vraie poupée qui marche à \$3.95 et inclure l'ensemble complet à pièces avec chaque achat. C'est entendu que si je ne suis pas satisfait le prix d'achat me sera remboursé.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____
J'inclus \$ _____ Stratton Mfg. Co., paie les frais d'envoi.
 Comptant Chèque Bon de Poste
Garanti ou argent remboursé.

GARAGE FUGERE ENR.
• Débossage et peinture
• Alignement des roues
• Service de remorquage
995, RUE SAINT-LOUIS, TEL. 4-4424 - Dom. 4-7748
VILLAGE SAINT-JOSEPH - (Saint-Hyacinthe)

COUVOIR SAINT-HYACINTHE
certifié et enregistré
Des autorités et des experts en aviculture affirment que la "Lignée LIGHT SUSSEX" de Saint-Hyacinthe est une des plus améliorées au Canada.
On la recherche partout pour les raisons suivantes:

- 1- Elle est d'une viabilité et d'une vigueur exceptionnelles.
- 2- Elle a été spécialement améliorée et sélectionnée pour obtenir un type à chair ou "Broiler" avec un rendement économique.
- 3- Elle a été choisie sur une base économique de la production hâtive de gros oeufs, et en quantité bien au-delà de la moyenne.
- 4- Le perfectionnement de la lignée se continue avec un groupe d'éleveurs R.O.P., fournisseurs du Couvoir Saint-Hyacinthe, au sein duquel nous choisissons les meilleurs reproducteurs.

Demandez les poussins "LIGHT SUSSEX" de Saint-Hyacinthe. C'est là une garantie de qualité.

Demandez aussi les poussins "HYBRIDES" provenant d'un croisement de notre lignée "LIGHT SUSSEX" avec une autre race.

Le Couvoir est actuellement en opération. Pour plus de détails, écrivez ou téléphonez.

COUVOIR SAINT-HYACINTHE
certifié et enregistré
375, rue Mondor, Tél. 4-7232, Saint-Hyacinthe
M. Simon Matte, prop.

CENT POUR CENT! Par Cinquante

Ouf! Il s'en fallait de peu... Vite, qu'on célèbre cet atterrissage en douceur avec une bonne bouteille de Labatt '50' bien fraîche. Quelle bière magnifique! (Pas étonnant d'ailleurs, car elle est plus légère et plus moelleuse que les autres.) Laissez faire '50'! Pour la soif de tous les jours comme pour les grandes occasions, dites: "Cinquante"! Vous ne le regretterez pas.
La Brasserie Labatt.

LABATT
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

NOËL APPROCHE...

voici des cadeaux pour toute la famille!

- POUR MAMAN**
Malaxeur électrique
Gaufrier électrique
Bouilloire électrique
Rôtissoire électrique
Grille-pain automatique
- POUR FRÉROT**
Horloge électrique
Appareil électrique à "pop corn"
Appareil électrique pour cuire les oeufs
Petit radio
- POUR BÉBÉ**
Réchauffeuse électrique pour biberons
Thermo-coussin électrique
Lampe soleil
- POUR TOUTE LA FAMILLE**
Poêle électrique
Congélateur électrique
Réfrigérateur électrique
Chauffe-eau électrique
Machine à laver la vaisselle
Couverture électrique
Aspirateur électrique
Laveuse, sècheuse et repasteuse
Radio "console"
- POUR PAPA**
Rasoir électrique
Cafetière électrique
Lampe chauffante
- POUR SOEURETTE**
Fer à friser électrique
Séchoir électrique pour les cheveux
Petit radio
Lampe de bureau
Lampe balladeuse

Un appareil électrique est le cadeau idéal

VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...

APPARTIEN À SES ABONNÉS

SOUTHERN CANADA POWER

Nouvelles

et

Commentaires...

PAR ALBERT VIDAL

Tous les clubs de la ligue de hockey Provinciale ont eu des hausses et des baisses, depuis le début de la saison et les As de Saint-Hyacinthe n'ont pas été exempts de leur part de succès et d'insuccès. Les deux dernières parties que notre club a livrées à l'extérieur n'ont pas été à notre honneur, du moins, si on s'en tient aux résultats. Vingt buts ont été enregistrés contre les As en deux joutes, Victoriaville a compté dix fois contre Sam Renaud et Drummondville a accompli le même exploit contre Jean-Pierre Beaudry. On pourra prétendre qu'il y a faiblesse dans les filets et c'est peut-être vrai. Renaud n'a certainement pas été, cette saison, le Renaud d'autrefois. Nombre de buts ont été comptés, qu'il lui était impossible d'arrêter, mais aussi, un grand nombre auraient pu être facilement bloqués. Sam, lui-même, ne parvient pas à comprendre, quelquefois, cette faiblesse. Nous opinons que notre cerbère régulier, celui-là même que s'est avéré le meilleur gardien de buts de l'ancienne ligue Provinciale à plusieurs reprises, n'est pas en condition. Renaud ne semble pas encore avoir pris son rôle au sérieux et ses réflexes sont lents, tout autant que ses déplacements dans ses filets.

Dimanche dernier, à Drummondville, Renaud a été remplacé par Beaudry et les résultats n'ont guère été plus encourageants. Tout en faisant la part du manque de condition de Renaud et de l'inexpérience de Beaudry, il semble qu'il faille chercher ailleurs la cause de ces pointages élevés que nos compteurs ne peuvent surmonter. Il devient évident que notre défensive est plutôt faible, pour ne pas dire plus. Il y a quelque temps, nous déplorions le manque de back-checking des joueurs d'avant, mais même si les joueurs de défense ont à surbriser et à tenter de briser les attaques constamment répétées des adversaires, ils devraient réussir, de temps à autre, à arrêter ces élans. On comprend difficilement qu'un gardien de buts soit bombardé de quelques cinquante lancers, dans une joute, à moins que la défensive ait totalement failli à la tâche.

Il faudra donc du renfort dans ce domaine. L'actif propriétaire des As, Fernand Choquette, ne néglige rien pour tâcher de découvrir le pilier défensif qui lui est nécessaire. Il a confiance que ses démarches ne seront pas toujours vaines et que tôt ou tard, ça va finir par "clicker".

De ce qui précède, il ne faut cependant pas conclure que le club de Saint-Hyacinthe soit dans le marasme et que sa cause soit perdue. Loin de là. Comme on pourra le constater d'après le classement des clubs, les As occupent toujours la deuxième position, deux points seulement derrière le Victoriaville. De plus, le club vient de faire l'acquisition de Mannie McIntyre, qui a évolué à la ligne bleue, dimanche, contre Drummondville. Cet ancien joueur d'avant, qui a connu tant de succès avec les frères Carnegie, lorsqu'il jouait pour Sherbrooke, possède une expérience considérable et sa connaissance du jeu, jointe à son physique imposant, devrait en faire un joueur de défense effectif qui saura se faire redouter des adversaires.

La semaine prochaine, nous pourrions donner à nos lecteurs, plus de détails sur la grande soirée de hockey de jeudi, 23 décembre, lors de la joute Sorel-Saint-Hyacinthe. Ce sera la SOIREE MOLSON'S. L'admission à cette joute sera gratuite et les amateurs présents pourront gagner de superbes prix de présence. Une somme de \$500. et de nombreux autres prix seront tirés au sort au bénéfice des spectateurs. Quoique la chose ne soit pas encore officielle, il est plus que probable que la soirée sera réhaussée par la présence du sensationnel joueur de centre des Canadiens Jean Béliveau, qui sera accompagné de Jerry "Molson's" Trudel.

Pour revenir à la ligue Provinciale de hockey, il serait bon que ce circuit soigne un peu plus sa publicité. Il est presque impossible d'obtenir les résultats des joutes extérieures, même après des journées entières de démarches. Les amateurs sont sûrement intéressés davantage à leur propre club, mais ils tiennent aussi à savoir ce qui se passe dans les autres villes du circuit.

Le club Bouton Bleu, de Paul Messier, qui représente Saint-Hyacinthe dans la ligue de hockey Richelieu, a suivi les traces du club aîné et n'a pas connu trop de succès au cours de la dernière semaine. Détendant la première position par une marge relativement confortable, le Bouton Bleu a subi deux défaites consécutives aux mains du Chambly et du Saint-Bruno, pour tomber en deuxième place, sur un pied d'égalité avec le McMasterville, un point en arrière du Chambly. Par contre, le Saint-Bruno, dirigé par Raoul Arpin a fait des gains importants en triomphant successivement du Saint-Pie et du Saint-Hyacinthe. La lutte est serrée dans le circuit Charlie Ruel, seulement deux points séparent les clubs de première et de quatrième position.

Le club à surveiller, de ce temps-ci, dans la Provinciale, est le Saint-Joseph-Tracy. Ce club a joué cinq parties de moins que les deux premiers, Victoriaville et Saint-Hyacinthe et il n'est qu'à deux points de la troisième place... Bob Pépin, coach des Dragons de Drummondville vient de démissionner et a été remplacé par Lou Poliquin. Pépin a donné comme raison de son geste, le surcroît de travail que ce poste lui occasionnait, l'empêchant de donner son plein rendement comme joueur. La situation n'est pas très claire, toutefois, car malgré la présence de Poliquin sur le banc, il semble que ce soit encore Pépin qui donne les ordres et dirige l'équipe.

Alors que notre pays et le nord des Etats-Unis sont ensevelis sous la neige, les magnants de baseball se prélassent sous le chaud soleil du Texas et préparent fébrilement la saison 1955. Les nouvelles en provenance de Houston, où se tiennent les conventions des ligues mineures et majeures, sont pleines d'intérêt pour ceux qui continuent de suivre les activités de la ligue Provinciale du président Albert Molini.

La plus importante de ces nouvelles est celle à l'effet que Burlington a été officiellement acceptée dans la ligue de baseball Provinciale pour remplacer Drummondville qui suspend ses activités. Burlington a obtenu une entente avec les Athlétiques de Kansas City et aura comme gérant-général, George MacDonald, ancien gérant d'affaires du Saint-Hyacinthe, qui présidait aux destinées du club Ottawa de la ligue Internationale, l'an dernier... Après bien des démarches, Odilon Fortier, de Sherbrooke, annonce que son club vient de conclure une nouvelle entente avec les Indiens de Cleveland et que la Reine des Cantons de l'Est sera encore représentée dans le baseball professionnel, l'été prochain... La ligue Provinciale comprendra donc, en 1955, les clubs de Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Saint-Jean, Theiford Mines et Burlington. Le cas d'Ottawa n'est pas définitivement résolu, mais il n'est pas impossible que cette ville se joigne au circuit Molini, comme nous l'avions annoncé au mois de septembre dernier.

Le Hockey

DE LA SEMAINE

LIGUE PROVINCIALE

Résultats

1 décembre: S-Hyacinthe 6 — Victoriaville 10

2 décembre: Sorel 1 — S-Joseph 3

5 décembre: Victoriaville 2 — Sorel 6

S-Hyacinthe 4 — Drummondville 10

PROCHAINES JOUTES

Dimanche, 12 décembre

Victoriaville vs S-Joseph-Tracy

Sorel vs Drummondville

Mardi, 14 décembre

Sorel vs Victoriaville

Drummondville vs S-Joseph-Tracy

Jeudi, 16 décembre

S-Joseph-Tracy vs Sorel

CLASSEMENT

(Mardi, 7 décembre)

	PJ	G	P	N	Pts
Victoriaville	11	6	5	12	
S-Hyacinthe	11	5	6	10	
S-Joseph	6	4	2	8	
Drummondville	8	4	4	8	
Sorel	6	2	4	4	

LIGUE RICHELIEU

Résultats

1 décembre: S-Bruno 9 — Saint-Pie 3

2 décembre: S-Hyacinthe 2 — Chambly 4

5 décembre: S-Bruno 6 — S-Hyacinthe 2

McMasterville 3 — Saint-Pie 2

PROCHAINES JOUTES

Dimanche, 12 déc., à 1 h 30 p.m.

McMasterville vs S-Hyacinthe

Chambly vs Saint-Bruno

Mardi, 14 décembre

S-Hyacinthe vs Saint-Pie

Jeudi, 16 décembre

McMasterville vs Chambly

CLASSEMENT

(Mardi, 7 décembre)

	PJ	G	P	N	Pts
Chambly	7	5	2	0	10
McMasterville	7	4	2	1	9
S-Hyacinthe	8	4	3	1	9
Saint-Bruno	7	4	3	0	8
Saint-Pie	7	0	7	0	0

Soirée récréative annuelle du Club Athlétique Médée

Le toujours populaire Club Athlétique Médée, de la rue Mondor, présentera sa grande soirée récréative annuelle, samedi soir, le 11 décembre, à 10 heures. Quatre intéressants combats de boxe sont au programme, mettant en vedette les boxeurs locaux, Roger Drapeau et Gerry Loiseau. Le brillant Drapeau sera opposé à Léo Sawyer, de Drummondville, tandis que Loiseau fera face à Jack Sawyer, frère du précédent. Deux autres combats seront aussi à l'affiche qui mettront en présence les meilleurs amateurs de Montréal.

La partie récréative de la soirée sera tout aussi attrayante. La grande vedette du spectacle, ne sera nul autre que Willie Lamothe, le cowboy canadien. Willie Lamothe est un produit de chez nous et ses talents lui ont acquis une réputation universelle.

Deux autres chanteurs figureront également au programme. Ce sont Gérard Brière et Kid Ménard, ce dernier, surnommé le cowboy maskoutain.

Tous les sportifs se donneront donc rendez-vous, au Club Athlétique Médée, samedi soir, le 11 décembre.

La ligue Commerciale

Molson's Brewery

O. Girouard 461; O. Rousseau 347; E. Riendeau 433; Y. Rho 461; J. Gauthier 473. Total 2175

Légion Canadienne Succ No 2

F. Bouchard 394; Handicap 219; F. Mulvaney 373; W. McDonald 293; L. Sénéchal 394; G.R. Hardy 330. Total 2003.

Théâtre Maska

M. Beauchemin 440; L. Bibeau 470; D. Lacroix 371; R. Turcotte 475; A. Soly 436. Total 2192.

Raoul Gaudet

Handicap 96; M. Bédard 386; N. Aucoin 400; J.P. Hamel 385; F. Robert 411; R. Chagnon 456. Total 2134.

Auger et Gaucher

A. Gagnon 403; Handicap 21; L. Daigneault 398; S. Boyer 434; L. Hamel 457; L.P. Morin 496. Total 2209.

Hôtel Ottawa

R. Charpentier 522; J. Verrette 451; G. Desjardins 402; G. Blier 504; R. Dubuc 399. Total 2282.

Position

1—Molson's 34

2—Hôtel Ottawa 33

3—Auger et Gaucher 33

4—Maska 23

5—Raoul Gaudet 17

6—Légion Canadienne 16

La ligue de quilles Travelers, Montréal

Les Chevaliers Sportifs ont dû s'avouer vaincus devant l'équipe Molson's à la salle Ste-Anne, dimanche soir, alors que nos représentants ont amassé 3 points contre un seul pour leurs adversaires. E. Riendeau a été le meilleur de l'équipe locale avec un triple de 524.

L.-P. Morin a roulé un simple de 195.

Chevaliers Sportifs Mtl.

D. Larivée 476; C. Paquette 399; P. Blass 110; E. Charbonneau 446; J.P. Charpentier 559; G. Bernard 266. Handicap 61. Total 2317.

Molson's, S-Hyacinthe.

R. St-Amant 434; P. Morin 476; E. Riendeau 524; R. Turcot 480; Y. Rho 494. Handicap 69. Total 2477.

Berg's Ltée — M. Malo 391; G. Déranger 370; H. Charbonneau 336; L. Dumas 393; R. Charpentier 493; Handicap 42; Total 2025.

Bijouterie Godbout — R. Dion G. St-Amant 434; P. Morin 476; E. Riendeau 524; R. Turcot 480; Y. Rho 494. Handicap 69. Total 2477.

La Ligue de Quilles Classe "B"

POSITION DES EQUIPES

1—Berg's Ltée 29

2—Bijouterie Godbout 28

3—A. Morissette 24

4—L. Bélanger 22

5—Shine Chez Blier 21

6—Rest. Chez Charlie 19

7—Gobeille et Brouillette 19

8—Coca-Cola 14

Ligue de quilles Philharmonique

G. Grégoire

D. Frappier 300; Dummy 279; G. Leblanc 307; O. Goulet 405; Viens 335 Total 1626.

Bière Labatt 50

Dummy 99; P. Lavigne 379; M. Malo 412; P.E. S-Onge 502; Charbonneau 289; M. Guinard 223. Total 1904.

Canada Radio Service

A. Desmarais 315; D. Houdé 324; J. Dion 412; P. Labatt 462. Total 1863.

Lussier barbier

R. Beaudoin 352; G. Gagnon 370; P.E. Durocher 370; O. Lussier 383. Total 1811.

Position des Equipes

1—Bière Labatt 50

2—Canada Radio Service

3—G. Grégoire

4—A. Lussier

Ligue Mixte Maskoutaine

Griffin Steel Foundries Ltd

Handicap 225; L. Chabot 413; Lise Chabot 218; B. Whittam 479; M. Chappellaine 374; G. Blier 423. Total 2132.

Bijouterie Choquette

R. Morin 388; L. Ballard 410; J. Mineau 510; J. Hamel 291; L.P. Morin 417; Total 2014.

Dow Brewery

M. Beauchemin 496; V. Gauthier 331; Y. Rho 507; H. Gagnon 328; J. Gauthier 452. Total 2114.

Coca Cola

Handicap 30; A. Gagnon 512; J. Bienvenue 346; P. Gazielle 390; L. Cordeau 329; R. Turcot 458. Total 2065.

Restaurant Guilbert

Handicap 96; R. Girouard 412; W. Turcotte 417; L. Bibeau 329; P. Maynard 384; R. Maynard 471. Total 2109.

Restaurant Croissant d'Or

G. Desjardins 433; M. Hébert 362; F. Charpentier 437; F. Bédard 408; R. Charpentier 462. Total 2152.

POSITION

1—Dow Brewery 32

2—Ls. Choquette 30

3—Rest. Croissant D'Or 27

4—Griffin Steel Foundry 23

5—Rest. Guilbert 22

6—"Coke" Indépendant 22

Plus haut simple Mme L. Ballard 158 et M. B. Whittam 212.

Plus haut triple Mme W. Turcotte 417, M. A. Gagnon 512.

Ligue de quilles du dimanche

Durocher

Mlle R. Pelletier 316; P.E. Durocher 364; Mlle J. Bienvenu 346; D. Lussier 289; M. Malo 363. Total 1678

Phaneuf

Mme G. Phaneuf 342; P. Côté 336; Mme R. Côté 268; R. Beauregard 324; O. Goulet 458. Total 1728

ST-Onge

Mlle J. Caouette 266; H. Charbonneau 341; Mlle C. Laporte 257; F. Marquis 412; P.E. St-Onge 402. Total 1678.

Desmarais

Mme J. Desmarais 321; R. Desmarais 319; Mlle R. Allaire 377; G. Desmarais 377; R. Harnois 332; Total 1726.

Classement

Desmarais 10; Phaneuf 9; St-Onge 3; Durocher 2.

Chez QUINTAL

REPAS COMPLET .50

1116, rue des Cascades, Tél. 4-9044

As-tu vu le choix de bonbons et biscuits à l'Epicierie Cascades ?

Ligue de quilles J.A. & M. Côté

POSITION DES EQUIPES

Beauchamp 25

Gagnon 23

Viens 4

BEAUCHAMP — R. Bérard 360; B. Mathieu 351; G. Beauchamp 404; R. Harnois 470; Lamothe 432; Total 2117.

GAGNON — Dummy 276; P.H. Bérard 330; Dion 388; Hamelin 300; Gagnon 413; Total 1707.

VIENS — Gadbois 317; Durocher 334; Desrosiers 380; Brodeur 395; Viens 346; Total 1772.

Ligue de quilles Sunday House, Montréal

Dans les matches joués à la Salle Windsor, de Montréal, dimanche, les équipes Molson's et Dow ont respectivement perdu et gagné par des comptes identiques de 3 à 1. Le Molson's a dû baisser pavillon devant le Proulx, pendant que le Dow-Kingsbeer l'emportait sur le McHaig.

Y. Rho s'est particulièrement distingué, pour Molson's en réussissant les meilleurs scores de la joute, un simple de 210 et un triple de 542.

Le meilleur quilleur du Dow a été L.P. Morin qui a roulé un simple de 194 et un triple de 478.

Molson's S-Hya.

G. St-Amant 497; O. Rousseau 429; E. Riendeau 443; R. Turcot 410; Y. Rho 542. Handicap 258; Total 2579.

Proulx, Mtl.

R. Jodoin 473; G. Valade 443; F. St-Pierre 454; A. Proulx 420; A. Forcier 539; Handicap 348. Total 2677.

McHaig

Handicap 270; A. Piquette 421; F. Pair 434; R. Mc Haig 444; P. Brodeur 470 C. Vendette 497; Total 2536.

Dow Kingsbeer S-Hyacinthe

Handicap 294; L.P. Morin 478; R. Morin 412; M. Beauchemin 418; R. Charpentier 466; J.B. Charpentier 475. Total 2543

LAURENT JACOB

Atelier: 1275, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe

Résidence: 1245, rue Sylva-Clapin

TEL. 4-7732

Spécialités: VENTE et REPARATIONS de BICYCLES

ARTICLES DE SPORT

Assortiment complet de JOUETS "Lincoln" pour enfants

CET HIVER... ÉCONOMISEZ jusqu'à 30% SUR VOTRE CHAUFFAGE

Isolez votre maison maintenant avec L'ISOLANT GILPIN

RENDEZ TOUS LES APPARTEMENTS DANS VOTRE MAISON CONFORTABLES ET CHAUDS MEME A UNE TEMPERATURE SOUS ZERO.

Jusqu'à 24 mois pour payer

Pour estimés gratuits signalez 4-8397

Fernand Hallé

1760, rue Nelson, Saint-Hyacinthe

Camion contenant souffleur et isolant

Gilpin Insulation Quebec Ltd. — Bureau-chef: Montréal

LE NOUVEAU TELEVISEUR

Marconi 55

21 POUCES

AU

BAS PRIX

DE

\$299.

Marconi TV 1931

A. LETOURNEAU

1345, rue des Cascades, Tél. 4-9644, Saint-Hyacinthe

Maison de confiance établie depuis 11 ans

Maska ST. HYACINTHE QUE.

DIM., LUN., MAR. et MERCREDI (FOTO-NITE)

4 JOURS — les 12-13-14-15 décembre

THE REBEL DRAGONS OF THE SCARLET CRUSADE

ROBERT LOUIS STEVENSON'S

The Master of Ballantrae

From WARNER BROS.

Filmed on the historic cliffs and moors of Scotland and Cornwall!

ERROL FLYNN BEATRICE CAMPBELL YVONNE FURNEAUX

JOHN WAYNE

in Island in the Sky

PRESENTED BY WARNER BROS.

From Ernest K. Gann's blood racing true-life best-seller

JEU., VEN., SAM., 16-17-18 DECEMBRE

A WILDERNESS OF DANGER... AN EMPIRE OF SAVAGE HATE!

DRUMS ACROSS THE RIVER

BOOMING THEIR WAR-PATH CALL!

AUDIE MURPHY LISA GAYE LYLE BETTGER WALTER BRENNAN

MARKA CORDAY - HUGH O'BRIAN - JAY SILVERHEELS

ATTRACTION ADDITIONNELLE:

DILLINGER... SCARFACE... ET MAINTENANT LE DRAME DES DRAMES!

"GANGSTER AT BAY" avec DANE CLARK

S.-HYACINTHE RECHERCHE TOUJOURS DU RENFORT

La présence de l'ecclésiastique

(6e article d'une série sur l'O.T.J.)

La présence de l'ecclésiastique sur un terrain de jeux est indispensable. Encore, me direz-vous l'Eglise qui veut s'immiscer dans toutes les organisations sociales? L'Eglise ne s'immisce pas, elle y a droit, elle a sa place. Dans tout ce qui est susceptible de faire progresser l'être humain, l'Eglise a un rôle de charité à remplir.

Rôle de l'ecclésiastique:
Vous désirez tous, parents, éducateurs, que vos enfants soient élevés le mieux possible, vous souhaitez, qu'en eux l'être humain se développe le plus complètement possible pour en faire un citoyen utile à la société et un chrétien convaincu qui peut rendre d'innombrables services à ses frères.

Eh bien, sur le terrain de jeux l'enfant se révèle autant qu'un foyer familial. Il y déploie de l'activité, il parle, il court, il se fait connaître, il connaît les autres parce qu'il est plus au naturel par lui-même, ses défauts et ses qualités se feront mieux voir.

Les moniteurs et monitrices, le minimum psychologique et tant soit peu avertis, auront un beau champ d'action pour travailler sur le plan de l'humain. Et l'ecclésiastique lui, qu'a-t-il à faire? Il possède le même rôle que les moniteurs et monitrices sur un peu plus élevé. Il s'amuse avec les enfants, il organise des promenades,

S.-Joseph-Tracy, 3 Royaux de Sorel, 1;

Continuant de s'affirmer comme devant être formidable, le St-Joseph-Tracy a triomphé de son rival de la ville même de Sorel, jeudi dernier, au compte de 3 à 1. Une grande rivalité naturelle existe entre ces deux équipes qui soulève l'enthousiasme des amateurs qui fréquentent le Colisée Cardin. Les Royaux et les Athlétiques ont acclamé jouté le même nombre de joutes depuis le début de la saison mais le St-Joseph l'emporte sur son rival, ayant gagné deux parties de plus.

Dans leur première rencontre, celle de jeudi, les buts du St-Joseph ont été enregistrés par Matt Benoit, Léon Bouchard et Martial Pruneau. Le Sorel a évité le blanchissage grâce au but de Callaghan.

1ère période
1—S.J.T.—Benoit, Pruneau, Marchand, 4:41
Labelle, 8:46
2ème Période
2—S.J.T.—Bouchard, Cantara, Maheu, 4:36
3—Sorel—Callaghan, McMannan 18:54

3ème Période
4—S.J.T.—Pruneau, Benoit 19:46
Labelle, 1:46, Trempe 12:43

Quilles au D.V.A.

Braves
R. Robillard 299; D. Leroux 262; F. Page 250; G. Denis 373; L. Robillard 402. Total 1586.

Alouettes
M. Bouchard 338; R. Voghell 328; E. Voghell 319; J. Godbout 367; F. Bouchard 357. Total 1609.

Giants
P. Dion 296; D. Smith 215; R. Lavault 381; C. Boivin 348; A. Gélinas 425. Total 1665.

Aces
B. Breton 286; Dummy 195; Dummy 258; R. Labelle 404; L. Sénécal 432; Handicap 78. Total 1653.

Cougars
M.C. Chicoine 278; G. St-Germain 265; J. Gagné 336; J.R.B. Gagné 445; A. Dupré 327; Handicap 36. Total 1687.

Indians
R. Gélinas 315; I. Poole 246; Dummy 279; W. Marquis 342; M. Bernatchez 302. Total 1484.

Le plus haut simple a été réussi par Mme Bouchard M. 147 et M. L. Sénécal 167.

Le plus haut triple par Mme M. Bouchard 338; et M. J.R.B. Gagné 445.

Dr J.-A. CHOINIERE

Médecin-Chirurgien
1480, rue Morison, Bourg-Joli
Saint-Hyacinthe
TEL. jour et nuit, 4-5155

A VENDRE

Propriété privée, située dans la paroisse Sacré-Coeur, à Saint-Hyacinthe. 1 1/2 étage, bas en brique, haut en bois, 8 pièces, chauffage central à l'eau chaude, garage.

Pour renseignements, appelez à 4-5716 ou 4-7660

L'addition de McIntyre ne suffit pas à surmonter la faiblesse du club

Les deux dernières joutes qu'a livrées l'équipe de Fernand Pothier, à Victoriaville, puis à Drummondville, ont été vraiment désastreuses. Le club a bien réussi à compter 10 buts dans ses deux voyages, ce qui en temps normal, aurait été suffisant pour enregistrer deux gains, mais, par contre, un total de 20 points ont été comptés par les adversaires, 10 dans chaque partie.

A Victoriaville, jeudi dernier, nos joueurs ne se sont lancés à l'attaque qu'à la troisième période, alors qu'ils étaient en infériorité, 5 à 1. Au début de cet engagement, qui a vu la lumière rouge s'allumer à dix reprises, tant d'un côté que de l'autre, les As ont compté cinq fois contre deux pour les Tigres, mais ils ont de nouveau faibli dans les dernières minutes et Victoriaville en a profité pour augmenter son avantage.

Fernand Gladu a été le meilleur de nos joueurs, faisant le tour du cha peau, mais son exploit a été éclipsé par celui d'Alain, des Tigres, qui, lui, a compté 5 fois. Les deux gardiens de buts ont été également occupés, chacun recevant 50 lancers. Mais Hamel a eu l'avantage sur Sam Renaud, bloquant 44 de ces lancers, tandis que Renaud n'en bloquait que 40.

Cette victoire a permis au Victoriaville de s'emparer de la première position du circuit, les deux clubs étant sur un pied d'égalité avant la joute.

SOMMAIRE

Première période
1—Victoriaville: Alain (Guimont, Proteau) 4:42
2—S.-Hyacinthe: S. Gladu (Jacques) 8:17
3—Victoriaville: Joannette (Ducharme) 10:50
4—Victoriaville: Guimont (Alain, L'Oiseau) 17:40
Punition: L'Oiseau.

Deuxième période
5—Victoriaville: Alain (Guimont) 5:18
6—Victoriaville: Alain (Guimont, L'Oiseau) 17:20
Punitions: Bélieis, Archambault, L'Oiseau.

Troisième période
7—S.-Hyacinthe: Jacques (Gladu, Gladu) 0:43
8—S.-Hyacinthe: S. Gladu (G. Gladu, Blanchard) 0:58
9—Victoriaville: Benoit 6:15
10—S.-Hyacinthe: Gironard (Banville, Fortin) 10:20
11—S.-Hyacinthe: Grisé 11:57
12—Victoriaville: Alain (Guimont, L'Oiseau) 12:40
13—S.-Hyacinthe: S. Gladu (Jacques) 13:58
14—Victoriaville: Ducharme (Proteau, Joannette) 15:14
15—Victoriaville: Alain (Blais, Michelin) 16:19
16—Victoriaville: Guimont (Alain) 17:45

Aucune punition.

La joute de dimanche, à Drummondville, a été une répétition presque exacte de la précédente, les As faiblissant de nouveau devant une avalanche de 10 points, pendant qu'eux-mêmes ne parvenaient qu'à compter 4 fois.

Quelque peu déçu par la récente tenue de Sam Renaud dans ses filets, l'instructeur, Fernand Pothier, a eu recours, pour cette joute, aux services du gardien de buts substitut.

Ligue de quilles Consolidated Textiles

Le Cloth Room a défilé le Beaming, 4-0. Le Shipping a eu raison des Quillers, 3-1, pendant que le Slasher Room triomphait sur l'Office, 3-1 et que le Stock Room l'emportait 3-1 sur le Weave Room.

Le plus haut simple de la soirée a été réussi par J. Bienvenue, 199, M. Dupont a eu les honneurs du plus haut triple, 413.

CLOTH ROOM (3) — Lavallée 363; Goupil 328; Mme Comtois 271; Comtois 318; L. Fontaine 355; Total 1635.

BEAMING (0) — Willie Flibotte 292; Cora Paradis 232; Françoise Bédard 397; Dummy 225; Claude Gervais 308; Total 1479.

SHIPPING — J. Bienvenue 407; J.-P. Auger 258; R. Pelletier 251; O. Chagnon 302; G. Rioux 317; Total 1535.

QUILLERS — Mme J.-G. Bonin 235; O. Marquis 323; J.-G. Bonin 290; Dummy 225; N. Boie 393; Total 1466.

SLASHER ROOM — M. Dupont 413; F. Lafrance 256; Dummy 225; A. Marquis 307; Léonard Boie 324; Total 1525.

OFFICE — Mlle O. Beaugard 326; Dummy 225; J.-P. Auger 232; B. J. Bornstein 260; B. Milote 307; Total 1350.

STOCK ROOM — A. Chauvin 193; M. Pelletier 452; F. Morin 344; Dufresne 403; C. Gazielle 365; Total 1757.

WEAVE ROOM — C. Guérin 317; R. Boucher 327; E. Lamoureux 267; R. Delisle 328; O. Savard 380; Total 1619.

Mieux que l'an dernier

Terry Sawchuk, des Red Wings de Détroit, a augmenté sa production de blanchissages cette saison comparativement à l'an dernier. Après un quart de la saison 1954-55 de la L.N.H., Sawchuk avait cinq blanchissages à son crédit. Pour le même nombre de parties la saison dernière il n'en avait que deux.

Les autres cerbères de la ligue Nationale de hockey qui ont réussi des blanchissages au quart de la saison ont été Harry Lumley du Toronto et John Henderson du Boston avec deux chacun; Lorne Worsley des Rangers, un; et Jacques Plante des Canadiens, un.

2—S.H.: Grisé	8:21
3—Drum.: R. Pépin (Duranceau, Renaud)	14:36
4—Drum.: Renaud (R. Pépin, McCabe)	15:19
5—Drum.: R. Pépin (Duranceau, Renaud)	15:56
6—Drum.: Renaud (R. Pépin, Duranceau)	19:38
Archambault (0:31), Archambault (mineure et mauvaise conduite, 16:45).	

Deuxième période	
7—Drum.: D. Pépin	19:36
8—S.H.: Grisé (Gazielle, Beaugard)	19:50
Grégoire (15:20), Marion (16:23)	

Troisième période	
9—Drum.: Melançon (Renaud, Duranceau)	1:30
10—Drum.: Couture (McCabe)	7:33
11—Drum.: Renaud	7:57
12—S.H.: Laperle (Savary, Gironard)	13:12
13—Drum.: Allard (D. Pépin, Grégoire)	13:45
14—S.H.: Jacques (G. Gladu, McIntyre)	18:13
McIntyre (8:31), Melançon (8:56).	

REPARATION RADIOS et TELEVISEURS de toutes marques

— Service de 24 heures —

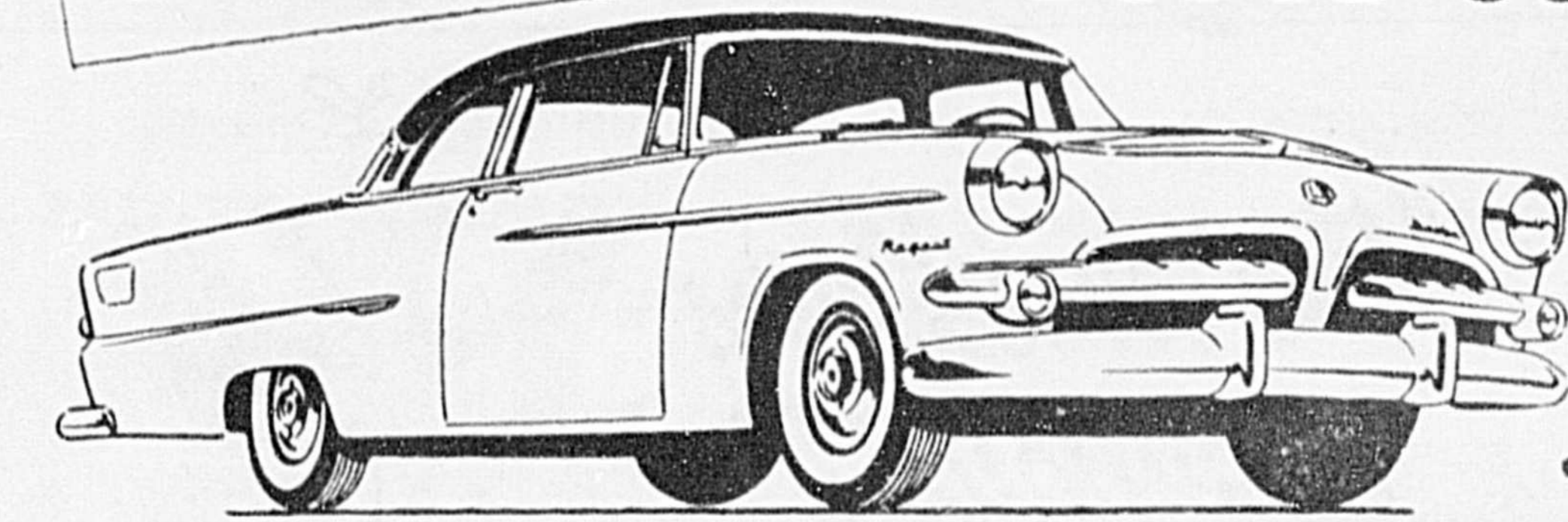
RADIO-CLINIQUE ENR.

J. Guy Leclerc, prop.

Garantie de 3 mois sur pièces et travail

1753, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe Tél. 4-8787

Nous vous invitons cordialement à faire une randonnée de démonstration dans la superbe nouvelle **DODGE '55**



UNE randonnée vous convaincra! La nouvelle Dodge '55, en avance de nombreuses années par son élégance inspirée, est la plus grosse des voitures à prix populaire! Ses lignes longues et élancées, ses plans nets, lui donnent une saisissante impression d'élan. Au volant, vous découvrirez le confort insurpassable de cette sensationnelle nouvelle voiture. Un essai vous prouvera mieux que tout, que c'est la voiture pour vous!

- Nouvelle puissance V-8!
- Nouveau pare-brise "plein horizon" enveloppant!
- Nouvel agencement intérieur!
- Transmission automatique PowerFlite et autres servo-mécanismes disponibles.

GARAGE IDÉAL Enr.
3140, rue Dessaulles — Tél. 4-6488 — Saint-Hyacinthe

"Le voici de retour... et maintenant il parle!"

"PONEY PINTO"

Votre nom imprimé sur ce PONEY INDESTRUCTIBLE. Il hennit lorsque vous montez dessus—Il parle lorsque vous tirez sur les rênes

Spécial de Noël 2 pour \$3.00



DEPT. 0000, STRATTON MFG. CO., 47 Colborne St. Toronto, Ontario

L'ENDROIT IDÉAL

pour acheter des beaux et bons

Poêles usagés émaillés

ainsi que

Réfrigérateurs et Laveuses électriques

Au MAGASIN BÉLANGER

(En face du poste de police)
1220, rue des Cascades, TEL. 4-8909, Saint-Hyacinthe

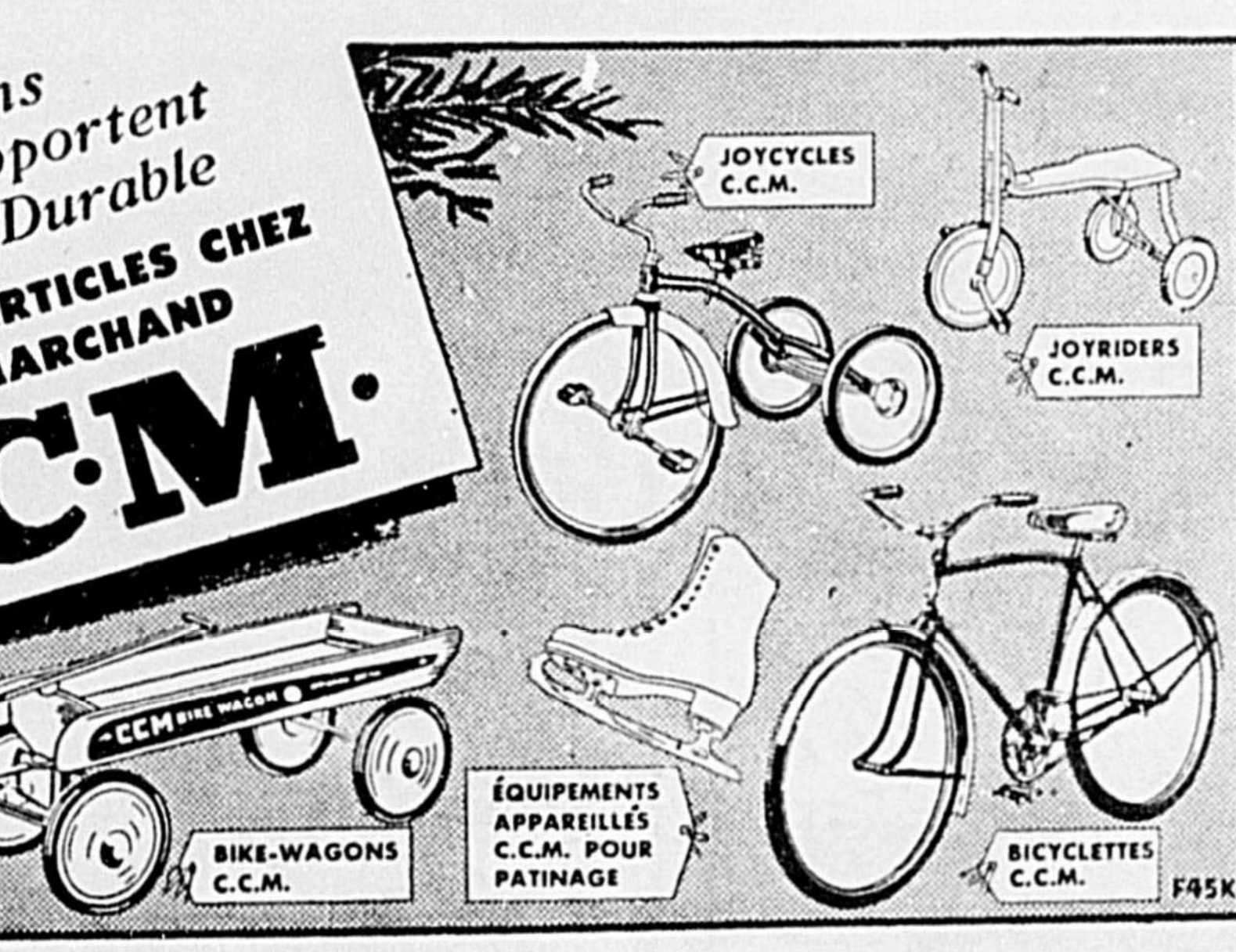
Ces poêles sont tous remis à neuf. Entrez les voir pour vous convaincre sur un choix de 30 bons POELES à prix d'aubaine, \$15.00 et plus.

REPARATIONS GENERALES DE TOUTES MARQUES DE POELES, BRULEURS ET FOURNAISES A L'HUILE. SUR LE MARCHÉ.

Les Bons Cadeaux Apportent un Plaisir Durable

VOYEZ CES ARTICLES CHEZ VOTRE MARCHAND

C.C.M.



JOYCYCLES C.C.M.
JOYRIDERS C.C.M.
BIKE-WAGONS C.C.M.
ÉQUIPEMENTS APPAREILLÉS C.C.M. POUR PATINAGE
BICYCLETES C.C.M. F45K

C. SICOTTE
305, rue Mondor, Tél. 4-9222, Saint-Hyacinthe

D. GADBOIS
950, rue de la Bruère, Tél. 4-7701, Saint-Hyacinthe

J.-W. BLIER
660, rue Bourdages, Tél. 4-6606, Saint-Hyacinthe

A. BLONDIN LTEE
1312, rue des Cascades, Tél. 4-5349, Saint-Hyacinthe

A. ST-AMANT
1190, rue des Cascades, Tél. 4-8181, Saint-Hyacinthe

Mesdames!

Il est temps de penser à votre

RÉVEILLON DE NOËL

Evitez l'encombrement des derniers jours

Venez faire votre choix de

GATEAUX AUX FRUITS

PETITS FOURS SECS ou GLACES

PÂTISSERIES FRANÇAISES



A l'occasion des Fêtes,

nous avons l'assortiment le plus complet de

BISCUITS ANGLAIS — BONBONS

CHOCOLATS et BONBONNIERES

des meilleures compagnies canadiennes et européennes

LA PÂTISSERIE VIENS

A. VIENS, PROP.

1849, rue des Cascades, TEL. 4-9313, Saint-Hyacinthe

Conservation de la viande d'agneau

La Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vient de terminer des essais de conservation avec de la viande d'agneau congelée qu'on a gardée pendant douze mois dans un congélateur domestique à 0°F. La viande utilisée pendant cette étude provenait d'une carcasse de la catégorie A pesant 40 livres après l'abattage. L'emballage était formé d'une seule feuille de papier le plus fréquemment utilisé pour la congélation. Six rôties des quartiers avant et arrière ont été congelées puis sorties un à un du congélateur à tous les deux mois pendant un an. Des essais sur des côtelettes ont eu lieu à tous les mois pendant la même période. Voici les résultats des séances de dégustation consacrées à l'appréciation de ces viandes après cuisson.

Les rôties d'agneau conservées pendant six mois se comparaient avantageusement aux rôties de viande fraîche. Après six mois, la viande n'avait plus tout à fait la saveur de l'agneau. Un léger rancissement de la graisse s'était formé au bout de sept mois tandis qu'on remarquait des saveurs nettement

étrangères de la graisse après neuf mois de congélation. Les côtelettes d'agneau congelées pendant trois mois soutenaient la comparaison avec l'agneau frais. On a remarqué un manque de saugeur caractéristique après quatre mois de congélation et, au bout de sept mois, les côtelettes n'étaient plus acceptables car elles portaient des marques d'une frigo-brûlure considérable. L'agneau congelé en morceaux à bouillon pot-au-feu se conservait bien pendant un mois seulement. A cause de la forte proportion de graisse, la viande dégagéait des saveurs désagréables dès qu'elle dépassait un mois de congélation et il semble que la viande à bouilli ne doit pas être conservée longtemps congelée.

D'autres essais sur rôties cuites d'agneau frais ont révélé qu'on pouvait les conserver pendant trois mois avant de noter la formation de saveurs désagréables. L'agneau haché et cuit, conservé pendant la même période dans des cartonnages revêtus à l'intérieur de polythène, s'était desséché considérablement et avait perdu sa saveur. Il semble préférable de congeler la viande cuite en gros morceaux plutôt que de la hacher avant la congélation.

SUR LA FERME

Précautions à prendre au moment de la traite des vaches

La fertilisation et l'irrigation des fèves

Ottawa — La saison qui vient de se terminer a été caractérisée par des pluies fréquentes qui ont permis une abondante production légumière. Elle ne devrait pas cependant nous faire oublier que la plupart de nos saisons végétatives sont marquées de sécheresses plus ou moins prolongées au cours des mois de juillet et août.

A la suggestion d'un fabricant de conserves, on a donc entrepris à L'Assomption des expériences touchant l'action combinée de l'irrigation et d'une double dose d'engrais chimiques sur les fèves naines.

Les précipitations régulières de la saison ne nous ont pas permis de faire des observations sur l'irrigation proprement dite, mais nous avons noté cependant des augmentations de rendements intéressantes lorsque la dose d'engrais à formule 2-12-10 était portée de 500 livres à 1,000 livres l'acre dans un champ dont la fertilité était déjà moyenne.

L'augmentation du rendement hâtif occasionnée par une fertilisation plus généreuse a été juste suffisante pour compenser l'augmentation du coût des engrais. Par contre cette forte fertilisation a donné un excédent de 1,031 livres de gousse à l'acre pour le rendement total de la saison donnant un profit brut d'environ \$29.50 l'acre. En évaluant le coût supplémentaire de la cueillette à \$10 ou \$15 l'acre, nous pouvons affirmer que la forte fertilisation a donné un profit net de \$14.50 à 19.50 l'acre, toujours selon M. Laliberté.

Les animaux ont besoin d'eau pure et limpide

On trouve dans l'étude de la composition de tout être vivant, animal ou végétal, qu'il existe une très forte proportion d'eau. Dans certains cas, le pourcentage peut atteindre 95, dit le Dr Jacques St-Georges, de l'École de Médecine Vétérinaire de St-Hyacinthe. Ceci revient à dire que l'eau est essentielle à la vie. Ce liquide sert de véhicule aux aliments et c'est grâce à lui que l'organisme s'épure; en effet, tous les déchets résultant de l'activité organique sont véhiculés par l'eau. Certains physiologistes considèrent ce liquide comme étant tellement important et indispensable qu'ils l'appellent un aliment.

L'eau se trouve pas son rôle ultime dans la nutrition, elle joue également un rôle important quant l'être est menacé du danger de maladie ou encore quand il est malade. Elle sert, dans ces circonstances, de médicament interne et naturel en éliminant les toxines des microbes ou autres germes.

On voit donc qu'il est indispensable, dans la plupart des cas, de primer tout aliment solide, mais de maintenir et, si possible, d'augmenter la ration d'eau lorsque l'animal est indisposé.

Pour répondre aux besoins physiologiques et thérapeutiques, il convient de laisser à l'animal et d'une façon constante, de l'eau fraîche où il peut puiser sans difficulté et quand il en sent le besoin.

La vache laitière, en raison de sa production qu'il faut maintenir au maximum, a besoin d'eau plus que tout animal sur la ferme. A l'étable, la vache qui a de l'eau à sa disposition et d'une façon constante, boit environ 18% plus d'eau que celle qui est envoyée à l'extérieur deux fois par jour pour s'approvisionner.

Quant aux besoins quantitatifs, pour chacune des espèces, ils varient, comparativement au travail, avec l'âge et à la production. Le cheval consomme environ 8 gallons par jour; la vache en proportion de sa production lactée; le mouton, de 2 à 6 pintes, etc. Il vaut mieux, alors, ne pas mesurer la quantité mais laisser plutôt à la bête le soin de la calculer en la munissant d'un abreuvoir toujours plein.

Il est tout indiqué, alors que nos animaux entrent en stabulation, de vérifier l'approvisionnement de l'étable en eau potable, bien entendu. Nous vous suggérons de recourir à votre inspecteur sanitaire si des problèmes se posent au sujet de cette question. Même si votre système semble être adéquat, nous vous conseillons de faire analyser votre eau.

2—En s'approchant lentement de la bête et en procédant toujours avec douceur.

Tout énerverment de la vache causé par la peur, la douleur, le malaise fera sécréter une substance provenant de la glande Adrenale qui détruira l'hormone productrice du lait. La vache étant un animal d'habitude, il est à conseiller fortement de la traire toujours au même endroit, aux mêmes heures régulières et par le même traireur. Ceci la portera à être calme.

Il a déjà été constaté qu'un bon vacher a obtenu un rendement laitier d'eau de 50% plus élevé d'une vache, qu'un autre ayant le don d'énerver l'animal.

La encore plus qu'ailleurs, les règles d'hygiène et de propreté s'imposent.

Le traireur sera vêtu d'un costume propre autre que celui utilisé pour d'autres travaux; il va sans dire qu'il doit se laver les mains à chaque vache. Les ustensiles utilisés pour la traite doivent être, au préalable, lavés à l'eau chaude, traités à l'eau chlorée et traités à l'eau bouillante.

Se mouiller les mains les jours de pluie est une pratique la plus condamnable.

Toute négligence en ce qui concerne l'hygiène prédispose à la mammitte.

Puisque les aliments digérés par l'animal donnent au sang les éléments requis aux constituants du lait il ne convient pas de traire les vaches deux heures avant la traite avec des aliments qui confèrent de mauvaises saveurs comme par exemple, l'ensilage de maïs, le foin, le choux de Siam, etc.

Il faut toujours se rappeler que ne manœuvre traite est préjudiciable qu'elle soit faite à la main ou à la traireuse, dit encore M. Gélinas.

TEL. 4-5694 ou 4-6202

Buffet Maskoutain

YVON QUINTAL, prop.

Pourvoyeur: Banquets, Réceptions, Noces

— SERVICE A DOMICILE —

S'adresser au Restaurant du Centre Notre-Dame, coin Dessaulles et Bourdages, Saint-Hyacinthe

"Nos Meilleurs Souhaits!"

Dow

KINGS BEER

L'importance économique des productions animales

Le thème du dernier congrès des directeurs et professeurs des écoles moyennes d'Agriculture du Québec, tenu en octobre, à l'École d'Agriculture Noé Ponton, fut les productions animales. On a rappelé, à grands traits, la place prépondérante qu'elles tiennent dans notre système de culture, les animaux étant indispensables au maintien de la fertilité du sol, et leur importance économique au bilan du revenu des fermes.

M. Armand Ouellet, agronome au Service provincial de l'Industrie animale, a cité des chiffres que nous croyons utiles de porter de nouveau à la connaissance des producteurs. 80% des revenus du cultivateur moyen de la province proviennent de la vente des animaux ou de leurs produits. Si l'on veut plus de précisions, rappelons que 38% des recettes dérivées des productions animales viennent de la vente des produits laitiers; 11% des animaux engraisés pour la boucherie; 1% de la vente d'agneaux et de laine. Les porcs représentent 15% de ces revenus et les poules 12%.

Le contrôle laitier postal intéresse 3,000 cultivateurs, contrôlent la production de 30,000 vaches dont le rendement moyen annuel est de 6,300 livres de lait par tête. Le contrôle est apprécié par les meilleurs éleveurs. C'est le moyen par excellence d'identifier les bonnes et mauvaises laitières. Il va donc de soi que les meilleures restent à l'élevage et que les autres doivent être réformées et livrées à la boucherie.

Dans l'ensemble, le rendement laitier par vache, dans la province de Québec, se maintenait, en 1940, à 4,000 livres, il est passé à 5,500 livres l'an dernier. Il y a encore bien des cultivateurs qui hébergent des vaches de 2, 3 et 4,000 livres mais le nombre de ceux qui visent aux hauts rendements augmente constamment; et M. Ouellet d'affirmer que le cultivateur qui a de bonnes bêtes est en état de vivre au rythme de son époque et d'apprécier sa profession.

En général, la qualité des bêtes à cornes engraisées pour la boucherie laisse encore à désirer. La production porcine est variable; l'élevage du mouton est à la hausse et, au secteur avicole dans bien des cas on ne garde pas suffisamment de poules pour que le département avicole soit exploité de façon profitable, en somme, il y a carence de basses-cours commerciales au vrai sens du mot.

Avant d'acheter, VOYEZ

notre système de chauffage à l'huile, à air forcé, avec conducteur de chaleur

à chaque pièce de votre maison, système de chauffage muni d'un humidificateur automatique, et possédant toutes les caractéristiques d'un système économique.

Venez vous convaincre en faisant une visite au

MAGASIN BELANGER

(En face du poste de police)

1220, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-8909

servez du Coke...

le régal de la saison

La sonnette de l'entrée résonne souvent pendant les fêtes, car on aime alors se rendre visite. Pensez à garnir votre réfrigérateur de délicieux Coca-Cola, la liqueur douce préférée en toute saison. Et dépêchez-vous... le Nouvel An approche.

Approvisionnez-vous pour les Fêtes

36¢ PAR CARTON

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

D. VANDAL INC.

3085, rue Saint-Pierre, TEL. 4-8118, Saint-Hyacinthe

"Coke" est une marque déposée.

Pour Noël... QUELQUE CHOSE DE vraiment original!

... un téléphone supplémentaire!

Quel cadeau pourrait être plus utile, plus agréable et plus apprécié qu'un téléphone supplémentaire! Les nombreux services qu'il rendra chaque jour seront l'expression constante de votre considération. Un second appareil téléphonique supprime les "courses" inutiles pour atteindre le téléphone, à l'autre bout de la maison, avant que la sonnerie s'arrête! Et il permet de vous isoler pour téléphoner sans être dérangé par les bruits et le va-et-vient.

Vous serez étonné du coût minime d'un téléphone supplémentaire. Pour quelques cents par jour, on installera un appareil supplémentaire là où vous le désirez. Vous pouvez payer dès maintenant pour une année entière, ou vous pouvez faire ajouter ce léger supplément à votre compte mensuel.

Appelez immédiatement notre bureau d'affaires pour obtenir que votre téléphone supplémentaire soit installé avant ou après Noël.

L'installation d'un second appareil ne représente aucun problème lorsque vous avez déjà le téléphone, car il ne requiert pas de ligne particulière reliée au central.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

P'TITS GARS!

CE SERVICE DE LAVAGE D'AUTOS POSSEDE UNE VRAIE POMPE À EAU ET UNE CHAÎNE SANS FIN QUE VOUS FAITES FONCTIONNER VOUS-MÊMES!

et vous obtenez 40 autos avec chaque service de lavage! DEMANDEZ LE VÔTRE IMMÉDIATEMENT!

Hé les gars! C'est le plus beau jouet service lavage d'auto que vous avez jamais vu. C'est semblable au garage où les personnes adultes font faire laver leurs autos! Vous maniez le mécanisme sur le côté pour déplacer vos autos-jouets le long de la bande mobile à l'intérieur du lavage d'auto. Au même moment une pompe à eau vaporise l'eau du toit sur chaque auto qui passe à l'intérieur. Vous remplissez le réservoir d'eau sur le côté lorsqu'il est vide.

MÉCANISME ET APPARENCE D'UN VÉRITABLE SERVICE LAVAGE D'AUTO

Vous aurez beaucoup de plaisir à aligner les nombreuses autos que vous obtenez avec votre service auto-lavage... les conduisant jusqu'à la pente, au-dessous de la pompe à eau et de l'autre côté à l'extérieur! Alors vous l'essuyez avec un lingon maman vous donnera. Vous pouvez laver 30 grosses autos et 60 petites avec chaque réservoir rempli d'eau! Vous serez alors prêt à faire fonctionner ce pratique service auto-lavage... et vous pourrez aussi laver les autos-jouets de vos amis lorsque ceux-ci viendront jouer avec vous.

HÂTEZ-VOUS! Vous pouvez acheter ce merveilleux service lavage-auto par la poste seulement... ne se vend pas dans aucun magasin. Soyez certain d'avoir le vôtre maintenant... postez ce bon aujourd'hui pour votre service lavage-auto et le sac plastique avec 40 autos-jouets.

A vous pour **2.98** SEULEMENT

POSTEZ CE BON DÈS AUJOURD'HUI

Aucun risque, l'argent est remboursé par le retour du courrier si vous n'êtes pas satisfait.

GRATIS! Avec chaque service lavage-auto nous vous enverrons un sac contenant approximativement 40 autos-jouets en plastique (toutes sortes—autos, camions, autobus) absolument gratuits... ils sont à vous gratuitement, ainsi vous pouvez commencer à faire fonctionner votre service auto-lavage comme une véritable station de lavage affairée. Hâtez-vous de vous procurer le vôtre dès aujourd'hui. Postez ce bon dès maintenant!

STRATTON MFG. CO., 47 Colborne St., Toronto, Ont., Dept. 0000.

VEUILLEZ M'EXPÉDIER service(s) de lavage d'autos à \$2.98 chacun.

J'inclus \$ (affranchissement gratuit) comptant chèque mandat postal

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

STRATTON MFG. CO. TORONTO, ONTARIO



"DRUMS ACROSS THE RIVER" (2A)

Audie Murphy entre dans un camp d'indiens pour demander la paix. Une scène du film "Drums across the River", commençant au Ciné Maska jeudi jusqu'à samedi inclusivement.

Avez-vous une question à poser concernant l'assurance-chômage ou le placement ?

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage de Saint-Hyacinthe. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Q.—Je suis âgé de 22 ans et depuis deux ans je travaille dans une manufacture. Il n'y a pas de travail pour moi à l'heure présente et je touche des prestations d'assurance-chômage en attendant que la compagnie me reprenne à son service; il se peut que ce ne soit pas avant trois mois. D'ici là, j'aimerais m'inscrire à une école d'économie domestique. Puis-je, dans ces circonstances, toucher des prestations d'assurance-chômage? Il est bien entendu que j'irai à cette école aux fins d'augmenter mes connaissances et non pas pour toucher un salaire.

R.—Vous pouvez suivre des cours tout en étant réclamant, pourvu que vous continuiez de vous présenter au bureau local, à l'heure et au jour indiqués. Il doit être bien entendu, toutefois, que s'il se présente une chance d'obtenir un emploi approprié et que vous le refusez, sans motif valable, vous pouvez être exclu du bénéfice des prestations au même titre que si vous n'étiez pas disponible pour un emploi. Le désir de terminer le cours ne constituerait pas, dans les circonstances, un motif valable.

Q.—Le 15 juin 1953, j'ai eu un accident durant mon travail et depuis lors, je n'ai pas été capable de travailler en raison des complications qui ont suivi. Mon emploi est encore vacant et je le reprendrai sous peu. Puis-je toucher des prestations depuis la date de mon accident?

R.—Non, vous n'avez pas droit aux prestations tant que vous ne serez pas capable de travailler.

ETAT-CIVIL

CATHEDRALE

Baptêmes
4.—Joseph-Luc-Denis, enfant de Paul Chagnon et de Jeannette Cabana. Par. et mar. Eustache Cabana et Alonisia Plante.
5.—Marie-Françoise-Johanne-Louise, enfant de Dominique Pelletier et de Edna Chagnon. Par. et mar. Laurent et Solange Pelletier.

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

Baptêmes
4.—Marie-Françoise-Jacqueline, enfant de Louis-Gérard Guillet et de Marie-Ange Alberta Desrosiers. Par. et mar. André-Albert Ouellet et Liliane Lapiere.
5.—Joseph-Télesphore-Raymond-Jean, enfant de Raymond Lafleur et de Yolande Boucher. Par. et mar. Télesphore Lafleur et Angéline Mondoux.

Sépultures
39.—Maurice St-Pierre, époux d'Emilia Asselin, 51 ans, 4 mois, 25 jours.
50.—Ernest Girard, époux de Blanche St-Pierre, 58 ans, 1 mois.

SAINT-SACREMENT

Baptêmes
3.—Joseph-François-Yves, enfant de François Audette et d'Alexina Michaud. Par. et mar. Michel Audette et Monique Audette.
5.—Joseph-Daniel-Christophe-Georges, enfant de Georges Pélouquin et d'Isabelle Coiteux. Par. et mar. Robert Coiteux représenté par Conrad Coiteux et Berthe Desmarais.

SACRE-COEUR

Baptême
5.—Marie-Louise-Jeanne, enfant de Robert Pépin et de Cécile Dupuis. Par. et mar. Oscar Letendré et Antoinette Dupuis.

CHRIST-ROI

Baptêmes
4.—Marie-Gisèle-Diane, enfant de Jean-Louis Gadbois et de Lucile Trinquet. Par. et mar. Herman Hachey et Gisèle Trinquet.
5.—Marie-Yvette-Isabelle, enfant de Gilles Messier et de Madeleine Dion. Par. et mar. Léo-A. Dion et Yvette Dufresne.
5.—Joseph-Jean-Paul, enfant de Fernand Dion et d'Angèle Paré. Par. et mar. Omer Fontaine et Germaine Paré.

ASSOMPTION DE NOTRE-DAME

Baptêmes
29.—Joseph-Clément-Réjean, enfant d'Eugène Lachance et d'Emma Marois. Par. et mar. Clément Lamarre et Colette Lamarre.
5.—Joseph-Michel-Gaëtan, enfant de Raymond Desmarais et de Françoise Charpentier. Par. et mar. Eliodore Barré et Gilberte Nadeau.
5.—Joseph-Victor-Fernand-Daniel, enfant de Philippe Martin et de Marie-Marthe Bourque. Par. et mar. Fernand Martin et Solange Pincince.

Sépulture
2.—Albert Archand, époux de Simone Lambert, 48 ans.

Saint-Hilaire

—Une soirée surprise a eu lieu à l'occasion de la Sainte-Catherine chez Mlle Denise Deslauriers. Un groupe d'amis se sont réunis alors: Miles et MM. Germain, Lucille, Réjeanne Berger Léo Leblanc S-Charles, Rose Ange Lusignan, Georges Masse, Alice Authier, Gilbert Benoit, Réal Lusignan, Jean Rémy, Gilles Rémy de S-Hilaire, Léo Giasson de Ste-Madeleine. Il y eut chant et danse.

Protégez-vous contre pertes et procès

Blessé par un parapluie, un piéton perdit la vue d'un oeil. Les dommages payés se montèrent à \$4,700.00 et les frais.

TOUT CECI ET PLUS, pour à peu près un sou par jour

Si VOUS êtes...
PROPRIETAIRE ou locataire d'une MAISON ou d'un APPARTEMENT; si vous avez des ENFANTS qui font de la BICYCLETTE; si vous participez aux SPORTS, allez à la CHASSE, faisant usage d'ARMES A FEU; si vous possédez un CHIEN; si vous employez des DOMESTIQUES, permanents ou occasionnels, alors VOUS avez besoin de l'entière protection de notre...

Police responsabilité personnelle complexe DE PLUS, la police couvre... les pertes pour DOMMAGES A LA PROPRIETE, PAIEMENTS MEDICAUX pour les invités et les employés, FRAIS LEGAUX ET D'INVESTIGATION.

Duckett & Duckett Ltée
Georges-H. Durocher, C.D.A.A. président
515, rue Mondor, Tél. 4-5731, Saint-Hyacinthe

Le magasin de musique VICTOR MARTIN est toujours le magasin idéal

pour vos achats d'instruments de musique de toutes sortes.

DONNEZ DES DISQUES... le cadeau dont le charme demeure ! Voici une liste de suggestions pour les Fêtes:



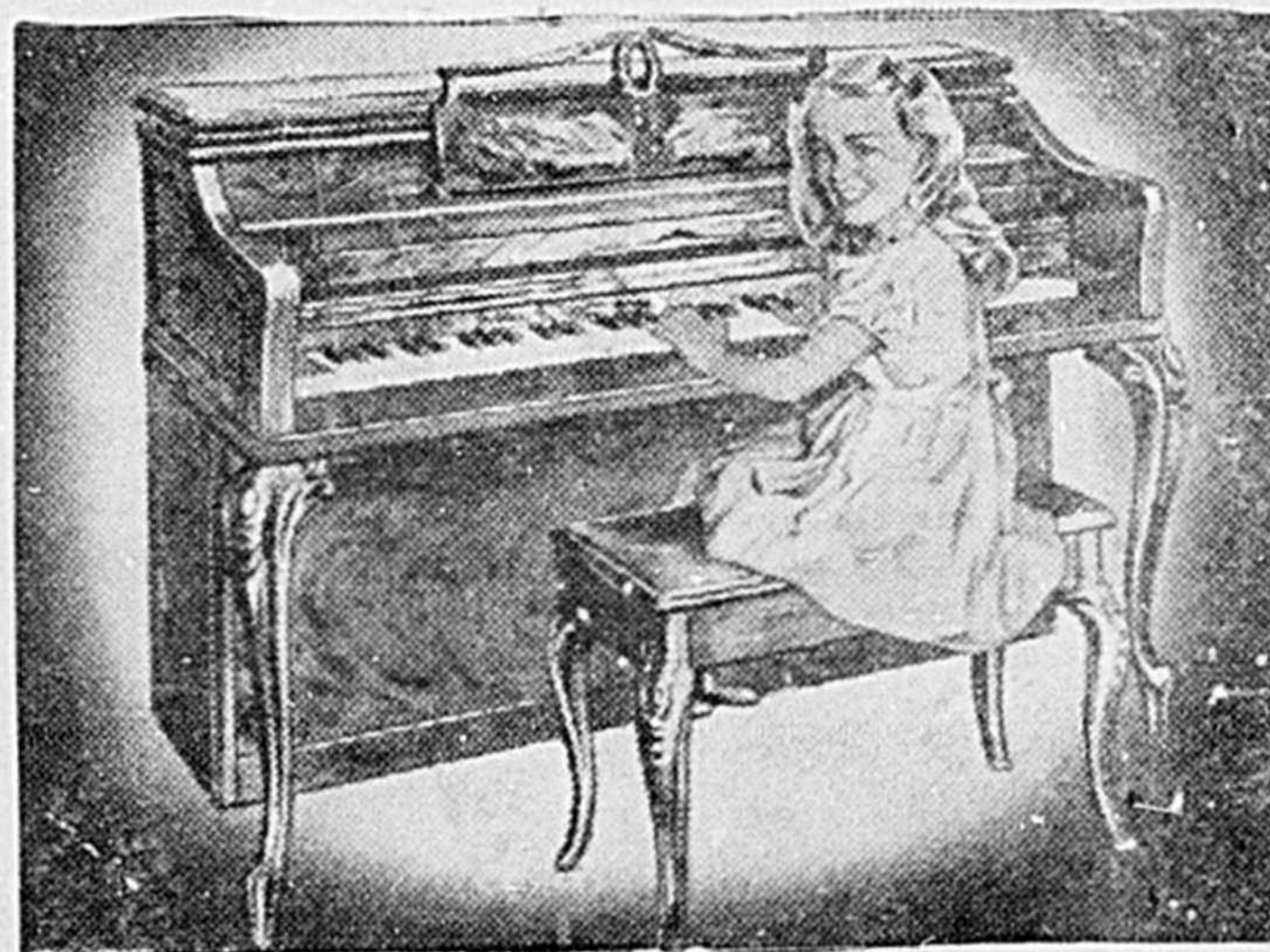
Donnez des disques

DECCA et APEX français

- NOEL A MON EGLISE PAR LA CHEMINEE avec Marcel Martel
- L'ETOILE SEMBLE ME DIRE LE NOUVEL AN avec Noëlla Therrien
- BOOM-BOOM LE JOUR DE L'AN MATIN avec Oscar Thiffault
- C'EST NOEL ICI ON FETE SERGE avec Gérard Lajoie
- LE TEMPS DES FETES TIENS - TIENS - TIENS avec Roger Aubry
- BIEN VITE C'EST LE JOUR DE L'AN VOILA LE PERE NOEL avec Mme Bolduc
- NOEL TOUT BLANC (White Christmas) avec José LaSalle
- C'EST NOEL (Jingle Bells) NEIGE FOLLE avec André Lamarre

- ALBUMS DE NOEL** —
Christmas Music avec Ethel Smith à l'orgue et cloches
Silent Night — Adeste Fideles — Hark the Terald — Angels Sing — O little town of Bethlehem — White Christmas — Jingle bells.
Merry Christmas avec Bing Crosby
Silent Night, Holy Night — Adeste Fideles — White Christmas, — etc.

POUR LES FETES... un PIANO égaye le foyer



C'est chez VICTOR MARTIN que vous trouverez le meilleur choix de pianos neufs et usagés.

- SOLOVOX, adaptable à n'importe quel piano
- PIANOS à queue
- PIANOS automatiques
- ORGUE Wurlitzer

Nous sommes agent exclusif des fameux pianos: Mason & Risch, Willis & Co., Heintzman.

Vous êtes invités à visiter notre salle d'exposition de pianos.

50 pianos à votre disposition sur le plancher. — AVANT D'ACHETER, VEZ NOUS VOIR —

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CHOIX SPECIAL POUR LE TEMPS DES FETES



GUITARES

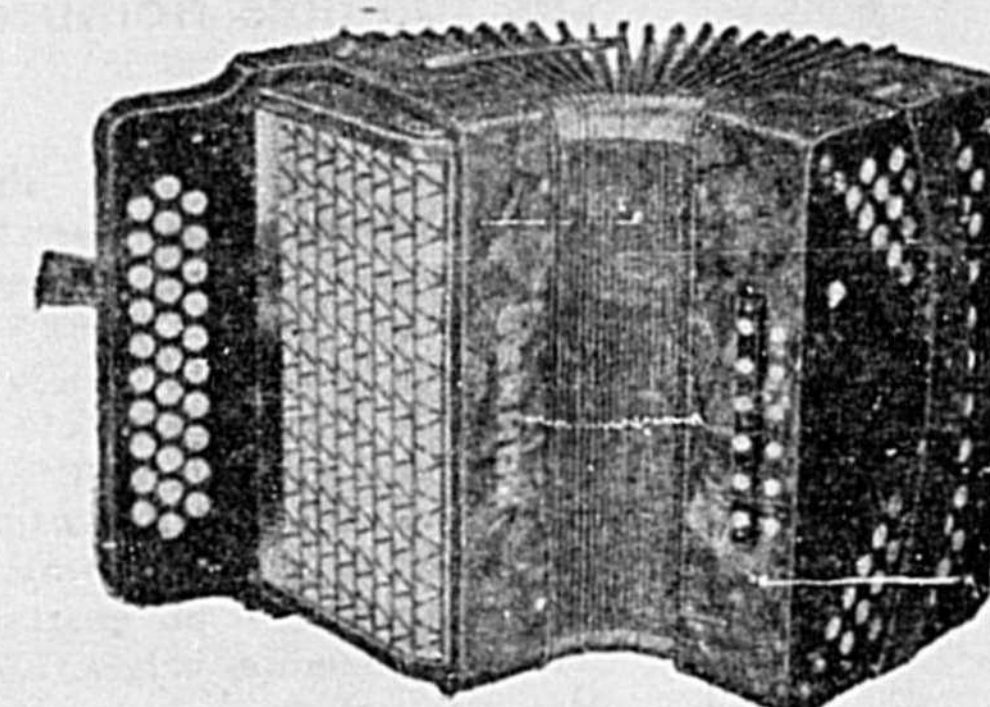
Gibson
Stewart, etc.

GUITARES ELECTRIQUES et amplificateurs

ACCORDEONS

Hohner

une, deux et trois rangées de boutons



ACCORDEONS PIANOS



MUSIQUES à BOUCHE

TOURNE-DISQUES DE QUALITE

Phonographes portatifs
PRIX A PARTIR DE

\$29.95



"La perfection est atteinte"
PHILIPS super M

P-345 — Console de 21". Meuble en noyer, acajou ou chêne de lignes modernes et originales. Le haut-parleur Super-M de 8" assure une splendide qualité tonale et le syntonisateur cascade Philips garantit des images nettes et vraies. Antenne blindée et connexion pour phono. Hauteur 38", largeur 25 1/2", profondeur 22".

Choix d'autres modèles 17" et 21", console ou de table.

Tous nos téléviseurs PHILIPS sont vendus avec une garantie complète de service d'un an.

Pour un service parfait et un rendement supérieur, adressez-vous à l'agent exclusif de PHILIPS à Saint-Hyacinthe

VICTOR MARTIN

WURLITZER ORGANS

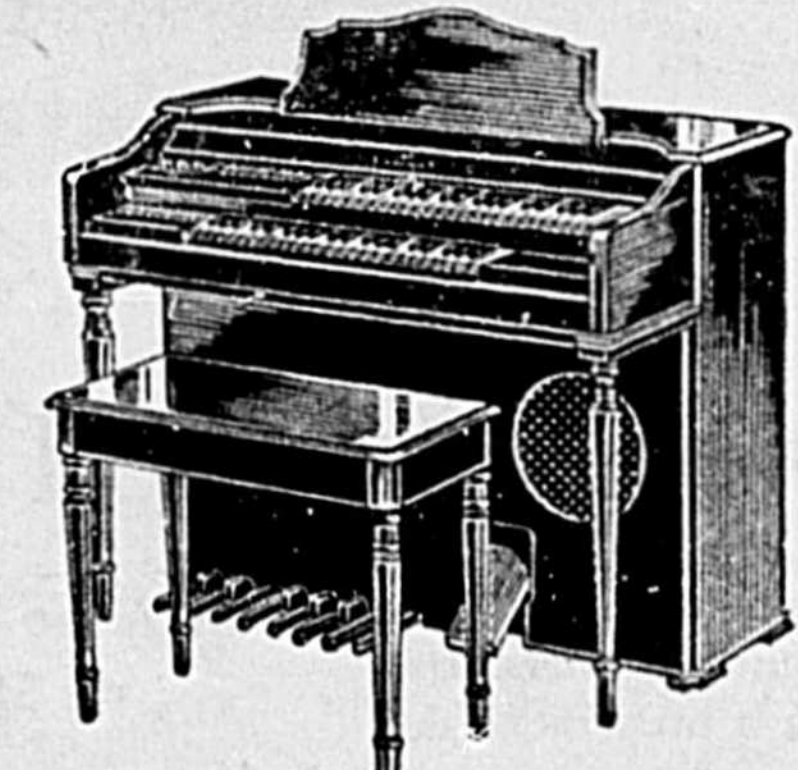
Orgue Wurlitzer

La voix la plus riche en musique d'orgue,

pour

EGLISE, — FOYER, — SALLE D'AMUSEMENTS

Demandez une démonstration



Venez faire votre choix au magasin de musique le plus complet à Saint-Hyacinthe

VICTOR MARTIN

Télévision — Radios — Pianos
1140, rue des Cascades

Marchand de musique
Tél. 4-8578

Instruments — Disques
Saint-Hyacinthe